

# La Voz de Guipúzcoa

Sábado, 24 de febrero de 1934

DIARIO REPUBLICANO

San Sebastián - Año 50.º - Núm. 17.183

Los planes cléricales

## El precio de la concordia

por J. Díaz Fernández

El incidente a que ha dado lugar la Fiesta de Papa, subrayado después en el acto organizado por "El Debate" para inaugurar su rotativa, es un síntoma del estado de ensorberamiento en que se encuentran las extremas derechas con motivo del sesgo que ha tomado el nuevo régimen. Ya es notable que una empresa particular, como es la que explota el citado periódico, utilice la religión a manera de propaganda. No se nos alcanza qué relación puede tener con la divinidad la prosperidad de una industria, por muy católica que ésta sea. Lo discreto sería no mezclar la religión con estos negocios editoriales, ni hacer de las cosas sagradas el eje de una propaganda a todas luces ilícita. Claro que "El Debate" nos tiene acostumbrados a estas paradojas, pues mientras sus redactores conmullan todos los días y nombran a Dios en sus editoriales, hay secciones que trascienden a inmoralidad para aumentar los ingresos publicitarios. Pero la culminación de estos excesos se revela con mayor crudeza cuando tal propaganda se realiza en un templo del Estado que, por benevolencia de la República, ha recibido la Iglesia en usufructo.

Al parecer, tanto las autoridades eclesiásticas como los elementos cléricales más representativos, siguen sin reconocer la vigencia de las leyes laicas. En el acto a que aludo, no fué sólo el señor Herrera, inspirador del periódico y cabeza directora del movimiento vaticanista español, el que combatió la legislación de la República con palabras intolerables. Fué el propio representante de Roma, ayudado de su acólito, el obispo de Madrid-Alcalá, quien sin pararse en escrupulos diplomáticos, censuró públicamente las medidas adoptadas por la República en materia religiosa. Semejantes audacias sólo se explican en unas gentes que consideran ya en sus manos la República y actúan con la despreocupación que les da el saberse dueños de un Parlamento totalmente divorciado de la Constitución. No estarán de más repetir en público lo que sabe ya todo el mundo: que el señor Gil Robles, y con él los agrarios y populares agrarios, son hechura de "El Debate", que tiene dentro y detrás el enorme poder social del jesuitismo. José María Gil Robles, no es más que el instrumento casual de esta política, que representa con mayores títulos el presidente de Acción Católica, don Angel Herrera. Herrera es la gran figura de las derechas, que trabaja en las sombras, cautamente, con una inteligencia finísima y una fuerza formidable a su servicio, gracias al fanatismo de la plutocracia. Si don Angel Herrera hubiera salido diputado, Gil Robles pasaría a segundo término y se vería que sus facultades son medianas y limitadas. Antiguo redactor de "El Debate", apoyado y dirigido por Herrera, su papel consiste en dejarse orientar por su maestro, que a la vez representa en España, mejor que el Nuncio, los intereses del poder temporal. Toda la lucha contra las Constituyentes, la campaña que precedió a las elecciones, el programa de enlace y la táctica que ahora desarrollan las derechas, es obra del inspirador de "El Debate", que rara vez asoma la cabeza a la vida pública, siendo como él es en realidad quien mueve a todos los polichinelas del tablado político. Mucho temo que el incidente del otro día no sea ni siquiera un acto de envanecimiento del poder clérico. Es muy posible que haya sido proyectado y medido de antemano para poner en un aprieto al Gobierno y crear la atmósfera propicia para determinados planes políticos.

Hace poco decía José María Gil Robles, en declaraciones a un periódico francés, que la República española negocia con el Vaticano sin condiciones. Es decir, que España entregaría al Papa con las manos atadas su laicismo, la mèdula política de su Constitución republicana. Con esta afirmación daba a entender el líder de los populares agrarios, primero, que él iba a gobernar—porque sólo así pueden hacerse afirmaciones tan rotundas—, y después, que el posible Concordato sería elaborado al margen de la Constitución. Posteriormente, se ha sabido que al pedir el Gobierno actual el "placet" para el señor Pita Romero, como embajador de España en el Vaticano, la aceptación ha sido condicionada. Es muy posible que al Vaticano no le interese tratar en esta cuestión más que con un Gobierno suyo, totalmente identificado con sus posiciones en materia concordataria. Al Vaticano no puede ocurrírsele que todo convenio que la República haya de establecer en materia religiosa ha de sujetarse a la Constitución. No

hay Concordato posible por encima de la Constitución. Muchos creemos que con arreglo a la Constitución actual no es posible establecer Concordato alguno, porque siempre habría que hacer concesiones en pugna con aquel texto, por modestas que fuesen las aspiraciones de la Santa Sede. La curia romana, el señor Tedeschini y el señor Herrera, más competentes y sagaces que muchos políticos españoles, comprenden esto, y tratan de aprovechar la hegemonía derechista en el Parlamento para que asciendan al Poder plenamente el señor Gil Robles y sus amigos. Esto aseguraría un Concordato por encima de la Constitución, porque si en efecto hubiera que guardarla estrictamente ya se las arreglaría el señor Gil Robles para preparar unas elecciones que revisasen y modificasen a su antojo el texto constitucional.

Nada de eso es exagerado ni gratuito. Tanto el señor Gil Robles como el señor Martínez de Velasco no se cansan de proclamarse revisionistas en materia religiosa y social. ¿Van a ser tan insensatos qué desaprovechen la ocasión? Ni el Vaticano ni los cléricales españoles pueden conformarse con aplazar la sustitución de la enseñanza y votar unos millones para subsidio del clero. No es ese el vasto programa de rectificaciones que se alberga en el plan del Parlamento revisionista. Roma consideró siempre a España como un reducto católico y no transigirá jamás con dejarse mutilar su influencia política. En Méjico, por ejemplo, ha perdido la batalla porque allí la revolución fué intransigente y no se dejó amilanar ni siquiera por la guerra civil. Pero aquí cuenta la Iglesia con organizaciones formidables que le sirven incluso para ganar unas elecciones en apariencia democráticas. La táctica que desarrolla en España es la que siguió en Portugal, la que sigue en Austria: crear partidos poderosos encajados en la legalidad del régimen a fin de tomar el Poder y convertirlo en una rueda de su organización internacional. Dos fascismos de estirpe distinta, pero de resultados idénticos. Luchan hoy en el mundo contra las formas de la democracia política y social: el fascismo nacionista, que pacta con la Iglesia sin dificultades—véanse Italia y Alemania—, y el fascismo vaticanista, que acepta las modulaciones populares de los nuevos regímenes políticos para hacerlos esclavos de sus intereses tradicionales y permanentes. Es muy posible que el fascismo español tenga de momento esta caracterización católica. Porque al otro, al nacionista, le faltan masas del obrerismo y de la clase media que sólo se extraen de las derrotas marxistas. De lo que es capaz ese fascismo católico acabamos de verlo en Austria. Sangriento y feroz, sus salpicaduras manchan a estas horas la impoluta vestidura pontificia. (Prohibida la reproducción.)

**Misterio sobre el asesinato de Sandino**  
**Los autores de la muerte del heroico soldado no han sido descubiertos ni probablemente lo serán**

MANAGUA.—El general Sandino, que fué asesinado el miércoles último por la noche, como es sabido, fué enterrado ayer.

El citado general había venido a Managua para tratar con el Gobierno del convenio firmado hace un año, por el cual se estipulaba la entrega de las armas de los partidarios del caudillo insurreccional. El general Sandino había escrito al presidente de la República de Nicaragua, señor Sacasa, diciéndole que no hacía la entrega de las armas porque entendía que la Guardia nacional era un Cuerpo armado anticonstitucional.

Los autores de la agresión contra el general Sandino y sus acompañantes no han sido detenidos, y se duda que puedan ser descubiertos por la Policía.

La Prensa local comenta el asesinato del general Sandino y acusa a éste de haber mostrado en estos últimos tiempos tendencias comunistas. Se atribuye por los periódicos al general Sandino la siguiente frase: "En Nicaragua hay tres poderes: el presidente de la República, la Guardia nacional y yo."

**Huelga en el Metro madrileño**  
MADRID.—A las dos de la madrugada del día 26 se declarará la huelga del personal empleado en el Metropolitano,

**En las calles de Barcelona se cometió ayer un atraco, llevándose los pistoleros cinco mil duros**

BARCELONA.—En la avenida del 14 de Abril dos individuos alquilaron un taxi. Al llegar a la calle de París subieron al vehículo otros cuatro individuos, y apuntando con pistolas al conductor le hicieron descender. Conducido el coche por uno de los pistoleros, se dirigieron a la calle de Lepanto, por donde iba en aquel momento, en dirección contraria a la del taxi, un camión.

En este vehículo viajaban dos empleados de la Sociedad de Aguas, llevando una caja con 5.000 duros, destinados al pago de jornales.

El individuo que llevaba el taxi hizo como que no sabía conducir y se atravesó en la calle. Paró el conductor del camión, y en este momento los pistoleros se aparecieron, echaron del camión a los empleados y emprendieron la fuga en el mismo vehículo, con los cinco mil duros.

Dos alumnos de la Escuela de Policía de la Generalidad, que presenciaron el atraco, salieron en persecución de los pistoleros, cruzándose bastantes disparos. Los pistoleros lograron huir, y uno de los alumnos resultó gravemente herido.

El otro fué alcanzado por una bala, que le atravesó un bolsillo de la americana y una piñera, resultando, empero, ileso.

**Hoy se verá en el Tribunal Supremo una causa criminal instruida contra un ex ministro que perteneció al Gobierno Berenguer**

MADRID.—Hoy, el Tribunal Supremo, actuando en Sala de Justicia, entenderá en un asunto en el que aparece procesado un ex ministro del Gobierno Berenguer.

A parte del interés de la cuestión, la vista tiene otro alcance, que es el de determinar si compete al Tribunal Supremo el resolver las causas criminales contra ministros o ex ministros, o si, por el contrario, es función que está encomendada al Tribunal de Garantías Constitucionales.

**Se temen nuevos sucesos sangrientos en la provincia argentina de San Juan**

BUENOS AIRES.—Ha sido nombrado interventor de la provincia de San Juan el almirante don Ismael Galíndez.

Se sabe que el señor Cantonis, gobernador de la citada provincia, que fué herido por los rebeldes, se ha agravado.

Han llegado tropas federales a San Juan, pues se temen nuevos sucesos sangrientos en la provincia. (United Press.)

**El asesinato de M. Prince**

**Parece que algunos papeles que no sea el infortunado magistrado no han sido robados**

PARÍS. Continúa el misterio en torno a la muerte del magistrado M. Albert Prince. Parece que algunos papeles comorometedores relacionados con el asunto Stavisky, estaban en el domicilio del infortunado magistrado, y se dice que su hijo los ha remitido a la autoridad.

Todos los medios de que dispone la Sureté, han sido movilizados en favor de la captura de los asesinos, pero el misterio continúa intacto.

A la vista de los detalles recogidos por el Juzgado, se ha lanzado la versión—que aconsejan algunos periódicos—, de que M. Prince, por alguna razón misteriosa, quiso suicidarse, y que en efecto se suicidó, dando a su muerte las apariencias de un crimen. Pero esta hipótesis no parece razonable.

El ministerio del Interior, en una larga nota que ha publicado en la Prensa de ayer mañana, ha declarado que se concederá una prima de cien mil francos a quienes den datos que permitan la detención de los asesinos.

El público está vivamente interesado en este misterioso suceso, pero no hay, en realidad, nuevos detalles que añadir a los ya publicados. Sin embargo, se espera mucho de la actividad judicial y policial.

**Una delicada cuestión**

**El ministro de Comunicaciones, después del Consejo de ayer, se enfrenta con el Sindicato de Correos**

MADRID.—A última hora de la tarde, en el Ministerio de Comunicaciones se facilitó a los periodistas una nota, en la que se dice que en el Ministerio se vienen recibiendo constantes quejas por el estado en que se hallan los servicios de Comunicaciones y contra el Sindicato de los funcionarios de Correos, que, aunque su constitución es legal, en su actuación infringe el artículo 41 de la Constitución desde el momento que pretende absorber cuestiones propias de la soberanía del Estado.

Desde que se promulgó la Ley de bases el año 32, el Sindicato logró que cinco altos cargos se asignaran a funcionarios afectos a dicha organización o a simpatizantes con la misma. Además nombró una Comisión de Justicia, no autorizada por la Ley de bases, y creó un Comité de ambulantes que actúa con normas de Negociado. Hasta los tribunales de examen eran designados por el Sindicato, que funciona en frente del Estado español.

Todo esto obliga al ministro a examinar los recursos que se presentan con la debida seriedad y a resolverlos en justicia.

Por dimisión del director de Telecomunicación fué nombrado el actual; por ausencia del titular, se nombró inspector general al señor Rojas, que era el número uno del escalafón, con cuarenta años de servicios.

El ministro ha resuelto nueve recursos presentados contra resoluciones adoptadas por la Dirección General a propuesta de la Comisión de destinos del Sindicato: seis han sido resueltos en favor y tres en contra de los recurrentes.

Lo ocurrido es que los funcionarios afectos al Sindicato estaban acostumbrados a que no se examinaran sus propuestas ni se estudiaran los recursos contra ellas entablados, criterio éste que no puede en modo alguno prevalecer.

A esto se deben precisamente las medidas acordadas en el Consejo de ministros de esta mañana. Hay que mantener, y será mantenido, el principio de autoridad y de la soberanía del Estado, sin que importe el mote de reaccionario que, por lo visto, se asigna al ministro de Comunicaciones.

Después de facilitada la anterior nota, el ministro de Comunicaciones habló con los periodistas en los pasillos del Congreso, y les dijo: —Quiero que tomen buena nota de las palabras que voy a pronunciar para responder a la acusación que se me hace de haber cometido tres polacadas, que no son tales, sino actos de justicia.

"Caso de Valencia: Fué nombrado por la Comisión de destinos del Sindicato de Correos un señor apellido Mena, con veintitres años, un mes y cuatro días de servicios, sin nota especial de méritos. Se entabló recurso y lo resolvió a favor de don Luis Isarbe, que lleva treinta y cuatro años de servicios y tiene alguna nota favorable. Esta es la primera polacada que se me atribuye por el Sindicato.

"Caso de Oviedo: A propuesta de la Comisión de destinos se nombró a un señor apellido Alvarez, con diecisésis años y cuatro meses de servicio. Entablado el recurso, lo resolvió a favor del señor Vega, con veintiún años de servicio. Esta es la segunda polacada.

"Caso de Murcia: Se nombró a un señor apellido Torregrosa, con diecinueve años de servicio y una falta leve. Se entabló el recurso y lo resolvió a favor del señor Carques, que lleva treinta y dos años de servicios y sin ninguna falta en el expediente. Esta es la tercera polacada.

"Estas tres polacadas han servido de base a los afiliados al Sindicato para calificarme de reaccionario. Dicen que el señor Isarbe fué carlista y que es de la Derecha Regional; del señor Vega licen que es viejo y está enfermo. Esto yo no puedo comprobarlo, y para determinar lo que haya de cierto se abrirá el expediente.

"El escrito que ayer se me quiso entregar por una comisión que acudió en su nombre a la manifestación al Ministerio de Comunicaciones constituye una falta grave. En él se vierten injurias y se lanzan acusaciones inadmisibles. Lo he entregado al fiscal de la República. El escrito, como digo, contiene conceptos injuriosos para el Poder público.

"He ordenado, además, la apertura de un expediente administrativo para esclarecer los hechos, y para ello se solicitó del ministro de Hacienda que se designe un abogado del Estado que se encargue de iniciar ese expediente."

Un telegrama de Barcelona da cuenta de que entre los funcionarios de Comunicaciones de aquella plantilla existe disgusto, y que se han enviado telegramas de protesta al jefe del Gobierno, al ministro de Comunicaciones y al presidente de las Cortes.

"Luz", en su número de noche, dice que ayer tarde circuló en el Congreso el rumor de que se ha adoptado el acuerdo por los funcionarios técnicos de Correos y Telégrafos afectos al Sindicato de ir a la huelga general.

## CENTROS OFICIALES

## El gobernador y el vicepresidente de la Comisión Provincial giraron ayer una visita al asilo de Caridad

Cantina escolar en Loyola. - Proyecto de obras de defensa de Rentería. - Incidentes en Zarauz, con motivo de una sesión municipal

## Diputación

Las obras de defensa de Rentería :: :: :: ::

El vicepresidente de la Comisión provincial, señor Andonaegui, ha recibido una carta del diputado a Cortes señor Irujo, en la que le habla del proyecto de obras a realizar para defensa de la villa de Rentería, ante posibles inundaciones.

En el mismo escrito interesa el señor Irujo que se haga el nombramiento de un técnico para que vaya a Madrid, con el fin de que pueda tratar de cuanto se relaciona con el proyecto de obras de defensa de Rentería, que, como ya se sabe, ha sido aprobado por los técnicos en la capital de la República.

Parece que una de las obras del proyecto es la construcción de un túnel canalizado hasta Lezo, con el fin de dar salida a las aguas del río Oyarzun. Esta obra sería complementaria de las que el Gobierno está en buena disposición para ejecutar, esperándose que se llegue a una inteligencia con la Diputación sobre la aportación que ha de hacer esta Corporación provincial.

## Las gestiones en Madrid

En la Diputación se esperaban noticias del señor Bellido, presidente de la Comisión gestora, que, como ya hemos dicho, se encuentra en Madrid realizando diversas gestiones, entre otras las que se relacionan con las obras de defensa de Rentería.

El jueves no pudo visitar el señor Bellido al ministro de Obras Públicas, para tratar de este proyecto, esperándose que lo haría ayer.

## Reuniones

El vicepresidente de la Comisión gestora, señor Goiburu, dijo a los informadores que el día anterior, en la reunión celebrada por el Consejo de la Caja de Ahorros, se descharon varios asuntos urgentes, quedando otros de menor importancia para su resolución en la sesión que se celebrará el día 8 del próximo marzo.

Ayer celebraron reunión, sucesivamente, las Comisiones de Miqueletes, Gobierno Interior, Fomento, Agricultura, Caminos, Obras y Enseñanza.

## En previsión de incendios en los montes :: :: :: ::

También el señor Goiburu, en su conversación con los periodistas, se refirió a que, con motivo de las nevadas y heladas caídas en la provincia y como la sequía es larga, existe un serio peligro para el campo si se producen siniestros al proceder los labradores a la limpieza de los terrenos por medio de fogatas para destruir helechos y arbustos. Con este motivo, la Diputación recomienda a todos los alcaldes de la provincia, que al concederse autorizaciones para hacer fuego en el campo, se advierta a los interesados el peligro que corren; y que a pesar de que las instrucciones que constan en las licencias que se extienden para esto, se reitere la prohibición de hacer fuego con viento sur, debe prevenirse que, aunque no se produzcan daños, si infringen estas disposiciones, serán castigados los que hicieran fuego reinando viento del cuadrante sur. Las multas que se impongan serán severas, aplicándose esta medida en bien de todos.

## El Asilo de Caridad

El vicepresidente de la Comisión provincial, señor Andonaegui, en funciones de presidente de la Comisión gestora, asistió ayer, con el gobernador, señor Muga, a presenciar la distribución de comidas en el Asilo de Caridad, con objeto de comprobar las quejas que, por una comisión de mujeres, le fueron expuestas el día anterior a la primera autoridad civil de la provincial, acerca de la condimentación de los alimentos.

## Ayuntamiento

## Las Cantinas escolares

Nos dijo el alcalde ayer por la mañana, que la tarde anterior había celebrado reunión la Junta de Cantinas Escolares, acordándose ampliar esta asistencia al grupo escolar del barrio de Loyola. Para que determinen la forma en que se han de servir las comidas en aquel barrio, y el número de asistentes que ha de haber, se nombró una ponencia integrada por el concejal señor Aspiazu y por el secretario de las Cantinas Escolares, señor Inaraja. Debido a que el número de pequeños comensales no ha de ser elevado, por ahora no se instalará cocina en aquellos comedores, sirviéndose las comidas de la Cantina escolar más próxima.

## La Comisión de Abastos

Celebró reunión la Comisión especial de Abastos, dándose cuenta de un oficio del gobernador, acerca de la fijación de la tasa indicando, al mismo tiempo, al Ayuntamiento, que designe a uno de sus miembros para formar parte, como vocal, de la Junta Provincial de Agricultura.

## Reuniones

Esta tarde, a las seis, celebrará reunión la Comisión de Gobierno interior. A las seis y media lo hará la Junta de Beneficencia.

## Las comidas en el Asilo

Una mujer, con una criatura, se presentó ayer en la Alcaldía para manifestar al alcalde su queja y la de otras mujeres que como ella asisten a comer al Asilo de Caridad, para que los servicios se normalicen y se les sirva el alimento en debidas condiciones de condimentación.

El alcalde le indicó que debía visitar al presidente de la Comisión gestora de la provincia, que es presidente de la Junta del Asilo de Caridad.

## Gobierno civil

## Petición de estudiantes

Una Comisión de estudiantes, algunos del Instituto, estuvo ayer en el Gobierno civil, interesando del señor Muga la concesión de algún auxilio económico para asistir a un Congreso de estudiantes que se va a celebrar en Sevilla, y en el que se adoptarán diversos acuerdos que serán elevados al ministro de Instrucción Pública.

## Por la noche

Al recibirlos por la noche el gobernador civil, nos dijo que en Zarauz se había celebrado sesión municipal, y que al terminar y salir el alcalde, señor Urízar—contra el que han desatado su desagrado algunos vecinos—fue abucheado, siendo protegido por la Guardia civil, que ante la actitud de los grupos tuvo que protegerlo, llevándole a un establecimiento, en espera de que se calmara los ánimos para que pudiera ir a su domicilio.

Como la situación se prolongaba, sin que pudiera ir el señor Urízar a su casa, el gobernador dispuso que saliera un carro con veintiún guardias de Asalto y un teniente para prestarle protección y despejar los grupos.

—Preguntamos al gobernador qué impresión había obtenido de su visita al Asilo de Caridad, en compañía del vicepresidente de la Comisión Provincial, señor Andonaegui.

Nos manifestó que pudo comprobar que la comida estaba bien condimentada, como así lo confirmaron algunos de los que asistieron a recibir asistencia a este Centro, si bien a otros les cabía la duda de que se hubiesen esmerado en la cocina porque iba a ir a presenciar la comida el gobernador. El señor Muga les aseguró que la visita había sido espontánea, sin aviso ninguno, con acostumbra a visitar todos los centros benéficos y lugares donde le gusta ver los servicios sin preparación ni aparato.

Comprendió el señor Muga, que las comidas que se sirven en el cuarto turno, pueden tener alguna deficiencia, dada la cantidad de comidas que se sirven, así como que, por esta misma causa, no siempre la condimentación sea muy perfecta, cosa que ocurre, por mucho cuidado que se tenga, en cocinas donde la cantidad de alimento es considerable.

No obstante, entiende el señor Muga que esta asistencia puede ser mejorada, siempre que no se atenga a la consignación que este Patronato recibe de determinadas entidades. Para ello se proponía reunir a los señores que integran la Junta de Administración, y hasta a directores y presidentes de distintas entidades, con el fin de que se puedan allegar mayores recursos, para que se asista a los necesitados, si cabe en mayor número.

—En una ciudad como ésta—añadió—dónde se prohíbe la mendicidad callejera, al igual que otras localidades de España, es preciso estimular la caridad del vecindario, para que, con su aportación, económica, por pequeña que sea, se pueda llegar a un mejoramiento de la asistencia.

En su permanencia al frente de este Gobierno civil, se propone preocuparse para que el Asilo de Caridad llegue a ser una institución modelo, y si es posible, instalar en el mismo edificio—si el local lo permite—el refugio para cuya instalación ha entablado ya conversaciones con el alcalde.

## NUEVA FASE

## El individuo que con una denuncia provocó un escándalo en la última sesión municipal ha sido detenido

Utilizaba varios nombres, entre ellos el de una honorable persona, para lo que adquirió ilicitamente documentos de autenticidad

En la última sesión municipal el concejal socialista Sr. Echeverría dio lectura a una carta firmada por Cosme Asporosa Aristondo, en la que el suscriptor denunciaba que después de haber sido detenido y cacheado en la Inspección Municipal, le habían faltado 600 francos. Esta denuncia, de la que por segunda vez se hablaba en la sesión pública de nuestro Municipio, dio lugar el miércoles pasado a que se promoviera un incidente, en el que otro concejal de la minoría socialista, el señor Torre, abandonando el escenario de la tenencia de Alcaldía que ocupa, pronunciara por dos veces el “Yo acuso, yo acuso!” contra el inspector de la Guardia Municipal, contra quien y sin tener en cuenta su ausencia, se pronunciaron graves palabras, que entrañaban una grave acusación.

Esta denuncia, tan rotundamente sostenida por algunos concejales, al darse lectura a la carta que se aceptaba como documento que no daba lugar a dudas, ha tenido una insospechada segunda parte, que da la razón a las reservas que apuntábamos en nuestro anterior comentario.

En la Inspección Municipal se presentaron el jueves por la noche tres señores, uno de los cuales dijo haberse informado, por la lectura de la Prensa, del incidente ocurrido en la sesión municipal, en la que se dió lectura a una carta firmada por Cosme Asporosa Aristondo. El señor que hacía aquellas manifestaciones en la Inspección Municipal, manifestó, y lo probó con sus documentos que Cosme Asporosa Aristondo es él, tiene 43 años, natural de Elorrio (Vizcaya), viajante de la razón social “Gastón y Daniela”, de Bilbao, y que actualmente reside en Zarauz. La firma de la carta con la denuncia, por consiguiente, carece de legalidad porque la persona que la había escrito está usurpando unos nombres que no le pertenecen. Añadió el auténtico señor Asporosa que en cierta ocasión se dirigió, por escrito, al pueblo de su naturaleza solicitando que se le enviara una partida de nacimiento. Se le contestó que el original ya se le había extendido, por lo que le enviaban una copia. Ahora, al tener conocimiento de que un Cosme Asporosa Aristondo apócrifo se dedicaba a hacer uso de nombres ajenos en cartas firmadas, contentando de luncias de tanta gravedad, sospecha que sea este individuo el que consiguió hacerse con su partida de nacimiento.

Después se ha comprobado que el sujeto en cuestión—que ayer fué detenido y puesto a disposición del Juzgado—usaba otro nombre en unas obras del barrio del Antiguo, frente al Cuartel de Carabineros, donde estaba trabajando, y, por lo visto, este sistema del cambio de filiación lo ha usado en otras ocasiones.

La detención la llevó a cabo la policía en la Casa Consistorial, donde había comenzado a instruirse el expediente para averiguar qué había de cierto en la denuncia formulada por el falso Cosme Damián Asporosa. Este individuo firmó al pie de su declaración con el nombre que se había atribuido para realizar hechos que en Francia determinaron su fallecimiento y la constancia en los archivos policiales de un Cosme Asporosa Aristondo que no es el verdadero sujeto a la “interdiction de séjour”; es decir, que no puede entrar en Francia. De

esto se había enterado el auténtico Cosme Asporosa en ocasión en que le escribió su hermano Damián, residente en una ciudad francesa próxima a la frontera, quien le advirtió de la disposición prohibitiva.

Ayer en la Comisaría respondió a las preguntas sobre su filiación, que se llamaba Cosme Asporosa Aristondo, de Elorrio, etc., etc., hallándose presente el que veía su nombre usurpado. Le preguntaron por los nombres de sus padres y daba la casualidad de que no quería saber nada de ellos.

En vista de que se ponía de manifiesto la mala fe de la falsificación de su nombre con fines aún ignorados, pero que se sospechan, y de que para gozar impunidad se había provisto ilicitamente de documentos auténticos pertenecientes a otra persona, fué confirmada la detención de Pedro Achúcarro, que así se llama este denunciante, que por haberle creído un honrado obrero, una persona decente, hizo que se produjera el miércoles el lamentable incidente en la sesión municipal, incidente que nada dice en favor de la ponderación y del verdadero concepto de la autoridad que debe presidir todos los actos de una Corporación.

No queremos calificar al sujeto Achúcarro, ni queremos juzgar la actitud de quienes en un precipitado afán depurativo llegaron a producirse en forma tan violenta y que rompe todas las normas que hasta hace pocos años regían la labor administrativa de quienes fueron honrados por el pueblo para que le representasen y le administrasen sin ofender, sin atacar a quien no puede defendirse y sin querir las prácticas a que obliga la más elemental prudencia.

En cuanto a los francos que el falso Asporosa dice que le han desaparecido, nadie los ha visto, y fueron cinco las personas que se encontraban presentes cuando—como es costumbre—fue encerrado el sujeto detenido entonces por borracho y faltón y que aún no estamos tampoco seguros de que su nombre sea el de Pedro Achúcarro.

Ahora empieza el tercer episodio de esta desdichada tragicomedia. Y se nos ocurren unas preguntas: ¿Puede, en buena moral, aceptarse una denuncia de quien empieza mintiendo y ocultando su nombre con el de otra persona honrada a quien ha suplantado con documentos ilicitamente adquiridos? ¿Sí? Pues, adelante. En el caso de que resulte—como parece que ha resultado en el Juzgado—que no existe culpabilidad ninguna contra el funcionario acusado, ¿cómo se rehabilita y cómo se desagravia a los funcionarios a quienes ha salpicado el barro de la denuncia? ¿Y qué pasará luego?

Sabemos que al enterarse de esta noticia varios empleados municipales han expresado su disgusto por la ligereza con que se hizo uso de tal carta, que el edil lector de la misma dijo ser de un “honrado” y “consciente” ciudadano que se llama Pedro Achúcarro.

Este disgusto de los empleados municipales se tradujo ayer en una nota que enviaron a la Radio para que se le diera publicidad, esperando que el nombre del inspector de la Guardia Municipal sea rehabilitado.

## LOS ZARAUZTARRAS CONTRA LOS TRADICIONALISTAS

## El pueblo de Zarauz muestra ostensiblemente su protesta contra la mayoría municipal

El alcalde Sr. Urriza fué protegido por guardias de asalto para ir a su domicilio

(POR TELEFONO)

Zarauz, 24.

Con la expectación que es de suponer, celebró ayer sesión subsidiaria el Ayuntamiento de Zarauz, asistiendo los concejales de la mayoría, no acudiendo los concejales de las minorías, señores Aguinaga, Urcelay, Echave, Azpiazu y Abriza, significando su ausencia una protesta por el nombramiento hecho en favor del señor Urriza como alcalde.

Presidió la sesión el señor Urriza y asistió mucho público, prestando servicio de vigilancia en el salón y en el resto del Ayuntamiento la Guardia civil y guardias municipales.

La sesión comenzó a las siete en punto de la tarde, cosa desusada eso de la puntualidad, y en menos de una hora quedaron despachados los 22 asuntos que figuraban en el orden del día y varias facturas.

Terminada la sesión, y al salir del Ayuntamiento el alcalde, D. Angel Urriza, el público, que se había congregado en gran número en la plaza, le recibió con una pita ensordecedora, viéndose obligado el citado alcalde a refugiarse en un establecimiento cercano, cuyos cristales resultaron rotos por las pedradas que lanzaban contra el local algunos de los que se encontraban en la plaza.

Como los ánimos estaban bastante excitados, se vió aviso al Gobierno civil, y a las diez de la noche llegaron en autocares guardias civiles y guardias municipales, entre silbidos y denuestos de sus adversarios políticos y vivas de sus correligionarios.

Los guardias de Asalto, una vez cumplida la misión objeto de su viaje, regresaron a San Sebastián, quedando la Guardia civil encargada de prestar servicio de vigilancia en las calles de la villa.

Por correo daremos mañana, a nuestros lectores, más detalles de lo sucedido.—Correspondencia.

24 de febrero

La voz de Guipúzcoa

Página 3

## EL PARLAMENTO DE LA REPUBLICA

## Quedó aprobado el dictamen sobre el traspaso de servicios de Sanidad a Trabajo pero se ha reclamado el "quorum"

Interesantes intervenciones de los señores Prieto y Vidal y Guardiola en torno al plan de obras públicas

(POR TELEFONO)

Madrid, 24.

## COMIENZA LA SESION

Se abre la sesión a las 4'30 de la tarde. Preside el señor Alba, y en el banco azul toman asiento los ministros de Trabajo y Justicia. Desanimación en escaños y tribunas.

Sé lee y se aprueba el acta de la sesión anterior y se entra en el orden del día, aprobándose varios dictámenes, entre ellos uno en virtud del cual se ceden al Ayuntamiento de Orión (Guipúzcoa) terrenos para ensanche del barrio de San Juan.

## EL TRASPASO DE LOS SERVICIOS DE SANIDAD AL MINISTERIO DEL TRABAJO

Se reanuda la discusión del dictamen sobre el traspaso de los servicios de Sanidad al ministerio del Trabajo.

El señor BILBAO defiende una enmienda del señor Negrín, que no se halla en la Cámara.

La Comisión se opone, y la Cámara rechaza dicha enmienda por 113 votos contra 35.

El PRESIDENTE: —Se va a dar cuenta de la redacción definitiva del dictamen.

El señor AYAST formula algunas observaciones sobre la coordinación de los nuevos servicios.

El señor MONTERO TIRADO también formula algunas aclaraciones.

Queda aprobado el dictamen.

El PRESIDENTE: —He de advertir a la Cámara que para la aprobación definitiva del dictamen ha sido pedido reglamentariamente el "quórum".

## UNA PROPOSICION DE LEY SOBRE LA REFORMA AGRARIA

El señor ALVAREZ ROBLES defiende una proposición de ley del señor Gil Robles, en la que se pide la revisión de las bases de la ley de Reforma Agraria. Dice que la proposición no va contra la reforma agraria, sino que tiende a hacerla viable. Se quiere que desaparezcan ciertos obstáculos que se oponen al desarrollo y a la eficacia de la citada ley de Reforma Agraria. Más que la propia Ley, interesa el organismo encargado de su aplicación. Para ello es necesario modificar la organización del Instituto de Reforma Agraria, dándole una estructura técnica eficaz y ajena por completo a los embates de la política.

Se toma en consideración la proposición, y ésta pasa a la Comisión correspondiente.

## UNA INTERPELACION SOBRE LA POLITICA DE OBRAS PUBLICAS

El señor VIDAL Y GUARDIOLA explana su anunciada interpelación sobre normas para el desarrollo de la política de obras públicas. Declara que todo plan de obras públicas tiene un aspecto técnico, otro político y otro económico. Para tratar del primer aspecto el orador no se cree capacitado, del segundo no quiere ocuparse y el tercero es el que más le interesa. Dice que, a pesar de los aumentos que se han hecho, las cantidades consignadas en el presupuesto de Obras públicas son insuficientes.

Se ocupa de las obras hidráulicas y dice que el plan no se ajusta a las disponibilidades económicas. En la cuenca del Ebro quizás se haya gastado demasiado. En otras obras se ha gastado sin eficacia, como se hace con las del pantano de Cijara, que se realizan con extraordinaria lentitud, por lo cual esas obras van a resultar excesivamente costosas.

Considera que la cifra de 90 millones que se consignan para material ferroviario es insuficiente.

El señor PRIETO: —Pido la palabra.

El señor VIDAL Y GUARDIOLA: —Varios ferrocarriles en construcción están abandonados después de haberse gastado varios millones. Esa paralización data desde que un ministro de Obras públicas dijo que "para ferrocarriles nuevos ni una sola peseta más".

El señor PRIETO: —Yo no dije eso.

El señor VIDAL Y GUARDIOLA: —Yo no dijí aquél discurso de S. S., pero tengo de esas palabras una referencia de Prensa. Creo que también se recogen en el "Diario de Sesiones".

El señor PRIETO: —En el "Diario de Sesiones" no se recoge eso.

El señor VIDAL Y GUARDIOLA: —Las cantidades que se consignan para ferrocarriles nuevos apenas si bastan para sostener los gastos burocráticos. Si en vez de haber distribuido esas sumas en la forma que lo han sido, se hubieran aplicado por secciones, éstas estarían ya en explotación.

Los enlaces ferroviarios constituyen otro problema. No niego que es necesaria la realización de esas obras, pero debieron ser planificadas y dotadas en otra forma más racional. Y conste que no critico a ningún ministro ni a ningún Gobierno, porque el desbarajuste

en catedra de obras públicas es un mal que de antiguo padece España. Yo no quiero hacer política. Las cuestiones de obras públicas no deben servir para hacer política, sino para atender las necesidades del país.

El ministro de Obras debe exponer sus proyectos de obras públicas, para que la Cámara los conozca, los examine y los mejore, si hubiera lugar a ello. El país quiere una política de obras que sea de verdadera reconstrucción nacional.

El señor PRIETO: —Tengo que recoger algunas alusiones del señor Vidal y Guardiola.

## REGALOS DE GUSTO Y ECONOMICOS

## Joyeria Ibañez

Este debate que se ha iniciado es consolidador ante la desconsoladora labor de este Parlamento. Yo tenía del señor Vidal y Guardiola el mejor concepto. Le creía hombre versado y competente en esta materia; pero al oírme he llevado una gran decepción, pues se ha limitado a hacer una exposición en líneas generales, sin apuntar ninguna solución.

Se quiere que se realicen obras que beneficien a esta o aquella población, a tal o cual región, y que al mismo tiempo respondan al interés nacional. Y esto no es posible. Se quiere que se hagan obras que beneficien a determinadas regiones, y luego se piden obras de interés nacional. Esto es imposible de solucionar con las disponibilidades de nuestro presupuesto. Es preferible que se hagan cinco o seis obras de interés nacional que muchas de interés regional.

El señor Vidal y Guardiola nos ha dicho cosas muy interesantes en lo que se refiere a la forma de realizar obras; pero se le ha olvidado lo más importante. No nos ha dicho de dónde se va a sacar el dinero para realizarlas. Para estas cuestiones, en los Gobiernos debe ejercerse una verdadera dictadura por el ministro de Hacienda. También se ha olvidado el señor Vidal y Guardiola que antes muchas obras eran atendidas con presupuestos extraordinarios, cuyos resultados todos conocen.

El señor VIDAL Y GUARDIOLA: —Yo me he referido a los años anteriores a 1923, en los que no había esos presupuestos extraordinarios.

El señor PRIETO: —España está por hacer, y éste es el problema. S. S., con una inteligencia un poco fenicia, deduce lo que no es cierto. Nos ha hablado de que en Badajoz se realizan obras hidráulicas de gran volumen y muy costosas. Nos ha puesto como ejemplo el pantano de Cijara.

El señor VIDAL Y GUARDIOLA: —Recoja su señoría mis argumentos, y ya hará bastante. No pretenda hacerme decir cosas de las que estoy muy ajeno. No debe atribuirme cosas que no he dicho, aunque ello le convenga para su política socialista.

El señor PRIETO: —Hable confiado en mi memoria.

El señor VIDAL Y GUARDIOLA: —Pues le acompañó en el sentimiento. (Risas.) Yo aclararé todo cuando rectifique.

El señor PRIETO: —Para mí, las obras ferroviarias y de carreteras tienen gran importancia; pero la tienen más las obras hidráulicas, que tienen relación directa con la agricultura. En España ha de darse preferencia a la agricultura sobre la industria. Por esto soy un enamorado del plan hidráulico, porque la principal riqueza española es la agricultura. (Aplausos de los agrarios.)

El señor VIDAL Y GUARDIOLA: —Su señoría ha entrado en una cuestión a la cual yo para nada me he referido.

El señor PRIETO: —Perdone S. S. que yo me aparte de los temas anunciados por su señoría para exponer mi criterio sobre una cuestión que considero de vital interés.

Al llegar al ministerio de Obras públicas vi que era preciso realizar una gran obra de carácter hidráulico, y por ello no vacilé en requerir la valiosa cooperación del señor Lorenzo Pardo.

El señor TOLEDO: —Así hablaba Guadal-

horce, y así se debe hablar siempre. (Rumores, risas y aplausos.)

El señor PRIETO: —Aunque la iniciativa particular es muy respetable y atendible, es imposible que de ella surjan planes hidráulicos con miras al interés nacional.

Estas obras de interés nacional corresponden al Estado. Así lo entendí siempre, y sigo entendiendo. Yo, en el ministerio de Obras públicas, sólo procuré servir al interés nacional. Requerí la cooperación del señor Lorenzo Pardo por ser hombre inteligente, frío y un entusiasta al servicio de la patria y del trabajo. Por eso le dí la Dirección de Obras Hidráulicas. Me vanaglorio de haber procedido como lo hice, arrancando a una empresa particular lo que al Estado correspondía, porque el Estado es el único que puede ser generoso cuando se trata de servir al interés

pudiera hacerlo el primer madrileño. (Aplausos.)

El señor PRIETO: —Se le ha olvidado a su señoría hacer algunas observaciones que juzgo de interés. Pero si S. S. quiere, ahora mismo podemos hacer todas las aclaraciones que quiera. Conste que sobre el particular tengo anunciada una interpelación.

El MINISTRO DE OBRAS PUBLICAS: —En efecto, el señor Prieto me tiene anunciada una interpelación sobre los enlaces ferroviarios.

El señor VIDAL Y GUARDIOLA: —Celebro haber dado lugar a que esa interpelación del señor Prieto haya sido mencionada en la Cámara. Así se explicará antes.

Ya sé que a la Cámara no le compete el formular un plan de obras públicas, pero no creo que estaría mal que realizará un esfuerzo y prestara su concurso a ese plan. Y conste, señor Prieto, que el país preferirá aplaudir las geniales improvisaciones de su señoría en la Cámara que lamentar sus improvisaciones e imprecisiones en el Ministerio. (Grandes rumores.)

RELOJES, CUBIERTOS  
Joyeria Ibañez

URBIETA, 33. Teléfono 15-2-88.

El señor PRIETO: —Este debate lo considero muy útil, no sólo para los que hemos sido ministros de Obras públicas, sino también para los que aspiran a serlo.

El señor VIDAL Y GUARDIOLA: —Celebraré que el resultado del debate sea también de utilidad y, sobre todo, beneficiosa para el país.

Se suspende el debate. (El ministro de Agricultura lee varios proyectos de ley de su departamento.)

## RUEGOS Y PREGUNTAS

Varios diputados formulan ruegos y preguntas de escaso interés.

El señor MANSO se lamenta del funcionamiento de los tribunales de urgencia y dice que actúan coaccionados por la ley de Orden público. Se extiende en consideraciones y termina pidiendo que se levante el estado de prevención para que dejen de actuar esos tribunales.

El MINISTRO DE JUSTICIA: —Los tribunales de urgencia funcionan con arreglo a una ley que propuso un Gobierno que no es el actual y aprobó las anteriores Cortes. Si entonces yo hubiera sido diputado, esa ley no se habría aprobado sin mi protesta.

Explica el funcionamiento de los tribunales de urgencia y detalla los delitos en los que entienden, y termina diciendo que mientras subsista la ley, el Gobierno no tiene más remedio que aplicarla.

Por lo que respecta al levantamiento del estado de prevención, dice que quizás la culpa de que tal estado subsista la tienen los socialistas.

Dice que él es partidario de la concesión de indultos; pero que, con arreglo a la Constitución, quien ha de concederlos es el Tribunal Supremo.

El señor MARTIN se lamenta de que se haya obstaculizado la celebración de una Asamblea que querían celebrar los obreros católicos, y dice que ello se ha debido a las coacciones de los socialistas.

Censura también la constitución y el funcionamiento de los Jurados mixtos.

Se levanta la sesión a las nueve y cuarto de la noche.

R. Algar - Oculista  
AVENIDA FRANCIA, 2. — Consulta, 3 a 5.PENSION MONTEMAR  
AV. EDUARDO DATO, 51 MADRID

PRECIO: 10 a 15 pesetas

## Gran Casino

HOY, SABADO

## ARTURO

## TALLER REPARACIONES

Reconstrucción y limpieza para máquinas de todas las marcas  
pida presupuestoIDIAZQUEZ 12 - TELEF. 14048  
SAN SEBASTIÁN

El mas agradable y el mejor de los purgantes.  
**TE CHAMBARD**  
El remedio más eficaz contra el ESTREÑIMIENTO  
PRECIO: 2'50 PTAS. BOTE

El señor VIDAL Y GUARDIOLA: —Por muy hábil que sea S. S., no llegará a ponerme en el terreno que pretende. Yo no trato de enfrentar a dos regiones españolas.

El señor PRIETO: —Se va solo S. S.

El señor VIDAL Y GUARDIOLA: —Ahora defiendo los intereses madrileños con el mismo entusiasmo y el mismo desinterés que

## CONSEJO DE MINISTROS

## El Gobierno está decidido a presentar con la mayor rapidez los presupuestos a la Cámara

Y a reducirlos, con la adopción de menguas en los emolumentos, probablemente

(POR TELEFONO)

Madrid, 24.

## A LA ENTRADA

Después de las diez de la mañana comenzaron a llegar los ministros a la Presidencia para celebrar Consejo. Este había despertado bastante interés por haberse dicho la tarde anterior en el Congreso que los ministros se ocuparían de asuntos políticos de actualidad. A la entrada ninguno de los consejeros hizo manifestaciones de interés. El Consejo quedó reunido a las diez y media.

## LAS ANDANZAS DEL MINISTRO DE HACIENDA

A las doce abandonó la Presidencia el ministro de Hacienda. Regresó media hora después y dijo que había ido un momento a su despacho oficial para recoger unos datos. A la una volvió a salir el Sr. Lara. Interrogado por los periodistas sobre el motivo de esas andanzas, contestó:

—Vuelvo a mi departamento porque estoy redactando con toda urgencia el proyecto general de presupuestos, teniendo a la vista los parciales de todos los ministerios, que ya me han sido entregados. El proyecto general quiero presentarlo a las Cortes a fines del presente mes. El Consejo queda ahora examinando el proyecto de Ley de Arrendamientos rústicos y yo, como tengo mucho que hacer, y estoy conforme con los acuerdos que adopten mis compañeros, no he creído necesario permanecer en la reunión.

## A LA SALIDA

El Consejo terminó a las dos menos veinte de la tarde y el primero en abandonar la Presidencia fué el ministro de Comunicaciones.

—¿Qué hay del asunto de los funcionarios de Correos? —le preguntaron los periodistas.

—Pues que no estoy dispuesto a tolerar actos de indisciplina como los cometidos en el día de ayer. Estoy decidido, también, a impedir la profusión de carteles que aparecen en todas las dependencias de Comunicaciones y en los cuales las distintas organizaciones de funcionarios se dedican a realizar ciertas manifestaciones.

El Consejo de hoy ha aprobado un decreto acordando la suspensión de la comisión de destinos en la parte que se refiere al personal técnico. A esa disposición seguirán otras si fuese necesario. Está dispuesto a demostrar que en el departamento no manda nadie más que el ministro.

—Pero, ¿habrá huelga?

—No lo sé. Eso no me importa. En mi despacho redactaré una nota dando cuenta de todo esto. Esa nota la facilitaré esta tarde en el Congreso.

Por su parte, el ministro de Marina manifestó que el Consejo se había dedicado casi exclusivamente al examen de los presupuestos. Añadió que el ministro de Comunicaciones dio cuenta de la actitud de los funcionarios de Correos y que el Consejo acordó salir al paso de esta actitud.

Interrogado acerca de si se habían ocupado de política contestó negativamente.

El ministro de Obras Públicas rogó a los periodistas que si por casualidad el ministro del Trabajo omitía en la nota oficial la reseña de una disposición relacionada con los enlaces ferroviarios de Barcelona, no la dejase de consignar ellos, pues tiene interés en que la noticia aparezca en la Prensa de la noche para satisfacción del presidente de la Generalidad.

El ministro del Trabajo confirmó que en el Consejo no se trató nada de política. También confirmó que se habían adoptado medidas relacionadas con los funcionarios de Correos, y dijo que éste era un asunto que había liquidado rápidamente.

Por su parte, el ministro de la Guerra dijo que la visita que durante la celebración del Consejo le hizo el subsecretario de su departamento, no tenía importancia, pues fué para consultarle acerca de varios asuntos pendientes.

Luego abandonó la Presidencia el jefe del Gobierno, quien dirigiéndose, sonriente, a los periodistas, dijo:

—¿Qué dice el primer poder?

—El cuarto nada más, y gracias, contestaron los informadores.

—Pues el cuarto es honrar padre y madre. Ya ven ustedes cómo sé los mandamientos de la ley de Dios.

—Y el Padrenuestro también lo sabe usted —replicó un periodista aludiendo a un discurso pronunciado no hace mucho tiempo por el jefe del Gobierno.

—Sí, señor; el Padrenuestro lo sé en varios idiomas, hasta en el latín. Ya les habrán dicho a ustedes los demás ministros que el consejo ha sido muy interesante y que la principal preocupación la han constituido los presupuestos. En relación con este asunto el Sr. Lara ha tenido que ir a su departamento para evacuar determinadas consultas y nosotros estamos decididos a hacer cuantos esfuerzos sean necesarios para dejar realizados todos los trabajos a tal fin.

—¿Habrá, por fin, prórroga?

—Intentamos que no la haya.

—En este caso, ¿se leerá en la próxima semana en el Parlamento?

—Ese es el proyecto.

—Y de política, ¿no ha habido nada?

—El ministro de Marina, que se hallaba presente, preguntó al informador que había formulado la anterior pregunta:

—Pero, ¿es que no me creen ustedes a mí? Yo les he dicho antes que no habíamos tratado nada de política, entre otras razones porque no había habido tiempo para ello.

Como ya sabrán ustedes, el ministro de Comunicaciones ha dado cuenta de la situación creada por efecto de la inquietud manifestada por el personal técnico de Correos, inquietud que afecta solamente a ese personal técnico. A propuesta del ministro de Comunicaciones se han aprobado dos proyectos cuya lectura en la Cámara, previa la inmediata autorización del presidente de la República, se hará en seguida en las Cortes.

—Entonces, ¿se entrevistará usted con el presidente antes de ir seta tarde a la Cámara?

—Esta tarde, a las cinco, tengo una cita en Gobernación con la junta de traspaso de servicios a la Generalidad de Cataluña y después iré a someter a su excelencia la firma de esos dos decretos y de algunos más. Por último, si me queda tiempo, acudiré al Parlamento.

—¿Conoce usted la declaración que ha hecho don Cándido Casanueva?

—Pero, ¿es que mi compañero se dedica a hacer declaraciones? Pues no, no las he leído.

—En ellas dice que la crisis es inevitable en la semana próxima.

—Cuando él lo dice, que es notario... Ya les dije que no se ha tratado de política, y lo que vaya a pasar la semana que viene nadie puede saberlo. Hoy ha habido presupuesto y los demás asuntos que se detallan en la nota.

—Eso quiere decir que por esta vez el señor Casanueva no da fe.

—Yo eso no lo sé. Allá él.

## LA REFERENCIA OFICIAL

El ministro del Trabajo facilitó la referencia oficial del Consejo que dice así:

«El Consejo deliberó largamente sobre materia presupuestaria, acordándose dar al ministro de Hacienda las mayores facilidades para que coordine el conjunto de los presupuestos parciales, haciendo en él aquellas contracciones que aconsejen las posibilidades y los compromisos contraídos por el Gobierno ante la opinión.

Presidencia.—Acuerdo referente a la adaptación de funcionarios en los servicios relativos al establecimiento y ordenación de centros de contratación de mercancías y valores a que se contrae el apartado e) del artículo doce del Estatuto de Cataluña.

Gobernación.—Autorización para arrendar un edificio con destino al Gobierno civil de Baleares.

—Resolviendo que procede la separación de sus respectivos cargos del alcalde y primer teniente de alcalde del Ayuntamiento de Cahares (Valencia).

Justicia.—Decreto nombrando presidente de la sala primera de la Audiencia territorial de Madrid a don José Temes Nieto, magistrado que sirve el cargo en la expresa Audiencia.

Nombrando magistrado de la territorial de Madrid a don Antonio Argüelles Labarga, magistrado que sirve su cargo en la territorial de Oviedo.

Agricultura.—Jubilando a don Pablo Rovira Pita, presidente de sección, inspector general del cuerpo de ingenieros agrónomos.

—Limitando la fabricación de margarina y regulando el comercio de este artículo y de la mantequilla.

—Se aprobó el proyecto de ley de arrendamiento de fincas rústicas.

Nombrando jefe de administración de tercera clase del cuerpo técnico de administración civil a don Pedro Martínez Garcimartín.

Instrucción Pública.—Decreto rectificando el de 16 de febrero actual disponiendo la distribución en secciones que se indican de los centros de documentación profesional.

—Proyecto de ley concediendo al Ayuntamiento de Valencia una subvención para cooperar a la construcción de edificios escolares.

Obras Públicas.—Decreto organizando la comisión mixta encargada de estudiar los medios financieros para la ejecución del proyecto de enlaces ferroviarios de Barcelona. Dicha comisión estará integrada por representantes del Estado, de la Generalidad de Cataluña, del Ayuntamiento, de la Junta de Obras del Puerto y de las compañías de los ferrocarriles interesados. Será presidida por un delegado especial del Ministerio de Obras Públicas.

Comunicaciones.—Decreto suspendiendo la actuación de la comisión de destinos del cuerpo técnico de Correos.

—Dejando en suspenso la aplicación del código postal de Justicia.

Promoviendo a funcionarios técnicos del cuerpo de Telégrafos con 18.000 pesetas a don Alejandro Soriano y a don Angel de la Cruz; con 14.000 pesetas a don Atílio Mañas Moreno y a don Mariano Moreno Fuerte; con 10.000 pesetas, a don Andrés Gómez Valero, don Luis Beltrán Grecia y don Cristóbal Márquez Mesa; con 9.000 pesetas a don José Ramón Azorín, don Vicente Sánchez Segui y don Julián Gemíer Llerena.

Promoviendo a funcionarios de la escala a fusionar del mismo cuerpo con once mil pesetas a don Agustín Racay Lozano; con 10.000 pesetas a don José Antonio Rodríguez Pérez; con 9.000 pesetas a don Mariano Barceló Mas, don Lorenzo Martínez Gutiérrez y Federico Ragosa Camps.

—Concediendo los honores de jefe de administración civil libre de gastos en el acto de su jubilación al funcionario de escala a fusionar del repetido cuerpo don Angel Solana Bugeda.

Industria y Comercio.—Decreto aprobando el nuevo reglamento para el Sindicato de minas de plomo de Linares (La Carolina).

Nombrando ingeniero jefe de primera clase del cuerpo nacional de minas, a don Manuel Ruiz; de segunda, a don Darío de Arana Uríguen.

—Ascendiendo a jefe de administración de segunda clase al profesor de la escuela de ingenieros industriales de Madrid don José María Navas.

—Ascendiendo a jefe de administración de tercera, al profesor de la misma escuela, don Alfonso Torán Rad.

—Autorizando a la compañía Euskalduna para importar, temporalmente, chapas estriadas de acero con destino a la construcción de diez lanchas guardacostas contratadas por el Gobierno de Méjico.

Marina.—Decreto fijando la plantilla de extinción al cuerpo de ayudantes auxiliares de Infantería de Marina.

—Dejando sin efecto la separación definitiva de los servicios del capitán de navío don Francisco Calvo y Ruiz y del capitán

de fragata don Baldomero García Junco, pasando ambos a la situación de retirados.

—Autorizando al ministro para presentar a las Cortes un proyecto de ley aclarando el punto sexto del artículo quinto de la ley constitutiva de la marina militar.

—Modificando el artículo 35 del reglamento de grabadores del servicio hidrográfico de la Armada.

Trabajo.—Aprobando el reglamento del Montepío Marítimo nacional.

Guerra.—Proponiendo la concesión de la cruz de primera clase de mérito militar con distintivo blanco, al subdirector administrador de prisones don José Hernández Peralo.

—Aprobación de un proyecto de ley relativo a considerar a los coronellos de ingenieros como servidores en cuerpo activo a los efectos de aptitud para el ascenso y a los demás jefes y oficiales de las distintas armas que estén destinados de plantilla en el Estado Mayor Central como servicios activos los que hayan prestado en diversos destinos.

## NOTAS DE AMPLIACION

En el Consejo de ayer se convino en la necesidad de presentar cuanto antes los presupuestos generales del Estado. Fueron examinados los antecedentes y se comprobó que el presupuesto que aún está vigente fué leído en la Cámara el 29 de febrero, comenzando su discusión el 5 de marzo para quedar aprobado el 31 de marzo, y ser publicado en la «Gaceta» el 2 de abril.

Si ahora se sigue el mismo ritmo que entonces, el nuevo presupuesto puede ser discutido y aprobado en los mismos plazos que el actual, cumpliéndose así lo preceptuado en la Constitución sobre la materia.

El ministro de Hacienda aconsejó a sus compañeros una nueva poda en los presupuestos parciales para aminorar el «déficit». Si esa poda se verifica, los más afectados por ella serán los funcionarios públicos.

El ministro de Comunicaciones hizo una amplia exposición de la actuación de la Comisión de despídos del Cuerpo de Correos, y declaró que en modo alguno puede continuarse la situación creada en el Cuerpo por la actitud de algunos funcionarios del mismo. Para evitar ciertos abusos y acabar con el actual estado de cosas propuso la adopción de dos medidas que el Consejo acordó. Son las que figuran en la referencia oficial.

Manifestó también el ministro de Comunicaciones que en la actuación de la Comisión de destinos ha habido algunas excepciones y citó como ejemplo el caso de una reclamación formulada en la cual se hacía una petición y se daba un plazo perentorio para decretar 113 destituciones. Aquello no podía ser admitido, porque el asunto era demasiado grave y complicado, pues procedía el examen circunstanciado de los expedientes de cada uno de los afectados.

## Caja de Ahorros y Monte de Piedad Municipal de San Sebastián

## SUBASTA DEL MES DE FEBRERO

Día 24.—Exposición, de diez a doce.  
Día 26.—Venta de ropa, a las tres y media.  
Día 27.—Id. de colchones y muebles, id. id.  
Día 28.—Id. de alhajas, id. id.

## Esta noche todos a La Oficina

Así lo dicen los chupa «tintos», porque mañana beberán un riquísimo vino de Rioja en la parte Vieja, en un nuevo almacén de vinos que unos riojanos instalan en la calle Juan de Bilbao, número 12, y que para disimular las visitas de los aficionados al «móvil» denominarán LA OFICINA.

Desde luego, el vino será de bandera. De modo que esta noche no dejen todos de acudir a LA OFICINA.

## Amancio Narcué

Transportes. — Capitonés para muebles. Teléfono 14-8-27. :: San Sebastián

## ARTURO VODEVIL NETAMENTE FRANCES

## EPELDE HERMANOS

AVENIDA, 19

(Junto al Banco Guipuzcoano)

## QUINCENA DEL COSTO

Del 15 de febrero a 3 de marzo, liquidamos a precio de COSTO una gran partida de Objetos de Joyería, Platería y Relojería.

Señores! Aprovechen la oportunidad, y adquieran durante esta QUINCENA todo a precios de COSTO.

24 de febrero

La Voz de Guipúzcoa

Página 5

## EL AVANCE MEJICANO

**El general Cárdenas, futuro Presidente, espera su investidura para realizar el plan de los "seis años"**

MEJICO.—El general Lázaro Cárdenas, candidato a la presidencia que presentará el Partido Nacional Revolucionario, ha expuesto en una entrevista con un representante de la United Press, su audaz programa de reforma agraria en Méjico.

El general Cárdenas manifestó que su programa está movido por la finalidad de terminar con la explotación de los naturales del país por los grandes propietarios de tierras, tanto mejicanos como extranjeros. Su punto de vista tiene trascendental importancia por cuanto la elección del señor Cárdenas se considera casi como segura, y en este caso asumiría el Poder el día 30 de noviembre de este año.

Con frases terminantes declaró el general Cárdenas que los grandes latifundistas pueden ir preparándose para devolver sus tierras a los indios mejicanos que fueron sus primitivos dueños.

Los grandes propietarios de los Estados de Sonora, Chihuahua, Sinaloa, Taumalipas y otros, tendrán que probar el derecho a poseer las tierras desde el tiempo de la conquista española.

El general Cárdenas ha construido su programa de acuerdo con un "Plan de seis años", en los cuales se intentará la reconstrucción económica de Méjico. En este plan se establece que todas las tierras mejicanas eran propiedad de los indios hasta el advenimiento de los conquistadores españoles.

"Este será el primer problema al que dedicaré toda mi atención si mi candidatura

## FASCISMO VERDE

**Un excombatiente belga, émulo de Mussolini e Hitler, quiere formar la confederación flamenca**

BRUJAS.—La creación de una nueva nación en Europa occidental, constituida por Holanda, una gran parte de Bélgica y una esquina de Francia, constituye la finalidad que cree poder llevar a cabo el jefe de los fascistas flamencos, Joris van Severen y sus "camisas verdes".

Ex combatiente de la Gran Guerra, cumplidos ya los cuarenta años, Joris van Severen aspira a constituir el gran país flamenco bajo un Gobierno fascista.

La casa de van Severen en la pequeña ciudad de San Miguel, está decorada con retratos de Hitler y Mussolini;

"Crearemos—ha dicho van Severen—una sólida nación destruyendo antes todas las causas que la dividieron anteriormente. Volvemos a la historia básica. Desaparecerán los feudos de los partidos políticos, la lucha de clases y el Parlamento controlado por el capitalismo. El pueblo flamenco se convertirá en un fuerte Estado corporativo."

Elegido Joris van Severen diputado en 1924, su experiencia parlamentaria le hace manifestarse en la forma siguiente:

"Durante ese tiempo aprendí a odiar a los políticos con toda mi alma. Me convencí de que nuestro pueblo tendría que volver al pasado para que pudiera existir el gran país flamenco. Influído por el realista francés Charles Manras y por el movimiento fascista italiano, concebí el gran Estado flamenco y lo defendí en el Parlamento. Naturalmente, esto me costó no volver a salir elegido en las siguientes elecciones. En 1931 organicé el movimiento "Verbond van Duitsche National Solidaristeh", conocido corrientemente por los Dinasos".

"Nuestro fin es constituir una gran confederación de los pueblos llamados flamencos. Actualmente tenemos tres mil quinientos afiliados y setecientos miembros militarizados. Sólo éstos tienen la obligación de llevar la "camisa verde", pero todos están sujetos a una severa disciplina. Nuestra fuerza es mayor cada día. Contamos actualmente con veinte casas sociales, "Casas Verdes", en ciudades tan importantes como Bruselas, Amberes y Gante. Algunas tienen cafés, bibliotecas y salones que ejercen una gran atracción sobre los afiliados."

Joris van Severen desmintió que los "camisas verdes" reciban ayuda económica de los nacionalsocialistas alemanes como les acusan los socialistas. Los "Dinasos" no quieren deber nada al extranjero y cuentan con suficientes medios para la propaganda. Recientemente, el Gobierno prohibió el uso de las "camisas verdes" públicamente, pero los afiliados se ponen un abrigo cuando van por la calle y aparecen uniformados en sus reuniones. (United Press.)

triunfa—dijo el general Cárdenas—. Durante mi gobierno trataré de su solución inmediata y como consecuencia espero obtener un inmenso desarrollo de nuestra producción agrícola y por lo tanto abrir una era de prosperidad en Méjico."

Otros puntos del programa del candidato del Partido Nacional Revolucionario son los siguientes: Intensificación de la educación; mejoramiento de las condiciones de higiene y salubridad; realización de un programa de riegos; construcción de una fuerte marina mercante, y desarrollo de la confianza en el Gobierno, tanto interior como exteriormente. (United Press).

## LA CONQUISTA DEL AIRE

**Una Compañía de servicio aéreo inaugurará próximamente una base para el servicio trasatlántico**

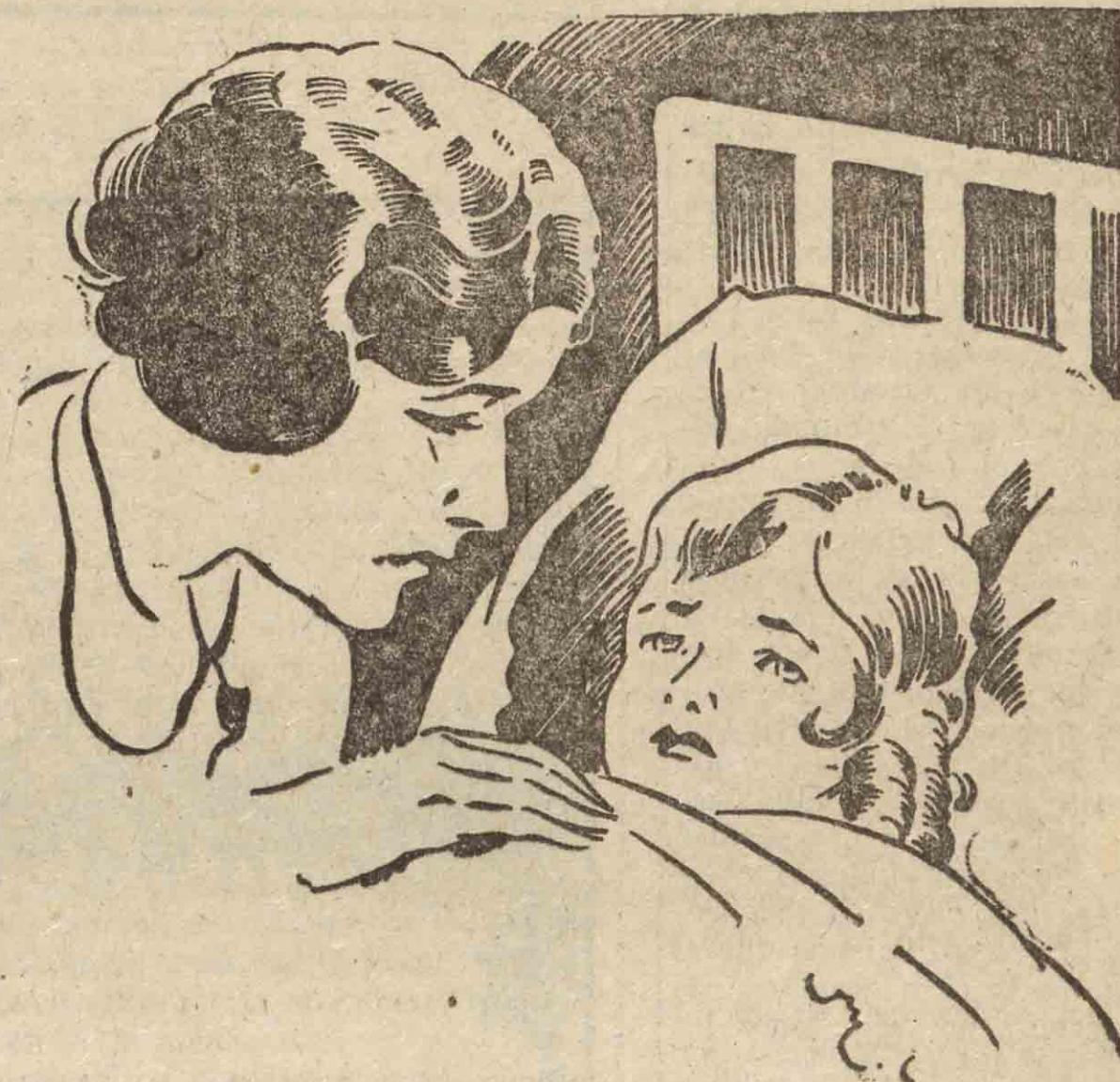
MIAMI.—Próximamente se inaugurará la gran base marítima para el servicio trasatlántico de hidroplanos, cuya construcción ha costado un millón de dólares. Comprende esta gran estación aérea una extensión de cuarenta y siete acres en la Biscayne Bay. Los aviones dejarán a los pasajeros en los muelles especialmente construidos, desde donde pasarán por todas las oficinas de Aduanas, emigración, cuarentena, etc.

De esta gran base podrán partir al mismo tiempo cuatro aviones del tipo más grande, seguramente los "Sikorsky Clipper", de cincuenta toneladas y con una capacidad para cuarenta y cuatro viajeros.

Actualmente, la "Pan American Airways", que utilizará la nueva estación aérea, tiene en servicio para las líneas de América del Sur con 26.000 millas de recorrido, ciento cuarenta y seis aparatos, y un personal que pasa de dos mil empleados. Se están construyendo seis aviones para los nuevos servicios de la "Pan American Airways", para los vuelos de mayor duración y según se afirma para un propuesto servicio trasatlántico. Estarán provistos de motores capaces de desarrollar 27 mil caballos de fuerza y tendrán capacidad para treinta y dos personas. Su precio será aproximadamente de 290.000 dólares cada uno. (United Press.)

## La gripe

insensiblemente se apodera del organismo con peligrosa tenacidad, sobre todo en los niños y personas débiles cuyos pulmones no ofrecen tanta resistencia a las complicaciones de mayor gravedad. Por esta razón, el tratamiento debe ser inmediato y energico con el Pectoral Richelet que ataca directamente las causas, aleja el peligro de complicaciones basales, como la bronconeumonía, virulenta, y cierra la puerta a la terrible tuberculosis.



## PECTORAL RICHELET

no es un jarabe más, sino un tratamiento científico y racional que pueden tomar, incluso, los niños desde los cinco años. Jamás causa vómitos ni desarreglos digestivos y como no contiene alcohol ni azúcar, es inofensivo para delicados del estómago y diabéticos. Pida usted en la farmacia el nuevo frasco grande, que basta en muchos casos para un tratamiento completo.

## La gripe vencida.

La entrada del invierno era siempre para mí un motivo de preocupación. La gripe unas veces y fuertes catarros otras, se apoderaban de mí, con tales golpes de tos que dejaban mi pecho dolorido.

Gracias al Pectoral Richelet he olvidado aquellos días que me aniquilaban y no temo ningún cambio de temperatura.

Puede servirse de la presente carta como estímulo más conveniente.

FELICIANO MARINA

Don Ramón de la Cruz, 2.—Madrid.

De venta en todas las farmacias. Gratuitamente le enviaremos folleto interesantísimo con tratamientos y consejos para la curación radical de las vías respiratorias. Pídale al LABORATORIO RICHELET, San Bartolomé, 22 y 24.—San Sebastián.

¿Sufre su garganta con el frío? Métase en la boca una

## PASTILLA RICHELET

Evitará alteraciones en la laringe y en las mucosas bucales.

Son muy agradables, suprimen la tos y evitan contagios microbianos.

Caja de bolsillo: sólo 90 céntimos.  
Caja grande: 1,85 ptas., más el timbre.

**Osías y Quezón, los líderes de la independencia filipina, y adversarios políticos, coinciden con Roosevelt para lograr el anhelo del pueblo**

WASHINGTON.—Camilo Osías, comisionado residente en esta capital, ha declarado antes de salir para Manila, que en las próximas elecciones para la Legislatura, que se celebrarán en Filipinas en el mes de junio próximo se manifestará si el pueblo filipino está dispuesto a aceptar el proyecto de independencia de Hare-Hawes-Cutting.

En cambio, el presidente del Senado filipino, don Manuel Quezón, presidente de la Décima Comisión de Independencia, no ha estimado necesario salir de Washington, pues confía en que en las próximas elecciones el pueblo filipino se manifieste en contra del mencionado plan.

Quezón confía en que sus partidarios triun-

farán en las urnas y que su presencia en la campaña de propaganda no es necesaria.

Antes de salir de Washington, el señor Osías celebró dos conferencias con el ministro de la Guerra. Pronunció un discurso de despedida en la Cámara de Representantes, en el que mantuvo de Quezón se encerraba en generalidades mientras que él se atenía a puntos concretos que eran la extensión del proyecto Hare-Hawes-Cutting. Después de estas declaraciones fué recibido en visita de despedida por el presidente Roosevelt.

Los señores Osías y Quezón, que hace algún tiempo colaboraron estrechamente en la cuestión de la independencia, están hoy separados por diferentes puntos de vista en

la cuestión de la independencia de su país y han roto en absoluto sus relaciones. Los dos difieren en todo menos en que ambos están convencidos de que el presidente Roosevelt tiene gran interés, tanto desde el punto de vista personal como por ser presidente de los Estados Unidos y jefe del Partido Demócrata, en encontrar una solución justa al problema de la independencia que satisfaga al pueblo filipino y no cause daño a los intereses de los Estados Unidos.

El presidente de los Estados Unidos ha escuchado las observaciones de estos dos hombres que luchan por la independencia de su país, pero que mantienen puntos de vista contrarios. (United Press.)

## Leopoldo III, proclamado rey

El nuevo soberano promete inspirarse en sus predecesores y poner el trono al servicio de la nación

El nuevo rey de Bélgica es aclamado en las calles y en el Parlamento

BRUSELAS, 24.—Ayer fué interrumpido el luto nacional belga para la ceremonia de la coronación de Leopoldo III. Las banderas y colgaduras fueron despojadas de los fúnebres crespones que cubrían la víspera, y a las ocho de la mañana la multitud se agolpaba en las calles, siendo en el centro de la ciudad imposible la circulación. El trayecto de cinco kilómetros desde el castillo de Laeken hasta el Parlamento estaba guardado por las fuerzas de gendarmería.

A las cinco de la mañana comenzaron a tocar las campanas de todas las iglesias y comenzó la Artillería a disparar la salva reglamentaria de 101 cañonazos. A las nueve los jefes superiores del ejército belga, presididos por el jefe del estado mayor, fueron al palacio de Laeken para presentar sus respetos al nuevo rey, jefe supremo del ejército nacional.

Al pasar la verja del palacio el nuevo rey, el burgomaestre de Bruselas, señor Max, se adelantó y pronunció un discurso en el cual, después de expresar el profundo dolor de la nación por el fallecimiento del rey Alberto, saludaba al nuevo soberano, diciendo que la población aclamaba a un príncipe que ha merecido su respetuosa afición por la dignidad de su vida y por su constante preocupación de prepararse para la alta tarea que un día tenía que asumir. Encuentra el pueblo en este príncipe el digno continuador de una dinastía que fue guardiana de nuestras instituciones ha asegurado la vitalidad y la prosperidad del país, creando un vasto imperio colonial y salvando por dos veces la independencia de Bélgica. Terminó diciendo que el nuevo rey proseguirá la obra grandiosa de la cual es heredero, y por ello todos los corazones verdaderamente belgas se unían a su vez en el grito, que resume todas sus esperanzas, de viva el rey.

Terminado el discurso del burgomaestre de la capital se formó el cortejo real, figurando a la cabeza las trompetas, las músicas y dos escuadrones de guías llevando en las lanzas banderolas con los colores nacionales; luego el estandarte del primer regimiento de guías; después el rey, a caballo, seguido de sus oficiales de ordenanza; el príncipe Carlos; generales y ayudantes de campo; Casa Militar del rey, y oficiales del Estado Mayor del Ejército. Cerraban marcha un escuadrón de guías y un pelotón de gendarmes, montados.

Durante todo el trayecto, desde el palacio de Laeken hasta el Parlamento, la multitud no cesó de dar vivas al nuevo soberano. La carrera la tendían las tropas, los miembros de las Sociedades de antiguos combatientes y los niños de las escuelas públicas y privadas. Al pasar el rey frenet a las bandas de música y de trompetas de los regimientos, éstas tocaban el himno nacional. El entusiasmo popular aumentaba por minutos, agitando los espectadores banderitas con los colores nacionales, dando vivas de manera incesante y arrojando enormes cantidades de flores al paso del soberano. Leopoldo III contestaba con saludos a las aclamaciones, notándose que la alegría por el amor de su pueblo estaba vedada por el pesar de la muerte de su padre.

Al llegar el cortejo frente al Palacio de la Nación, el rey se apeó del caballo y penetró seguidamente en el Parlamento.

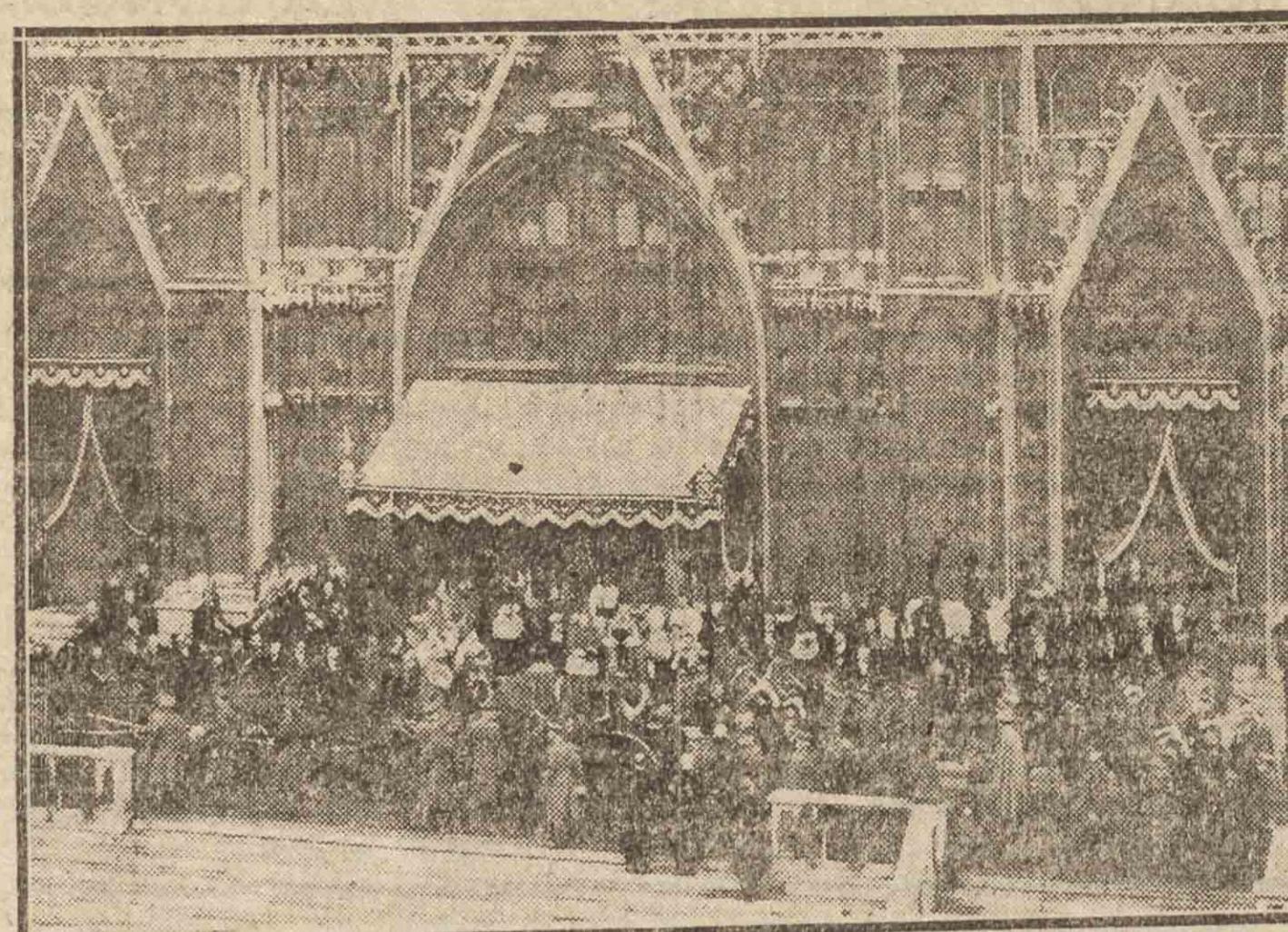
## EN EL PARLAMENTO

El Parlamento está suntuosamente decorado para la ceremonia de la entronización del rey Leopoldo III, y en una de sus salas se encontraba una compañía de granaderos para rendir los honores de ordenanza. En las escaleras daban guardia lanceros.

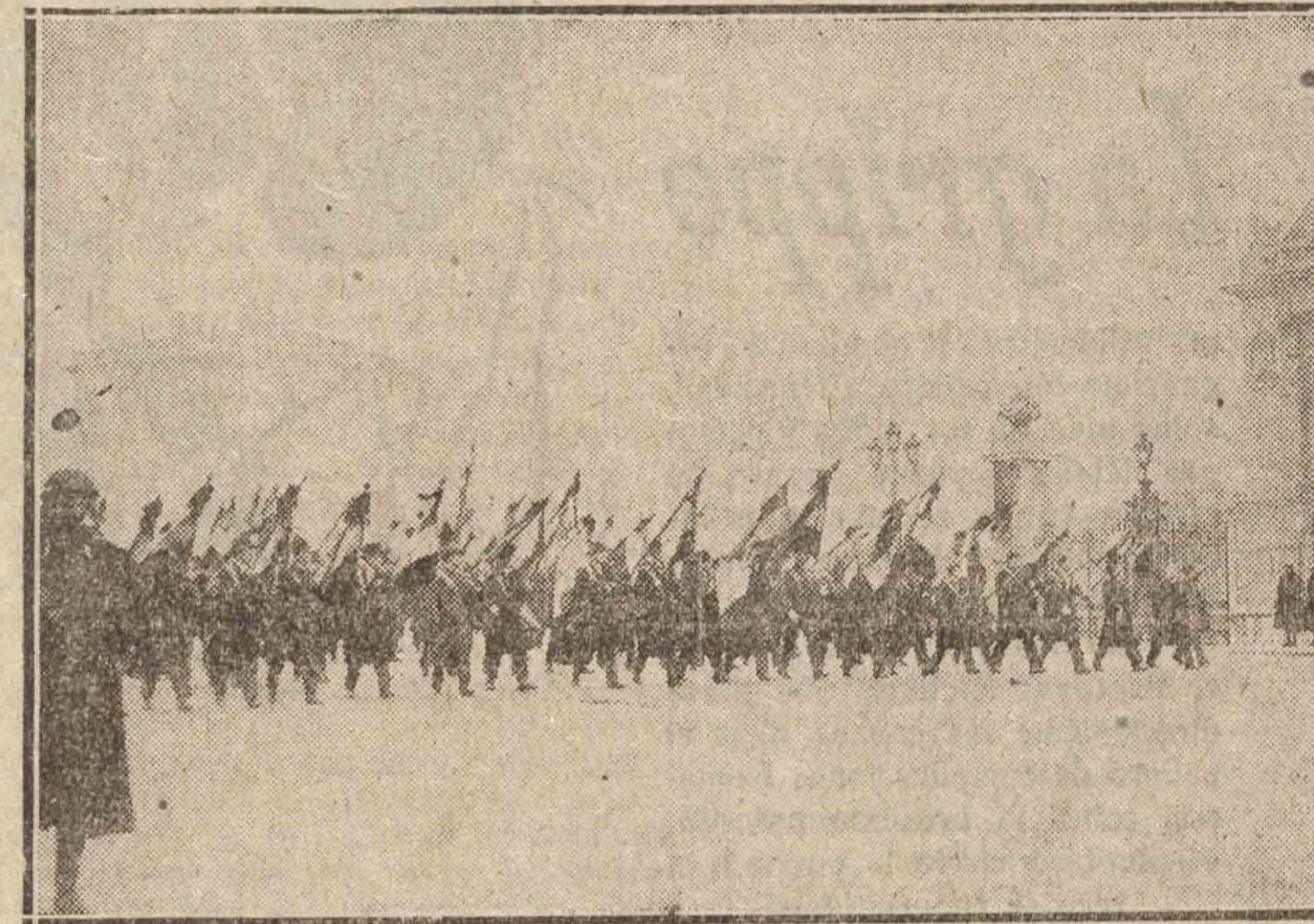
En el salón de sesiones de la Cámara fué levantado el trono real sobre un estrado cubierto por un tapiz con la corona. El trono estaba encerrado por cortinajes de terciopelo púrpura bordado en el león de Flandes. Sobre el alto sitial destinado al rey se leía la divisa belga: "La unión constituye la fuerza". A cada lado del sillón regio se alzaban dos columnas doradas, terminada una por una mano y la otra por el león de Flandes, y sobre el sillón figuraba la cifra de Leopoldo III debajo de una coronal real. Ante el trono real se encontraba la mesa destinada a la Mesa de la Asamblea parlamentaria, que estaba formada por los presidentes y secretarios del Senado y de la Cámara.

A la izquierda del sitial del rey había otro estrado, donde estaban los sillones destinados a la reina Astrid, a la reina madre y a los príncipes y princesas extranjeros.

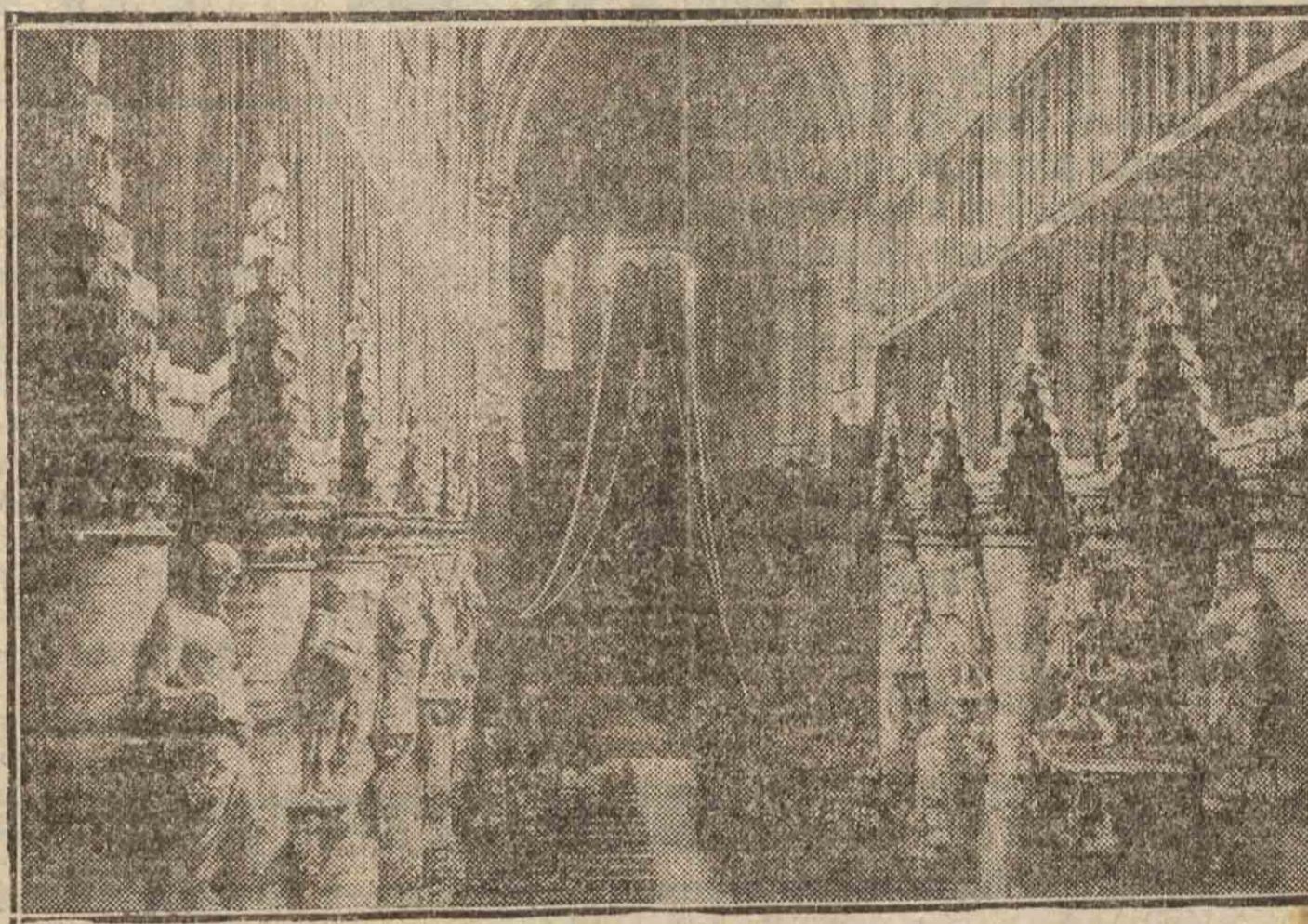
Las tribunas estaban rebosantes y sus ocupantes vestían de frío.



BRUSELAS.—La multitud fué a ver el sifarse el ataúd que transportaba el fúnebre ante la puerta de la iglesia de Santa Gudula.



BRUSELAS.—Desfile de tropas en el trayecto entre el Palacio de la Nación y el Parlamento.

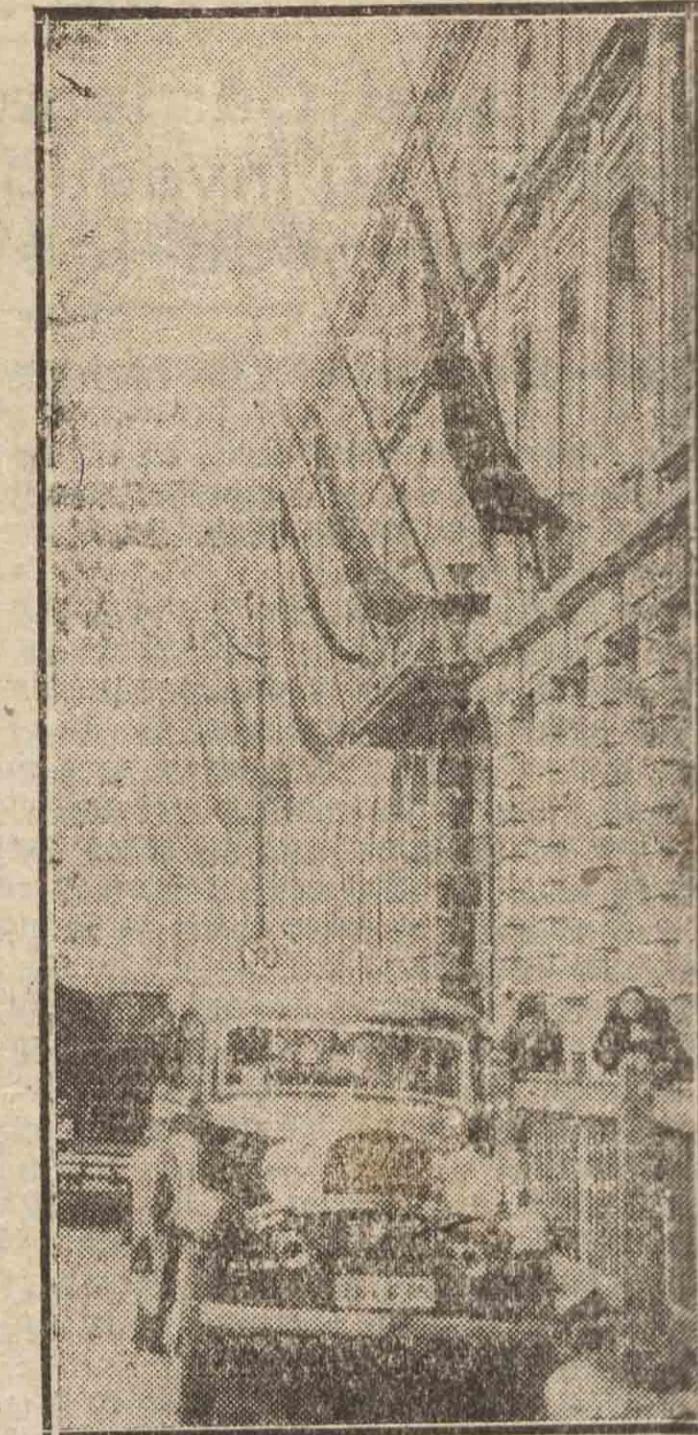


BRUSELAS.—Interior de la Salle des Actes. Cada vez decorada severamente.



BRUSELAS.—Los príncipes y jefes de Estado que acompañaban al cadáver del soberano belga, al salir del Palacio Real.

Foto RAI, enviada en avión desde Bruselas por la "Air France".



BRUSELAS.—El pueblo belga ha exteriorizado su dolor por la muerte del rey. En una de las formas ha sido colgar numerosas banderas a media asta en los balcones.

Frente a los sítiales del rey y de la reina se encontraban los componentes del Gobierno, los ministros de Estado, la Casa real, los Cuerpos constituidos y los representantes del Senado y de la Cámara. Llevando uniformes o trajes de etiqueta y ostentando condecoraciones, los miembros del Cuerpo diplomático, los magistrados del Tribunal Supremo con sus togas. A la izquierda del trono se encontraba el cardenal Van Roey.

A las once, previo aviso de un ujier, hizo su entrada en el salón la reina Astrid, vestida de luto y llevando el velo echado sobre la espalda. Le daban la mano el príncipe Baudoin y la princesa Carlota, ambos niños vestidos de blanco.

Detrás hicieron su entrada en el salón el príncipe Humberto de Italia, el príncipe de Gales, los príncipes Carlos y Gustavo Adolfo de Suecia, el príncipe Olaf de Noruega, el príncipe Enrique de Holanda y todos los dignatarios de la corte belga.

La reina Astrid saludó a la concurrencia, que se encontraba en pie, con una inclinación de cabeza, y luego tomó asiento en su trono. El principito Baudoin, que es el heredero del trono, intentó sentarse en las rodillas de su madre; pero el gran maestre de ceremonias le obligó a hacerlo en el sillón destinado a él, mientras que la princesita Carlota tomaba asiento en el destinado a ella. Los príncipes extranjeros y los altos dignatarios de la corte belga permanecieron en pie detrás del sillón de la reina Astrid.

Diez minutos después anunciaba el ujier al rey, y al penetrar éste en el salón todos los concurrentes, puestos en pie, le aclamaron durante varios minutos, permaneciendo únicamente sentados dos diputados comunistas, que llevaban trajes de diario.

## EL JURAMENTO

El rey tomó asiento en su trono y luego pronunció la fórmula constitucional del juramento con voz firme, haciéndolo primero en francés y luego en flamenco. Juró, en medio de un silencio impresionante, guardar la Constitución y las leyes del pueblo belga y mantener la integridad del territorio y la independencia nacional.

Al terminar su juramento, el rey fué objeto de una nueva ovación.

Cuando se restableció el silencio, el rey pronunció el discurso del Trono, que comenzó expresando su dolor por la muerte de su padre y afirmando que su política se inspiraría en la de sus predecesores.

Dio las gracias, en nombre suyo y en el de su madre, por el homenaje universal y sin precedente rendido a la memoria del rey Alberto, y dijo que también daba las gracias por ello en nombre de su país a los soberanos y jefes de Estado que personalmente o por medio de un representante habían querido asociarse al duelo nacional belga.

La independencia y la integridad territorial —añadió— son inseparables de la unidad nacional. Bélgica indivisible e independiente es un factor histórico del equilibrio europeo.

A la terminación del discurso se reprodujeron los vivas al rey y a la reina, lanzados por todos los concurrentes puestos en pie, siendo la única excepción tres diputados comunistas que permanecieron sentados y que en vez de esos vivas prefirieron ser entendidas, pues quedaron ahogadas por los vivas.

24 de febrero

La Voz de Guipúzcoa

rama 7

## ACTUALIDAD POLITICA

**Al contestar al señor Alba, las derechas, sin excepción, reiteran su deseo de que se reforme la legislación capital elaborada por las Constituyentes****Al fin, el Tribunal de Garantías ha encontrado lugar donde instalarse: un edificio situado en la Castellana, propiedad de los exmarqueses de Manzanedo**

(POR TELEFONO)

Madrid, 24.

**EL TRIBUNAL DE GARANTIAS**

Ayer por la mañana se reunió el Tribunal de Garantías que continuó el examen del Reglamento de régimen interior y se ocupó de otros asuntos.

Después de la reunión el presidente del Tribunal Sr. Albornoz dijo a los periodistas que ya se había encontrado un local apropiado para la instalación de las dependencias de dicho alto organismo de justicia. Añadió que el edificio en que se habrá de instalar el Tribunal de Garantías está situado en el Paseo de la Castellana y es propiedad de los ex marqueses de Manzanedo.

Terminó diciendo que el subsecretario de la Presidencia ha encargado al arquitecto señor Muguza que reconozca el edificio para que informe sobre el coste de las obras que son necesarias, puesto que este edificio necesita que se hagan algunas para acondicionarlo debidamente.

**LA COMISION DE GOBIERNO INTERIOR**

Se reunió ayer por la mañana, bajo la presidencia del Sr. Besteiro, la Comisión de Gobierno Interior del Congreso.

Al terminar la reunión dijo el Sr. Besteiro que había continuado el examen del Reglamento de la Cámara, habiéndose estudiado algunos artículos referentes a la Comisión de Responsabilidades y a la Diputación Permanente de las Cortes, acordándose que al hacerse la lista de vocales de la Diputación permanente se haga otra lista de suplentes, porque no parece posible que se puedan cubrir todos los puestos.

**LA MINORIA POPULAR AGRARIA**

También se reunió ayer por la mañana la minoría popular agraria. A la salida, el señor Martínez de Velasco dijo a los periodistas:

—La minoría, en su reunión de hoy, se ha ocupado de la propuesta que hace unos días formuló el presidente de la Cámara, en orden a las tareas parlamentarias y para hacer eficaz en cuanto fuera posible la labor de las Cortes y que precisamente ayer tuvo la bondad de entregarme el señor presidente. Examinada esta sugerencia en todos sus aspectos, y después de cambiar amplias impresiones acerca de su contenido, se acordó autorizarme plenamente para que formule la contestación que le será entregada por mí al señor Alba.

**LA ESQUERRA**

Se reunió asimismo la minoría de la Esquerra, que se ocupó de la iniciativa del señor Alba en orden a los trabajos parlamentarios. Fue encargado el Sr. Santaló para contestar cordialmente, haciendo presente que la minoría se encuentra en buena disposición para colaborar en tales trabajos, siempre que la iniciativa presidencial sea ordenada por un Gobierno netamente republicano, con el fin de que el cuerpo legal de la República sea respetado y mantenido y se estimule en el orden individual las garantías políticas y sociales.

**MANIFESTACIONES DEL SEÑOR CASARES QUIROGA**

Ayer por la mañana estuvo en el Congreso el ex ministro de la Gobernación señor Casares Quiroga, quien manifestó que había ido a gestionar la rápida tramitación del expediente de pensión para la familia del rector de la Universidad de Santiago, señor Cadarso, recientemente fallecido, y que para ello había conferenciado con varias personalidades.

Interrogado acerca de su impresión sobre el momento político, y si cree que habrá acontecimientos, dijo:

—Eso habrá que preguntárselo al jefe de la Ceda.

**EL TRASPASO DE LOS SERVICIOS A LA GENERALIDAD**

El diputado de la Esquerra Sr. Martí Esteve, hablando ayer por la mañana con los periodistas, dijo que el viaje del Sr. Companys a Madrid sólo ha obedecido al deseo de tratar con el Gobierno de diversos asuntos relacionados con el traspaso de servicios a la Generalidad.

—Es que han surgido nuevas dificultades?

—No hay nuevas dificultades. Lo que ocurre es que desde la primera crisis del Gabinete de Azaña el traspaso de los servicios a la Generalidad se hace con demasiada lentitud y no se ha valorado aún ninguno de esos servicios.

En la semana pasada se aprobó un proyecto de ley que en parte el pro-

blema creado a la Generalidad, pero no es suficiente. Hay que tener en cuenta que la Generalidad no tiene aún otros ingresos que los que tenían las antiguas Diputaciones, y con ellos ha de pagar los atrasos y la creación de nuevos servicios, como Parlamento catalán y otros de importancia.

Se ha de atender igualmente a la preparación de otros servicios que han de crearse, y entre ellos están la Escuela de Policías y el Consejo de Trabajo.

La Generalidad no tuvo más remedio que apelar al crédito, y por esto quiere que se acelere la valoración de todos los servicios trasladados.

Quiere también que el criterio que se aplique para esa valoración no se base en las consignaciones presupuestarias de los últimos años, sino que se atenga a la realidad de los servicios que se van a crear.

Probablemente las gestiones quedarán por terminadas mañana, y el señor Companys y la Comisión catalana regresará a Barcelona.

\*\*

Por su parte el Sr. Santaló decía en el Congreso a primera hora de la tarde, que el señor Companys había almorzado con algunos diputados de la Esquerra, y que luego, en el Palace, conferenció con el Sr. Gordon Ordás.

También dijo que a las cinco de la tarde se reuniría bajo la presidencia del Sr. Lerroux la Comisión mixta del traspaso de servicios a la Generalidad, y que su minoría está satisfecha de la política que el Gobierno actual sigue en lo que afecta al cumplimiento del Estatuto catalán.

**UNA NOTA DEL SEÑOR GIL ROBLES**

Ayer tarde el Sr. Gil Robles facilitó una nota en la que se dice que la minoría de Acción Popular ha estudiado el plan parlamentario sugerido por el presidente de las Cortes.

Esta minoría —añade la nota— recuerda que desde el primer momento prestó una patriótica colaboración al Gobierno en servicio de los intereses generales. Incluso llegó en su espíritu de sacrificio a consentir el aplazamiento de la aprobación de asuntos que eran compromisos electorales de los diputados que constituyen el grupo. Lo hicieron así creyendo que se daría con este paso a problemas de carácter general en cuya resolución estaban dispuestos a colaborar lealmente. No fué así y por el contrario, el Gobierno quedó sumido en un marasmo del que hay que salir a todo trance. Por todo ello, ante el plan parlamentario, hacen constar:

Primero.—Que darán toda clase de facilidades para que se resuelvan los asuntos de carácter urgente siempre que las demás

minorías estén dispuestas a la misma actitud.

Segundo.—Que como en el plan parlamentario aparecen excluidos asuntos que consideran de importancia, habrán de ser adicionados, como son el proyecto de ley de términos municipales, revisión de la reforma agraria, haberes del clero, legislación municipal y provincial.

Sin llevar estos asuntos al Parlamento habría de estimarse que los diputados que constituyen la minoría no atenderían a la voluntad de los electores que les llevaron al Parlamento.

**NUEVOS AUGURIOS DEL SEÑOR GIL ROBLES**

Después de entregar la anterior nota a los periodistas éstos interrogaron al señor Gil Robles acerca de la situación política, y el jefe de la Ceda, dijo:

—La crisis está próxima porque esta situación no puede sostenerse. La solución debe ser un Gobierno centro-derecha que realice la obra que reclama el país, pues si se formara un Gobierno de izquierdas, con la disolución de las Cortes, ello constituiría un golpe de Estado.

Yo soy enemigo de toda violencia, pero estimo que la gravedad de esta determinación acarrearía una difícil situación cuyas consecuencias no es posible prever.

**¡CRISIS PARCIAL!**

En los pasillos del Congreso se hacían comentarios acerca del Consejo celebrado por la mañana y se decía que, a pesar de la reserva de los ministros, se había tratado de la situación política.

Asimismo se decía que se realizan gestiones para alargar la vida del Gobierno, y que esas gestiones tal vez eviten el planteamiento de la crisis total. Se afirmaba que seguramente la crisis será parcial y abandonarán el Gobierno los señores Martínez Barrio, Pita Romero, Guerra del Río y Lara, que serían sustituidos por elementos de Acción Popular, de la Liga y del Partido Popular Agrario.

**LOS HABERES DEL CLERO**

Algunos diputados tradicionalistas y de Renovación Española decían que el martes o el miércoles presentarán una proposición incidental relacionada con los haberes del clero.

**LO QUE DICE EL SEÑOR VENTOSA**

A pesar de lo que se había dicho, el señor Ventosa continuaba ayer en Madrid y acudió a la sesión del Congreso. En los pasillos de la Cámara, hablando de la situación política, decía:

—Nuestra posición es bien conocida. Estimamos que la situación política y parlamentaria es insostenible, y que hay que

**Comuniones / Comuniones / Comuniones****Joyería LA JOYITA Platería****Relojería Aldamar, 12 (Junto al Mercado de la Brecha) Cubiertos****BLENORRAGIA (PURGACIONES)**

en todas sus manifestaciones: URETRITIS, PROSTATITIS, ORQUITIS, CISTITIS, GOTA MILITAR, etc., en el hombre, y VULVITIS, VAGINITIS, METRITIS, CISTITIS, ANEXITIS, FLUJOS, etc., en la mujer, por crónicas y rebeldes q... sean

se combaten de una manera cómoda, rápida y eficaz, con los

**CACHETS del Dr. SOIVRE**

que depuran la sangre y los humores, comunican a la orina sus maravillosas propiedades antisépticas y microbicidas; sus admirables resultados se experimentan a las primeras tomas, la mejoría prosigue hasta el completo y perfecto restablecimiento de todo el aparato genito-urinario, curándose el paciente por si solo sin inyecciones, lavados, aplicaciones de sondas, bujías, etc., tan peligroso siempre por las complicaciones a que exponen y nadie se entera de su enfermedad.

Basta tomar una caja para convencerte de ello

Exigid siempre los legítimos CACHETS DEL Dr. SOIVRE y no admitir sustituciones interesadas de escasos o nulos resultados

Venta a 6'60 ptas. caja en las farmacias de España, Portugal y América.

acabar de una vez. El Gobierno no puede vivir bajo la constante amenaza de la izquierda y con la actitud equivoca de las derechas. No creo que la situación se aclare con la presentación de los presupuestos. Esta fórmula no puede dar buen resultado y nosotros no podemos darnos por satisfechos con ella. Nos parece bien el plan parlamentario que se quiere desarrollar, pero para eso es preciso que la situación se aclare y que el Gobierno, éste u otro semejante, cuente con las debidas garantías de estabilidad.

**DICE EL JEFE DEL GOBIERNO**

A primera hora de la tarde acudió al Congreso el jefe del Gobierno que conferenció con el presidente de la Cámara y con los ministros de Justicia, Estado y Marina.

Luego habló unos momentos con los periodistas, y les dijo que acababa de despachar con el Presidente de la República, a cuya firma sometió muchos asuntos.

También dijo que había comunicado al ministro de Agricultura que S. E. había firmado la oportuna disposición autorizando a leer en la Cámara el proyecto de ley sobre arrendamientos de fincas rústicas. También había firmado S. E. la autorización para leer en la Cámara los proyectos acordados en el Consejo de la mañana en orden a los funcionarios de Correos.

—Se dice que el ministro de Comunicaciones ha pasado al Fiscal de la República el escrito que una Comisión de funcionarios de Correos entregó ayer al subsecretario de su departamento.

—Sí, es natural que haya adoptado esa resolución, porque el hecho es intolerable.

Se le preguntó si había recibido alguna visita de interés, y dijo:

—Hoy no he recibido visitas de interés. Ayer recibí la del nuncio y la del presidente de la Generalidad, pero hoy no he recibido ninguna.

**EL SEÑOR GUERRA DEL RÍO SEGUIRA ACTUANDO HASTA EL ULTIMO MINUTO**

Cuando el señor Guerra del Río llegó al Congreso, los periodistas le dijeron que se había celebrado un almuerzo en un hotel céntrico, y que en ese almuerzo se acordó provocar una crisis parcial para dar lugar a que salgan tres ministros radicales, y el ministro de Obras públicas contestó:

—Yo no sé nada de eso, y seguiré en mi puesto hasta un minuto antes de dejar de ser ministro.

En este momento se le acercó el señor Casanueva, quien, jocosamente, empezó a olfatear las ropas y le dijo:

—Quería comprobar si, en efecto, huele usted a cadáver.

—Por lo visto—dijo el señor Guerra del Río—, debo oler a cadáver, pues acaban de decirme los periodistas que soy uno de los condenados. Pero yo repito que seguiré actuando hasta el último momento como si no estuviera sentenciado a muerte. Lo que hace falta es que estas Cortes trabajen de la misma forma que las Constituyentes; pero no creo que puedan realizar aquella labor.

**LA SITUACION SE ACLARARA EL MARTES**

De las impresiones recogidas entre los jefes de distintos grupos se deduce que la difícil situación por que atraviesa el Gobierno quedaría despejada en el Parlamento en la sesión del martes.

El señor Martínez de Velasco decía que no puede haber solución mientras el Gobierno realice una política de sentido izquierdista, contrariando el sentir de la voluntad nacional, manifestada en las últimas elecciones. Añadió que se podrá, si se quiere, prescindir de las derechas, pero que en modo alguno se podrá gobernar en contra de ellas.

Agregó que seguramente el martes quedará despejada la situación.

Por su parte, el señor Gil Robles se mostraba muy reservado acerca de la actitud que adoptaría la Ceda llegado el momento de plantearse la crisis, y se negó a exponer su opinión.

Se le dijo que el martes habrá "quorum" para la aprobación definitiva para el traspaso de los servicios de Sanidad, y contestó que, como el número de vacantes de diputados son catorce, para el "quorum" hacen falta 230 votos.

**UNA OPINION DEL SEÑOR MARTINEZ BARRIO**

Interrogado el señor Martínez Barrio acerca de si tenía conocimiento de un almuerzo

## Para el martes siguen anunciándose acontecimientos, y se habla de una supuesta actitud de 87 republicanos radicales

en el que se acordó la sustitución de tres ministros radicales, contestó:

—Yo no sé nada de eso. Es la primera noticia que tengo; pero puedo anticipar que esas sustituciones por un agrario, uno de la Liga y un radical de matiz derechista no me parece una combinación aceptable.

### LA PREOCUPACION DE GIL ROBLES

Comentando la actitud de reserva y preocupación del señor Gil Robles, un amigo íntimo de éste decía que el jefe de Acción Popular tiene motivos para estar preocupado, puesto que aún desconoce la resolución que habrá de adoptar su grupo en orden a la declaración de acatamiento o no del régimen republicano.

La llegada a Madrid del señor Cambó en la próxima semana y las visitas que antes del martes hará el señor Gil Robles a diversas personalidades, entre ellas al arzobispo de Toledo, se esperan con gran interés por las derechas, puesto que de esas entrevistas ha de depender la actitud de Acción Popular que las derechas esperan con la natural impaciencia, a fin de acordar la forma en que ha de hacerse la ansiada concentración derechista.

### NO HAY FORMULA TODAVIA

Ayer tarde se reunió la Comisión de Justicia con objeto de ver de hallar una fórmula en lo que se refiere al asunto de los haberes del clero. No se encontró era fórmula y se convino en celebrar otra reunión el miércoles próximo.

Interrogado el ministro de Justicia sobre el particular dijo que nada podía decir, puesto que no había fórmula, pero que cree que el miércoles la habrá, y que ese mismo día empezará a discutirse el asunto en la Cámara.

### EL PARO OBRERO EN EL CAMPO

Los diputados agrarios señores Martínez de Velasco y Sainz de Miera van a presentar a las Cortes una proposición encaminada a remediar el paro obrero en el campo. Se propone la distribución entre los obreros campesinos cabezas de familia, de las fincas susceptibles de cultivo pertenecientes al Estado, provincia o municipio, y las ofrecidas voluntariamente por los propietarios. En caso de resultar insuficiente se expropiarán otras a particulares en cuanto excedan de 200 hectáreas, y con arreglo a una escala. Se exceptúan de la expropiación, las fincas pertenecientes a mujeres, menores e incapacitados y las que se hallen en usufructo.

### DICE EL CONDE DE VALLELLANO

El ex conde de Vallellano manifestó a los periodistas que había formulado por escrito al presidente de la Cámara una petición en el sentido de que se lleven al Congreso todos los documentos relativos a la inversión de fondos de la Reforma agraria, a los préstamos a Méjico y otros asuntos, puesto que se propone interesar sobre estas cuestiones al Gobierno.

### LA RESPUESTA DE LAS MINORIAS A LA CONSULTA DEL SEÑOR ALBA

Ayer las minorías entregaron al señor Alba la contestación que dan a la consulta que les hizo sobre el plan parlamentario esbozado en su nota.

Los regionalistas dicen que apoyarán la propuesta siempre que el Gobierno cumpla la misión de impulsar la obra parlamentaria para resolver los problemas y presente el proyecto de presupuestos.

La Esquerra dice que ve con simpatía la propuesta y que la apoyará siempre que la presente un Gobierno netamente republicano.

Acción Popular dice que le parece bien el plan y que lo apoyará siempre que en él se incluyan el proyecto de amnistía, la derogación de la ley de Términos municipales, los haberes del Clero y la revisión de la Reforma agraria.

Las minorías Agraria, Renovación Española y tradicionalistas se expresan en iguales términos que Acción Popular.

La Izquierda Republicana dice que encuentra normal que el Parlamento se dedique a temas tan esenciales; pero que estima irregular la iniciativa, que corresponde al Gobierno y no al presidente de las Cortes.

Los republicanos liberales demócratas dicen que están conformes con la propuesta, pero que en ella debe incluirse parte del programa de las derechas.

Los nacionalistas vascos dicen que apoyarán el plan de trabajo esbozado por el presidente de la Cámara, pero que creen indispensable deben incluirse varios asuntos, entre ellos los que se refieren a los haberes del Clero y al Estatuto Vasco.

A última hora el señor Alba dio cuenta de las respuestas recibidas al jefe del Gobierno.

Hablando con los periodistas el señor Alba manifestó que sus impresiones eran optimistas, pues ha podido comprobar que en todas las minorías existe la mejor voluntad para resolver los problemas pendientes. Añadió que algunas minorías han pedido la inclusión de

determinadas cuestiones; pero que esto no es cosa suya, sino que corresponde a la iniciativa del Gobierno, que es el que ha de resolver sobre el particular.

También dijo que esto días continuará realizando gestiones.

### PROGRAMA PARA EL MARTES

El señor Alba dijo a última hora que en la sesión del martes continuará la interpelación

del señor Vidal y Guardiola, y que se discutirá el dictamen de Obras sobre la reducción de trámites para la ejecución de obras encaminadas a resolver el problema del paro.

Añadió que quizás se discuta el asunto relativo a Alava en relación con el Estatuto Vasco, y que si hay tiempo comenzará a discutirse el asunto que se refiere a los haberes

## TRIBUNAS DONOSTIARRAS

### El periodista italiano Aurelio Natoli disertó en el Ateneo Guipuzcoano sobre "¿Nueva o vieja política internacional?"

Un refugiado político italiano, y escritor de mérito, Aurelio Natoli, ocupó ayer la tribuna del Ateneo Guipuzcoano para disertar, ante público numeroso, sobre el tema "¿Nueva o vieja política internacional?". El señor Natoli, que frecuenta las tribunas periodísticas españolas demócratas y liberales, habló en español.

Aurelio Natoli es antifascista, y seguramente demócrata de izquierda. No es un demócrata al estilo de sus compatriotas del siglo xix. Es un demócrata militante y reformista, un demócrata, en suma, de este momento. En 1934, ser demócrata y liberal, sólamente, puede constituir una noble ejecutoria de pureza espiritual. Uno de nuestros políticos republicanos, Marcelino Domingo, está reiterando, con entusiasmo que le hace parecer catedrático, aunque es uno de los grados mayores en la política, su fe democrática y liberal.

Natoli, además de demócrata, y posiblemente de liberal, es un pragmático de la escuela del materialismo histórico. O, mejor, del socialismo aplicado a los Estados. La dialéctica de Natoli y su posición ante los problemas europeos y universales es marxista, típicamente socialista. Hay muchos demócratas de esta hora que se acercan al socialismo sin ser socialistas, como hace años había muchos anarquistas que se acercaban al cristianismo sin ser cristianos.

Esto se explica porque el socialismo y el cristianismo son, respectivamente, dos poderosas corrientes del espíritu humano, constantes y seguramente eternas, bajo unos u otros títulos.

El señor Natoli —demócrata, a nuestro entender, de esta hora— enjuició la situación internacional desde 1914, con una originalidad evidente. Para él la solución política catástrofica dada en algunos países a los problemas creados por la guerra, ha sido, además de una manera de contener la revolución que postulaban las masas, una fórmula alentada por los altos poderes industriales que de hecho rigen al mundo. Aquí coincide el señor Natoli con un marxista rígido, con Otto Lehman, el autor de "L'International sanglante des armements". Lehman, con su libro, hizo un examen sereno y terrible del "complot" de los traficantes contra la Paz. Las imprecacio-

nes magníficas de Henri Barbusse tienen menos valor objetivo y convincente que la obra de Lehman.

En el caso concreto de Italia, primera nación europea donde comienza el fascismo, "esta nueva política dinámica" fué impulsada, favorecida por los traficantes. Esta es la verdad, según Natoli. El fascismo no triunfó en Italia por razones de política interior. No había —según dijo Mussolini— peligro de bolchevismo. Hay que hacer —agregó Natoli— justicia a los italianos.

Para el señor Natoli el fascismo no es una nueva política, sino una regresión. Los nacionalismos políticos y económicos no impulsan a los Estados hacia el progreso. Pero los nacionalismos no serían posibles tampoco si no hubiera pueblos, como los Estados Unidos de Norteamérica, que han procurado fragmentar a Europa para mejor colonizarla. Y tampoco serían posibles sin la existencia de Estados como el inglés, que siempre han practicado una política ambigua y oportunista.

Enamoró el señor Natoli, con acierto, los orígenes y desarrollo de la Sociedad de Naciones, desde la Conferencia de Versalles, y enunció la esterilidad de la obra realizada por los organismos ginebrinos, esterilidad que culmina en las deliberaciones de la Conferencia del Desarme. No faltó, en esta parte de la conferencia, alusión a la ironía desdiosa de Mussolini —que fué tan comentada en todo el mundo— al firmar el Pacto Kellog.

Afirmó el conferenciante que hoy no existe en España ningún Estado rigurosamente democrático. Y agregó que el Papa actual, que es un Papa político, hace que la Iglesia romana siga un rumbo filo-fascista.

Sobre estas ideas centrales, el señor Natoli prosiguió su conferencia. Terminó exponiendo una visión pesimista del mundo, y particularmente de Europa. Refiriéndose a la guerra, dijo que una nueva contienda haría algo más que destruir a millones de hombres, arruinar pueblos, desencadenar revoluciones. Una nueva guerra haría perder a los hombres toda confianza y toda esperanza en la causa de la Civilización. Y esto sería horrible para la Humanidad.

Aurelio Natoli fué muy aplaudido y felicitado al terminar su disertación.

## DASTELERIA "La Suiza Española"

Tés — Chocolates — Refrescos. — Salón para meriendas y lunchs. — Elaboración diaria para ojaldres, pastas y tartas.

Fábrica de caramelos, pralinés, café y leche y bombones. — Cajas fantasía para regalo.

SERVICIO RÁPIDO A DOMICILIO:

MORAZA, 3 — Teléfono 10-6-35, y MIRACRUZ, 13 — Teléfono 15-6-63.



No es un moderno aparato universal sino un gran Superheterodino de 5 válvulas, para corriente alterna. Control automático de volumen, altavoz electrodinámico. Gran selectividad, alcance y volumen. En lujoso cofre de madera, enteramente construido en las grandes fábricas ATWATER-KENT.

### AUTO ELECTRICIDAD, S. A.

Barcelona - Madrid

Representación en S. Sebastián: PORTAL Y MORO; Buen Pastor, 1. — Representante en Tolosa: RÁDIO TOLOSA.

ATWATER  
KENT  
RADIO

### LA SITUACION POLITICA

La situación política al terminar la semana parlamentaria no ha variado. El miércoles próximo la minoría radical celebrará una reunión, a la que se concede extraordinario interés político. En esa reunión le será entregado al señor Lerroux un escrito firmado por 87 diputados radicales, pidiendo que se haga una política que responda al sentir de la opinión pública, manifestada en las últimas elecciones, y que esa labor la realice un Gobierno de centro derecha conforme al criterio defendido por los radicales en su campaña electoral.

Es, pues, natural que el resultado de esta reunión se espere con excepcional interés.

El señor Guerra del Río decía que no cree que haya crisis y que espera que el martes quedará todo solucionado.

Se decía también en los pasillos de la Cámara que las derechas aprovecharán el proyecto de reducción de trámites para la ejecución de obras públicas para derrotar al Gobierno.

Otros, en cambio, decían que el miércoles quedará perfectamente aclarada la situación política.

EL SEÑOR LARGO CABALLERO, EN BARCELONA

Ayer llegó a Barcelona el ex ministro socialista don Francisco Largo Caballero, quien se entrevistó con diversas personas que pertenecen a entidades obreras.

Este viaje está siendo muy comentado.

EL SEÑOR GIL ROBLES PROYECTA CASARSE

A mediados del próximo mes, será pedida la mano de la señorita Carmen Gil Delgado, nieta de la ex condesa de Revillagigedo, para el jefe de Acción Popular don José María Gil Robles.

## Las fantasías interesadas de "La Nación"

MADRID.—El periódico fascista "La Nación" en su número de anoche dice que entre los rumores que circularon ayer figura uno que se refiere a la existencia de un acuerdo de los elementos republicanos para ir con los socialistas y otros elementos a la huelga general en toda España, como protesta de la formación de un Gobierno centro derecha, del que se viene hablando estos días.

Añade el periódico que si esto se confirma, los elementos republicanos habrán de ir del brazo con los socialistas en otros asuntos de mayor envergadura, ya que el Partido Socialista tiene contraídos compromisos.

Termina diciendo que, al parecer, se han circulado ya a provincias instrucciones y órdenes a las organizaciones obreras.

## ECOS DE SOCIEDAD

### Santoral

Sábado, 24 de febrero.—Santos Servio, Montano, Lucio, Julián, Vitorio, Flaviano y Protextato.

### Viajes

Llegó de Madrid don Alvaro González Gómez, con su señora.

—De Peralta (Navarra), don Antonio Moreno Pérez, médico.

—De nuestra ciudad a Vitoria, los señores de Iñarra (don Javier).

—De aquella localidad, el interventor del Estado en los Ferrocarriles, don José Bravo, con su señora.

¿Quiere usted hacer un regalo fino y que le resulte económico? Visite la JOYERIA IBÁÑEZ. Urbieta, 33.

—Llegó a nuestra ciudad la ex duquesa de Villahermosa.

—Llegó de Pamplona, don José Ignacio Isturiz.

—Ha marchado a Estella el joven abogado don Francisco Erviti.

—Han regresado de Madrid los ex condes de Vastamero.

—Han llegado de Valladolid el propietario don Miguel García Velasco y el industrial don Luis Márquez.

—De nuestra ciudad se trasladó a Zaragoza don Fernando Fernández Díaz de Córdoa.

### Letras de fúto

Ayer tarde fué conducido al cementerio de Polloe, con numeroso acompañamiento, el cadáver de doña Sebastiana Ramírez Padilla, fallecida a la avanzada edad de 82 años.

A las ocho de la mañana de hoy, sábado, se celebrarán en la parroquia de San Ignacio, los funerales por el descanso de su alma.

24 de febrero

La Voz de Guipúzcoa

Página 9

## La vida en Vizcaya

**El partido radical de Vizcaya ratifica un acuerdo de expulsión de varios afiliados por protestar**

(POR TELEFONO)

Bilbao, 24.

## EL PARTIDO RADICAL

Ayer celebró asamblea general extraordinaria el Partido Radical de Vizcaya, para decidir sobre el acuerdo de la Junta municipal de Bilbao que dispone la expulsión del partido de varios afiliados que firmaron un manifiesto de protesta contra la actuación de éste en la capital vizcaína.

Se acordó por 59 votos contra 47 aprobar el citado acuerdo.

Varios afiliados que no están conformes con el citado acuerdo se han dado de baja en el partido y tratan de formar una nueva Agrupación Republicana Radical independiente, que mantenga a toda costa íntegro el ideario izquierdista del partido.

## UN ROBO

Ayer, aprovechando la hora de cierre para la comida de la dependencia, penetraron ladrones en las oficinas de la S. A. Artículos de Construcción, situadas en la planta baja de la casa número 12 de la calle de Hurtado de Amézaga, y se llevaron de varios cajones cantidades de dinero que suman unas mil pesetas y unos tañones en blanco de cuenta corriente.

Los ladrones tuvieron que forzar las cerraduras de la puerta de entrada y de los cajones de las mesas.

## LOS ASALTOS A TIENDAS

Han sido detenidos por la Guardia civil cuatro hombres, como supuestos participantes en el asalto al economato de la mina "Elvira", de San Salvador del Valle.

## LAS ARMAS PROHIBIDAS

La Policía practicó un registro en el domicilio, en Portugalete, de Dimas Gil y encontró una pistola de gran tamaño, para cuya tenencia carecía de permiso. También fué encontrada una placa falsa de policía.

Dimas Gil ha sido puesto a disposición del Juzgado.

## UN INCENDIO

En Gámiz se declaró un violento incendio en un caserío, habitado por dos hermanos apellidados Aguirregoitia, y perecieron entre las llamas dos vacas, dos bueyes, dos terneras y un cerdo, quemándose la casi totalidad de los muebles y aperos de labranza. Los daños se calculan en unas diecisés mil pesetas.

El fuego se debió a que un hijo de uno de los hermanos, niño de tres años de edad, jugando en la cocina se le prendieron las alpargatas, y al salir corriendo de la casa propagó las llamas a la maleza cercana y ésta, a su vez, al caserío. Cuando se inició el fuego se encontraban en las faenas del campo todos los moradores del caserío, a excepción del niño citado, y cuando acudieron ya el fuego había reaizado su destructora obra.

**CINES**  
EMPRESA S.A.D.E.  
PROGRAMAS DE HOY  
EN SUS LOCALES

**MIRAMAR.** — Gran éxito de "El PADRINO IDEAL". Un verdadero "film" de ensueño que encanta y subyuga. Una película delicada y bella, fina y suave como una caricia. Protagonistas: Annabella y Jean Murat.

**BELLAS ARTES.** — Estreno Columbia: "HEROES DEL AZAR". "Film" de aventuras, por Regis Toomey.

**TRUEBA.** — El programa de las horas de carcajadas: "¡QUEREMOS CERVEZA!", por Buster Keaton y Jimmy Durante. Complemento con Stan Laurel y Oliver Hardy.

**PETIT CASINO.** — Sensacional estreno de "EL SECRETO DEL MAR". Los misterios de las profundidades submarinas y sus monstruos. Protagonistas: Fayray y Ralph Bellamy.

**Doctor ORTEGA**

Especialista del corazón y pulmones  
Consulta: de 12 a 1 y de 3 1/2 a 5  
ALFONSO VIII, 7 :::: Télefono 10-8-77

**Pimientos 0,50 lata grande**

Alcachofa, 0'70 trozo; espárragos, 0'65; guisantes, 1'10, lata de medio kilo; alubia agarranzada, 1'05 kilo; alubia blanca, 0'85 kilo; enteja crecida, 1'20 kilo.

MANTEROLA, 6 :::: Télefono 13-1-57

**J. M. MUÑOZ MEDICINA GENERAL**  
Visita a domicilio  
Consulta de Piel y Secretas, de 12 a 2 y de 8 a 8. Telf. 15-1-73 :: San Francisco, 18-1.º dcha.

## Cronica alavesa

**El Jurado absolvió ayer a un individuo que mató a otro en Antoñana**

(POR TELEFONO)

Vitoria, 24.

## VISITA DE INSPECCION

El general Villa Abrille, comandante militar de la sexta división, pasó ayer revista a los cuarteles y otras dependencias militares de Vitoria.

## EL COMITE DE LOS DIECIOCHO

El gestor provincial señor San Vicente dijo a los periodistas que el próximo lunes celebraría reunión el llamado Comité de los Dieciocho, encargado de lo relativo al proyecto de Estatuto regional, para proceder a la provisión de los puestos vacantes por la renovación de las Comisiones Gestoras de las Diputaciones vascongadas.

## VISTA DE UNA CAUSA

En la Audiencia de Vitoria se vió ayer la causa seguida contra Domingo Lucilio Villar, que el 7 de julio último riñó en una taberna de Antoñana con un sujeto apodado "El Leonés" y le dió varios palos, produciéndole la muerte. El Jurado dictó veredicto de inculpabilidad y el Tribunal dictó sentencia absolviendo al procesado.

## EL ENTERRO DEL SEÑOR DORAO

Ayer se celebraron los funerales y entierro de don Luis Dorao Iñíguez, acudiendo a ambos actos fúnebres las autoridades, otras personalidades y un público numerosísimo, en el que figuraban representaciones de todas las clases sociales.

## Información de Navarra

**Como protesta contra una disposición ministerial se declaran en huelga alumnos de la Escuela del Magisterio**

(POR TELEFONO)

Pamplona, 24.

## HUELGA EN LA ESCUELA DEL MAGISTERIO

Como protesta contra una reciente disposición ministerial, que entienden les perjudica altamente, se han declarado en huelga indefinida los alumnos de todos los cursos del grado profesional de la Escuela del Magisterio de Pamplona.

## UNA CONFERENCIA

En el Ateneo dió ayer una conferencia el joven abogado don José Miguel Garmendia, desarrollando brillantemente el siguiente tema: "Navarra, ante el problema de la Universidad".

Fué muy aplaudido.

## UN DONATIVO

Los secretarios del partido Unión Navarra han entregado al alcalde de Pamplona, para el fondo de socorro a los huelguistas forzados, 3.400 pesetas que fueron recaudadas en el mitin celebrado el domingo último en la capital navarra, del que fué principal orador el señor Gil Robles.

## UNA AGRESIÓN

En el pueblo de Sada, Federico Indurain hizo un disparo de escopeta de caza contra el juez municipal, don Casto Ruiz, que resultó herido por la perdigona en un hombro.

Parece que la agresión fué motivada por no estar conforme el señor Ruiz con el criterio de su agresor acerca de una deuda de éste con la Caja rural del pueblo.

## CAPITULO DE SUCEOS

## ATROPELLO DE AUTOMOVIL

Comunicaron de Afaun, que en el camino vecinal de Villafranca a Elzarrusti, un camión conducido por Fidel Otamendi, de 38 años, de Ayo (Navarra), arrolló con la parte posterior a Ramón Zurutuza, de 35 años, causándole varias lesiones y la fractura de tres costillas.

El conductor del vehículo no se dió cuenta del hecho hasta que fué detenido por los miqueletes, en el punto denominado "Lizamendi".

## A VER QUIEN PAGA LA MANTEQUILLA

Nicolás Larrañaga Martiarena, de 32 años, dió cuenta ayer, en la Comisaría de Vigilancia, de haber establecido hace diez años una industria de mantequillas, en cuya Sociedad estuvo interesado otro vecino.

Este señor dejó de pertenecer a dicha Sociedad, y al parecer continúa dedicándose a las mismas actividades, habiéndosele presentado a Larrañaga, dos facturas, una de 800 pesetas y otra de 2.000, que debe de ser géneros pedidos por aquél — no sabe si a nombre de la Sociedad a la que perteneció —. Por lo que pudiera ser, y como Larrañaga nada tiene que ver con los pedidos a que se refieren las facturas, presentó la oportuna denuncia.

## MOZALBETES DETENIDOS

Ayer fueron detenidos en la calle Miracruz dos mozalbete, de catorce y dieciséis años, respectivamente, los cuales habían cortado varios trozos de zinc del frontón de rebote de Atocha, vendiéndolos en descharterías, una del barrio de Gros y otra de Eguía.

Los detenidos dijeron que otros trozos de zinc los tenían dos muchachos de su edad, a los que se proponía detener la Policía.

## UN ATRACO EN HERMANI

En el Gobierno civil se recibió ayer una comunicación de los miqueletes del puesto de Hernani, dando cuenta de que a las siete del día 22, y en el kilómetro 12, cuando se dirigían a sus respectivos domicilios Ignacio Aspíolea Urquiza, de cuarenta años, y José Aspíolea Iradi, de cuarenta y dos, les salieron al encuentro dos individuos armados de pistolas, los cuales les robaron 35 pesetas y 115, respectivamente, dándose seguidamente a la fuga.

Los dos atracados dieron las señas de los atracadores, para facilitar la labor de la justicia.

Los miqueletes dieron una batida por aquellos alrededores, sin resultado alguno.

## COMPRA NO MUY PROVECHOSA

El librero Francisco García López, ha presentado una denuncia en la Comisaría de Vigilancia. Hace un mes, adquirió en 10.000 pesetas una biblioteca a una señorita de nacionalidad francesa, llamada Paula Taillandier, cuya cantidad le fué abonada a su sirvienta, por ser un día en que dicha señorita se encontraba en Francia.

Posteriormente, al hacerse el librero cargo de la biblioteca, y consultar los libros con el catálogo, vió que faltaban varios volúmenes, por lo que fué a reclamarlos a la sirvienta, que al parecer los tiene en su domicilio.

La reclamación no surtió efecto alguno — por eso la denuncia —, ni tampoco la reclamación de una estantería por la que el librero entregó a la sirvienta en cuestión 500 pesetas. Esta dijo que este dinero se lo había dado el comprador de la biblioteca como gratificación.

La denuncia ha sido tramitada al Juzgado.

## Teatro Principal

S.A.G.E. Teléfono 16-1-45.

HOY, SABADO :: MAGNO ESTRENO

El acontecimiento cinematográfico - musical

## HOY O NUNCA

Una producción llena de encantos, por el divo de los divos:

JAN KIEPURA y MAGDA SCHNEIDER. — Exclusivas U FILMS.

Mañana, domingo, cuatro secciones, a las 3'30, 5'15, 7'15 y 10'30, proyectándose en todas

"HOY O NUNCA".

## ¡Consumidor: MAS BARATO, NADIE!

## Completamente gratis

resultarán tus compras en los siguientes establecimientos:

FERRETERIA "YALE" .....	MIRACRUZ, 13.
"VILLA MOURISCOT" (MERCERIA) .....	URBIETA, 13
ANTONIO CASTELLANOS (ULTRAMARINOS) .....	ZABAleta, 36
CASA URBANO (ULTRAMARINOS) .....	SANCHEZ TOCA, 1, y 31 AGOSTO, 33
HUMBERTO MERINO (ULTRAMARINOS) .....	PESCADERIA, 3
ANGEL CHAPARTEGUI (ULTRAMARINOS) .....	EASO, 19
SASTRERIA "BUENOS AIRES" .....	MIRACRUZ, 13
"LA VILLA DE BILBAO" (MUEBLES) .....	ALDAMAR, 2
"ALMACENES DEL PILAR" (TEJIDOS) .....	FUENTERRABIA, 23
TENGANLOS MUY PRESENTES EN TODAS SUS COMPRAS	

## Noticias de Aragón

Ha comenzado en el T. de Urgencia la causa por los sucesos de Daroca

(POR TELEFONO)

Zaragoza, 24.

## LOS SUCEOS DE DAROCA

Ante el Tribunal de Urgencia de Zaragoza comenzó ayer la vista de la causa instruida con motivo de los sucesos revolucionarios que se desarrollaron en Daroca en la noche del 8 al 9 del mes de diciembre último y en los cuales resultó gravemente herido un guardia civil.

Figuran como procesados cuarenta vecinos del indicado pueblo. El fiscal pide para cinco de los procesados la pena de dieciocho años de presidio, para treinta la pena de once años de presidio y para los cinco restantes cinco años de presidio.

La prueba testifical fué muy laboriosa, y la vista se suspendió a la terminación de ella para ser continuada hoy.

## INTENTO DE ASALTO

A primera hora de la noche varios individuos intentaron ayer asaltar, pistola en mano, una tienda situada en el Portazgo de San Lamento. El dueño de la tienda, en vez de obedecer la orden de "manos arriba" que le dieron los asaltantes, cogió una pistola que tenía en el cajón del mostrador y comenzó a disparar contra los ladrones, consiguiendo con esto que los maleantes emprendieran precipitada fuga.

Uno de los malhechores hizo un disparo al iniciar la huida y la bala dió en una zafra de aceite, siendo éste el único daño causado.

## DE TOROS

El día de Pascua se celebrará en Zaragoza una corrida, lidiándose seis toros de Montalván por las cuadrillas de los diestros Armillita Chico, Domingo Ortega y Florentino Ballesteros.

El domingo próximo se celebrará en Zaragoza una novillada a beneficio de la Asociación de Banderilleros y Peones, actuando como diestros Lagartito, Noain, Cester, Guinda, Pinturas y Torón. Cada uno de los citados diestros matará un novillo.

## UNA HUELGA

Como protesta contra las detenciones efectuadas por la Policía con motivo de las agresiones de que fueron objeto estos últimos días dos obreros de la fábrica de regaliz, se declararon hoy en huelga todos los obreros de la misma, que suman 250 entre hombres y mujeres. El paro tuvo carácter pacífico.

## EL TIEMPO

Desde hace dos o tres días la temperatura es agradable en Zaragoza, casi de verano, y el cielo está despejado.

## Compañía Telefónica Nacional de España

CAPITAL DESEMBOLEADO:  
600 MILLONES DE PESETAS

## Notas de boxeo

**Sangchilli venció anoche en Madrid por descalificación a Barras**

**Ya no boxeará Jack Hood. Un combate de Campolo en Chile**

MADRID, 24.—Con regular entrada, se celebró anoche en el Circo de Price la anunciada velada de boxeo.

Ino II venció a los puntos a Primo Rubio. Pesos ligeros.

Peña derrotó por k.o. al segundo asalto a Cleverland, suizo. Pesos welter.

Pedro Ruiz ganó a los puntos a Safont. Pesos gallos.

Sangchilli venció por descalificación, declarada al cuarto round, al francés Barras. Pesos libres.

**JACK HOOD SE RETIRA**

Uno de los más brillantes campeones que habían llevado los colores británicos, Jack Hood, campeón de Europa y de Inglaterra de los pesos welters, acaba de anunciar que abandona el deporte pugilístico después de la severa derrota que le fué infligida el lunes en su propio pueblo natal, Birmingham, por el boxeador de segundo plano Len Tiger Smith.

Tengo treinta y dos años—ha declarado Jack Hood—y debo abandonar el boxeo durante bastantes meses a consecuencia de la enfermedad que padezco. Como ya no soy joven, necesito reparar mis energías con una larga inacción.

**VICTORIO CAMPOLI COMBATE HOY EN SAN TIAGO DE CHILE**

El conocido promotor argentino Ruggero Disantis ha manifestado que el vencedor de la pelea entre el gigante argentino Victorio Campoli y el chileno Arturo Godoy será enfrentado próximamente con el campeón mundial Primo Carnera, en caso de que éste derrote a Tommy Loughran en la pelea que el día 28 se celebrará en Miami.

Disantis dice que tiene la exclusiva para presentar al italiano en los cuadriláteros de la República Argentina, y especialmente para este encuentro, que reviste gran importancia.

**El partido de Liga de mañana entre el Betis y el Donostia**

El partido de Liga entre los primeros equipos del Donostia y Betis Balompié ha despertado gran interés. La presencia de los béticos en Atocha, después de su reciente y segunda victoria sobre el Madrid, los coloca en el primer plano de actualidad, y seguramente el partido llevará al campo una numerosa concurrencia.

Por otra parte, los aficionados van a tener una magnífica ocasión de desagraviar a los jugadores donostiarras, víctimas de una campaña apasionada, injusta y violenta de parte de la Prensa bilbaína. Todos ellos, y muy especialmente Amadeo, en quien se han concentrado las más violentas e injustas censuras, merecen que se les tribute un homenaje de aliento y simpatía, ya que, por otra parte, su actuación en San Mamés fué excelente.

El equipo donostiarra formará, probablemente de la siguiente manera: Beristain, Goyeneche, Arana; Aldazábal, Ayestarán, Marculeta; Ortega, Cholín, Urtizberea, Ipiña y Tolete.

La alineación ofrecerá la novedad de ver actuar a Cholín en el puesto de interior derecha, donde su presencia puede contribuir a dar a la línea delantera la necesaria fuerza rematadora.

El Betis envía un gran equipo, con las figuras de Unamuno, Lecue, Saro, Soladreiro, Areso, Urquiza, etc.

El partido comenzará a las tres y media de la tarde, y hoy, sábado, se despacharán localidades para el mismo en las taquillas del Gran Casino, de seis a ocho de la noche.

**Convocatorias****C. D. LUCHANA**

Se pone en conocimiento de los jugadores Bilbao, Múgica (J. M.), Sáinz, Isasa, Kariri, Iribarri, Potxoko, Munárriz, Irizar, Montes, Goicoechea, Urreztia, Epele, Giménez, Seldano, Zabala, Múgica (M.) y Arroita, que mañana, domingo se jugará en Andoain un partido de campeonato contra el Unión de Ondarreta, dando comienzo a las once de la mañana.

Deben efectuar el desplazamiento en el autobús de Tolosa que sale de San Sebastián a las diez menos cuarto de la mañana. La Directiva.

**EGUZKI**

Se convoca a todos los jugadores a una reunión que se celebrará hoy, sábado, a las siete y media de la noche, en el sitio de costumbre. Se encarece la puntual asistencia. El capitán.



Con la venia del seleccionador

## Ante el campeonato mundial de fútbol

Con rasgos claros y precisos se va perfilando el equipo nacional de España que ha de contender próximamente, en partidos eliminatorios para la Copa del Mundo, frente al combinado portugués.

Nuestros antiguos conocidos, velando las armas, nos esperan a pie firme. Menos "Quijotes" y menos egoístas—todo hay que decirlo—, que nosotros, los lusitanos han seleccionado su equipo con verdadero esmero, sometiéndolo, a renglón seguido, a un metódico entrenamiento para que su pabellón sea defendido con todas las garantías posibles.

A los españoles—todos lo estamos viendo—, nos importan más nuestras competiciones campeóniles que el prestigio de la patria. Es bien triste. Pero es la realidad. Otro descalabro como aquel de Colomés o como el más reciente de Amsterdam—una pirueta digna del mejor clown de circo—, no parece que importe mucho a nuestros materialistas de hoy.

Y, siguiendo tradicional costumbre, saldrímos a luchar con la sonrisa al viento; con unos entrenamientos defectuosos y de "pura fórmula" y con unos jugadores más o menos "tocados"... y, como consecuencia lógica, con la correspondiente merma de facultades. Pero, eso sí, con la esperanza de que, como tantas veces, sea el corazón hispano—tan lleno de vibraciones... tan nuestro...—, el que nos proporcione la necesaria victoria. En fin...

A media luz y en tono tímido, como corresponde a nuestra modesta jerarquía, séamos permitido emitir un juicio respecto a la composición del conglomerado rojo lanzado una vez más en pos de gloria o de reveses.

Vamos a ver.

Durante muchos años hubo un puesto en el equipo nacional para cuya custodia no cabía discusión posible.

Ricardo Zamora, considerado durante mucho tiempo como el mejor arquero del mundo, no quiso dejar vía libre. Pero...

El meta "madridista" acusa una gran pérdida de facultades. Ni su brillante actuación de diez días retrospectivos, con motivo del partido a beneficio del Unión Club de Irún, ni lo que García Salazar "ha visto" en él, nos llevan a suponer que su forma sea la que hoy en día necesita España. El hombre ante cuya portentosa habilidad se doblegaron las líneas delanteras más potentes del orbe marca un descenso bien visible. Y...

No debemos lamentarnos. España cuenta en estos momentos con un guardameta de clase excepcional. El navarro-andaluz Guillermo Eizaguirre pide paso. Eizaguirre, en plena y brillante actividad, deleita cada ocho días al público de turno. Siempre fué el "sevillista" arquero de extraordinaria valía. Pues bien. Eizaguirre se ha superado a sí mismo. En estos momentos en que España necesita el concurso de un meta que sustituya dignamente al Zamora de los buenos tiempos, Eizaguirre se nos muestra en la mejor forma de su vida balompédica. Y es por eso por lo que el innegable descenso de Zamora no nos causa quebraderos de cabeza.

La zaga no tiene pierde. Ciriaco Errasti es una incógnita. Apartado de las lides, víctima de estúpida lesión—todas las lesiones son estúpidas—, desconocemos el rendimiento que pueda dar el mozallón eibarrés. Mañana reaparece. Según crónicas. Y ante la duda y el temor nos decidimos francamente por Ramón Zabalo. ¿Es necesario señalar el nombre del otro defensa?

El problema de la línea media vuelve a posarse sobre el tapete. Desde que se desparcó aquella inimitable tripleta integrada por Samitier-Meana-Peña, la selección de la línea media se hizo difícil. Siempre hemos contado con excelentes medios alas. También hoy. Leonardo Cilaurren y Martín Marculeta tienen bien ganada su reincorporación a las filas rojas. Pero el medio centro...

Desde el corpulento Belaustegui hasta el científico Guzmán, pasando por los admirables Sancho, Meana, Gómez, Solé, Marculeta... España ha contado siempre con notables hombres-eje. Hoy, no. Sinceramente, España se halla a falta de la médula del equipo; del hombre-eje deseado, que sea capaz de arrastrar a la victoria a nuestra línea delantera: de aquellos cerebros directrices de clase excepcional que nos llevaron de triunfo en triunfo...

Cinco hombres llaman nuestra atención en estos momentos. Habíamos colocado en primer lugar al veterano Patxi Gómez. No era el medio-centro que necesita España. Pero... era el menos malo. Y... También las lesiones le

han lanzado a la cuneta. ¿Se repondrá a tiempo?

Muguerza cuenta con muchos adeptos. Es científico, duro y pasa a la perfección. Sin embargo, no le conceptuamos como el mejor. Ni mucho menos. Sin ir más lejos—el domingo pasado, en San Mamés—, fué "doblado" por Marculeta, circunstancialmente medio-centro.

Soládero juega mañana en Atocha. Esperemos.

Vega; durísimo, arrollador, entusiasta, inenarrable... Ha sido probado. Con bastante éxito.

Nos queda Solé. Si el catalán conserva la forma del primer tiempo de Atocha, es el más indicado para ocupar el difícil puesto. Mañana será examinado.

Y Solé puede alcanzar matrícula de honor. Encuadrado entre Cilaurren y Marculeta, es

una garantía para la línea media del esquadrón de fuego.

La línea delantera no presenta tantas dificultades.

Contamos con cuatro excelentes exteriores en el lado derecho: Prat, Ventolrá, Casuero y Marín. Y los preferimos por el orden citado. Tampoco admite dudas el puesto de interior-derecha. Queda reservado para Iraragorri. En el vértice no vacilamos en colocar al formidabil Lángara. A pesar de Campanal y de Elizagui. Luisito Regueiro, el corzo irunés, es el más llamado a formar ala con el rápido sanituriano Guillermo Gorostiza. Y nada más. Que ya es bastante. Que nos perdón García Salazar si nos hemos entrometido donde nadie nos llamó.

Jacobo D. PORTES.

### PEDESTRISMO

## Ante el XIX Campeonato de España de "cross"

### Mañana se correrá la prueba de entrenamiento y selección

Mañana, domingo, a las diez y media en punto de la mañana, tendrá lugar la prueba de entrenamiento y selección del equipo de la F. A. G., sobre terrenos de Lasarte, aun cuando no en toda la distancia del próximo campeonato nacional.

A esta prueba deberán concurrir, además de otros que lo deseen, los preseleccionados siguientes: Coll, Cialceita, Iradi, Acébal e Iriarte, de la Gimnástica de Utría; Cilleruelo y L. García, del Donostia F. C., y Delgado, Vizcargüena, E. García y Medina, de la Agrupación Atlética Vizcaína. Asimismo, deberán encurrir los suplentes: Castillejo y Suescun, del Donostia F. C., y Machain, de la Gimnástica.

Todos estos atletas, juntamente con Blancho—dispensado de tomar parte en la prueba de mañana, por causas de fuerza mayor—, serán los que, probablemente deviendrán los colores de la F. A. G. en la competición nacional que el día 4 de marzo ha de celebrarse en nuestra región.

Los atletas arriba mencionados, así como los componentes de la F. A. G., deberán hallarse el próximo domingo, para las nueve menos cuarto de la mañana, en la esquina de la Avenida y calle de Hernani, a fin de tomar el tranvía que ha de trasladarlos a Lasarte.

**Inscripciones.** — La entidad organizadora ha empezado a recibir inscripciones para el Campeonato Nacional. Las Federaciones Catalana y Gallega han anunciado el envío de sus correspondientes equipos. La Montañesa lo hará dentro de pocos días, y se espera que, de un momento a otro, también lo hagan la Valenciana y la Aragonesa.

Además de estas inscripciones de las Federaciones regionales, se reciben también las de muchos regimientos comprendidos en la sexta región, equipos que vienen dispuestos a conquistar el trofeo que para ellos se destina, donado por el Excmo. señor ministro de la Guerra.

Conviene advertir que el plazo de inscripción quedará definitivamente cerrado el próximo día 28, a las doce del mediodía.

**Premios y trofeos.** — Muchos son los que se reciben para premiar la actuación y entusiasmo de los notables corredores que han de concurrir a esta interesante prueba, siendo ya destacadas personalidades y entidades los que las envían, y otras que han prometido hacerlo.

**Tren especial.** — La F. A. G.—de acuerdo con la Compañía de los Ferrocarriles

Vascongados—ha organizado el servicio de trenes especiales, a fin de que quienes piensen trasladarse a Lasarte, puedan hacerlo con toda comodidad, llegando hasta el mismo Hipódromo.

Dicho tren saldrá de la estación de Amanra a las 10'15 de la mañana, con una capacidad de 400 plazas, y si para la hora de la salida de este tren se hubieran cubierto éstas, inmediatamente se organizará otro segundo tren.

El regreso de Lasarte será a la una del mediodía, saliendo a continuación el segundo tren, caso de haberse organizado éste en San Sebastián.

El precio del billete (ida y vuelta) será de 1'15 pesetas.

**Ventas de billetes.** — Para mayor comodidad del público, los próximos viernes y sábado, de siete a nueve de la noche, en algún lugar céntrico de la ciudad, que oportunamente se anunciará, se pondrán a la venta los billetes del ferrocarril, así como los de entrada al Hipódromo, siendo el precio de éstos el siguiente: Entrada única, una peseta; niños, 0'50.

En días sucesivos nos iremos ocupando, con todo detalle, de esta importantísima competición, que no dudamos será la más interesante del año.

### Los retos

#### CONCERTANDO PARTIDOS

El Zubi-Gain (reserva) reta al Eguzki o a la Peña de Gros para el domingo, en el Hipódromo y a la hora que designen. Se jugará con el primero que acepte por este diario o de palabra. Nuestro team será: Aguilar; Colomina, Pérez; Salaverri, Salas, Rivero; Roque, Rodríguez, Uria, Amunárriz, Urondo.

—Los empleados de la casa Odriozola y Berriadi retan al equipo de los Carniceros para jugar un partido de fútbol en el campo, hora y fecha que ellos designen. Se ventilará un suculento amaliketa.

—El C. D. Cristina reta a la Peña de Utría para el domingo, a las tres, en el campo que designen. Nuestro team será: Morón; Victor, Barea; Ramón, Jesús, Pepe; Villalba, Antonio, Paco, Abdón, Usain. Rogamos contesten mañana, por este diario.

—Los Once Balas de Carquizano retan a cualquier equipo (menores de diecisiete años). La contestación se hará por este mismo periódico. Nuestro team será: Canario; Innova, Charquier, Gorduras, Chaney, Peluquines; Drogas, Torres, Gómez, Melones, Cuesta.

**TEATRO**  
**VICTORIA EUGENIA**  
Compañía de comedia  
**Martí - Pierrá**

#### GRANDES FUNCIONES PARA HOY SABADO

Tarde: A las 6 y media :: Noche, a las 10 y media  
Estreno de la comedia en tres actos y un prólogo, original de los hermanos Quintero,

**Juanito Arroyo se casa**

EGUZKI

Se convoca a todos los jugadores a una reunión que se celebrará hoy, sábado, a las siete y media de la noche, en el sitio de costumbre. Se encarece la puntual asistencia. El capitán.

24 de febrero

La Voz de Guipúzcoa

Página 11

Gente de mar

## El agudo lamento de hombres que vivieron horas dramáticas

Dos hombres han llegado hasta nosotros. Nos han buscado para encontrar un alivio a su dolor y a su miedo. Porque han sentido el miedo que causa la vecindad de la muerte. Esos hombres no saben expresarse con soltura; su cerebro se ha enemistado con la lengua, y ésta no responde de buen grado al dictado de las ideas. Ellos, los pobres, no han sabido más que mirar siempre al horizonte, a esa linea que une, más que separarlos, al mar con el cielo y que es como dos labios bien apretados que simbolizan el silencio.

Estos hombres nos han hablado de su dolor: hermanos que hace unos días fueron tragados por el mar, que los vomitó como si el mar hubiera sentido repugnancia de su propio gran pecado al hacer morir, sin furia, en medio de la calma, a unos seres jóvenes, hombres nuevos que eran esperanzas para ellos mismos y realidad viva para los suyos. Y nos hablaron del luto que visten hombres, mujeres y niños en Pasajes, luto que es dolor de silencio acusador, luto sin lágrimas, como de divorcio con la misma vida.

Nada nos pedían: se lamentaban. Sus palabras eran sollozos de hombres de lucha que amartillan sus palabras cortándolas como si las separese el golpe de un "corta-frios". Y en su lamento sonó un nombre: Serafín González, patrón que pudo salvarse de la catástrofe y que a la sal que el mar envía a los hombres de a bordo, empujada por el viento, había de unir la de sus lágrimas rebeldes, que no podían ser contenidas al pensar que su hermano, medio devorado, podía caer en la red... Porque González hubo de salir a la mar apenas enterrados los cuerpos que pudieron ser recogidos.

Y siguieron hablándonos. Y repetían conceptos que difícilmente podíamos recoger; no porque no fueran claramente expuestos, sino porque encerraban una acusación. Nos hablaban de la cámara, del vino, del juego, del barco al garete... No concretaban, pero se advinaba lo que querían decir.

El dolor les acuciaba, les animaba, les obligaba a decir, quizás, lo que sin dolor no dijeron. Nosotros pensábamos que podían tener razón. Y si la tenían, deben rectificarse conductas, debe enterarse a quienes son responsables hasta dónde alcanza su responsabilidad; porque de ellos depende no sólo el barco que se les entrega, sino las vidas de los hombres que les acompañan; y si de esos hombres hay algunos que les acompañan en el olvido del deber, son tan culpables como ellos y deben saber que las otras vidas dependen de sus distracciones.

Hay que ser conscientes, pero para todo. No sólo para invocar una conciencia relativa cuando se trata de exigir a los demás algo que no deja de ser material.

## SE VENDE

Automóvil pequeño cuatro plazas, toda prueba, poco consumo y barato. Garaje Universal, de 11 a 12 y de 3 a 4.

**PURIFIQUE SU SANGRE...**

Esas erupciones...

ese mal color...

y esos dolores de cabeza indican la presencia de toxinos en su organismo. Elimínelas. Tome en ayunas la deliciosa "Sal de Fruta" ENO. Purificará su sangre y transmitirá un nuevo color, vivacidad y alegría a su rostro. / ENO neutraliza los ácidos y laxa suavemente.

**"SAL DE FRUTA"**

Frasco: Ptas. 4,50  
(límbo incluido)

Concesionario:  
FEDERICO BONET  
Avda. 501 - Madrid



ALFARO.—Hace unos días, los normalistas de Logroño realizaron una excursión instructiva con su profesor, don Francisco Sanz, y visitaron la Fábrica Azucarera. (Foto Ezquerra.)

## EL DEPORTE VASCO

### LOS PARTIDOS DEL MODERNO

El partido a cesta-punta. — En el primero de los partidos jugados ayer en el frontón Moderno contendieron Taboada y Angel, rojos, contra Ulacia II y Vicente, azules, sacando Taboada del cuadro doce y Ulacia del once.

El dinero se cotiza 40 a 32 por los rojos, con pleno acierto de la "catedra", aunque las muchas igualadas registradas en las tres primeras decenas del encuentro no corroboran nuestra afirmación de que hubo acierto en la elección.

En efecto, las tres primeras decenas del partido fueron de lucha, de vacilación para quienes querían ofrecer y tomar momios, registrándose innúmeras igualadas en los tantos 1, 2, 4, 6, 7, 8, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 19, 20 y 25. Pero a partir de aquí queda confirmada nuestra afirmación de que hubo acierto por parte de los señores "catedráticos" en la elección, pues Taboada y Angel, los favoritos de principio, se impusieron francamente sobre sus contrarios, y siguieron su marcha triunfal hasta culminar los 45 tantos a los que estaba concertado el partido, cuando Ulacia y Vicente, los menospreciados, contaban para su haber profesional el tanto 34.

Bien jugaron los cuatro muchachos, que pusieron gran interés por vencer, aunque Ulacia y Vicente tuvieron un momento de desconcierto que les ocasionó una franca derrota; pero, a pesar de todo, justo es decir que sobresalió el bravo mozo Taboada, que ayer sacó a relucir su juego huracanado para velar por su remoquete de "Huracán".

Muy bien, muchacho, y a prepararse para mañana, domingo, que el enemigo es de cuidado y vendrá con ganas de pelea.

Aquí terminamos la reseña del primer encuentro jugado ayer para dar paso al

Segundo partido. — Despues, los jóvenes remontistas Mugueta y San Martín (rojos), Salsamendi II y Fitero I (azules), sacando del once y once y medio, respectivamente, hicieron un partido bastante peloteado y lucido.

La "catedra" eligió a los colorados, ofreciendo el dinero 40 a 32, registrándose la primera y única igualada de todo el partido en el tanto inicial. Pero inmediatamente se impusieron los rojos favoritos—y la "catedra" se fué decididamente con ellos dando el dinero en proporciones iniguales—, los cuales daban mayor sensación de seguridad. El joven Fitero comenzó muy incierto, y sus contrarios aprovecharon la ocasión para adelantarse con seis tantos en la primera decena, que en la siguiente subieron hasta ocho, dándose el dinero a cualquier "precio".

Salsamendi seguía haciendo buena pelea, mientras que sus rivales tuvieron un momento de desconcierto, y el bravo Fitero pudo al fin asegurarse; así que la diferencia de tanto fué aminorándose, en tal forma que ya se creía inminente la igualada, pues se colocaron en 19 los azules por 20 los rojos, pero afortunadamente para los del "momio" no llegó a señalarse la ansiedad igualada por los "bajistas", y ello tuvo por causa que los rojos se crecieron en tanto que los azules no carburaban con acierto, no pudiendo pasar del tanto 39 cuando Mugueta y San Martín daban fin a los 50 tantos a los que estaba señalado el partido.

Vencieron, pues, Mugueta y San Martín porque actuaron con más regularidad, con más acierto, pues Salsamendi y Fitero tuvieron de todo: ratos malos y momentos de gran juego; pero, en honor a la verdad,

diremos que ninguno de los cuatro muchachos hizo juego excepcional, pues todos tuvieron sus lunares, sino para contarlos, si para corregirlos.

No queremos decir con esto que el encuentro fuera malo, no; todo lo contrario, pues la pelea tuvo ratos de belleza espectacular y tantos dignamente disputados por los cuatro contendientes, que el público supo apreciar al premiar a las futuras "estrellas" con merecidos aplausos.

Nunca nos gustó meternos a redentores ni pisar el terreno de la intendencia, pero en esta ocasión nos vemos precisados a hacerlo para aportar nuestro granito de arena al triunfo que obtuvieron Mugueta y San Martín en el segundo partido jugado.

Expliquemos nuestra intervención y aca- so el señor intendente acabe por compartir nuestro criterio.

El pasado martes, día 20 del mes en curso, se jugó el siguiente partido, a remonte: Mugueta y San Martín contra Múgica I y Fitero I, sacando Mugueta del cuadro once y Múgica del once y medio, inclinándose la "catedra" por la primera pareja.

Como se recordará el señor intendente, aquel encuentro fué ganado por Mugueta y San Martín, sino fácilmente, si con bastante holgura, pues quedaron los vencidos en 41 tantos para 50, sin que en el curso de la pelea se registrara igualada alguna.

Todos sabemos, y la intendencia no lo ignora, que entre Múgica y Salsamendi existe poca diferencia, pues uno y otro son jugadores de fibra por su toque de pelota y de parecidas características en el saque, y si alguna diferencia existe, muy poca, podemos achacársela a Múgica. Por eso nos extraña que en el partido jugado ayer entre Mugueta - San Martín y Salsamendi - Fitero, fueran favorecidos los primeros con medio cuadro de ventaja en la jugada inicial, debiendo haber sido, a nuestro juicio, favorecidos los segundos, después del resultado del partido anterior, o bien a saques iguales: del once y medio. Y si tiene en cuenta el señor intendente la actual forma del zaguero San Martín comparada con la de Fitero, aquí está el quid de nuestra intervención al resultado del segundo partido jugado ayer entre los citados jugadores.

EL HOMENAJE A LOS DOS FENÓMENOS

En Madrid se celebrará mañana, domingo, el homenaje a estos dos colosos del remonte, José Irigoyen y Jesús Abrego. Nada más justo y merecido que este simbólico acto en honor de los dos jugadores más grandes que hasta la fecha nos ha dado la modalidad de remonte, pues uno y otro se han hecho acreedores a eso y mucho más, por ser los verdaderos artífices del auge que ha tomado el incomparable deporte vasco en los tiempos actuales.

Irigoyen, el "león navarro", el jugador pundonoroso, sigue siendo el ídolo de la afición por su amor incomparable a nuestro deporte.

Jesús, el mago de la cesta, el jugador inimitable, el artista sin tacha, es digno rival de su paisano Irigoyen; por eso es tan admirado y querido por toda la afición indígena y forastera, y cuando su nombre aparece en los carteles no queda un solo aficionado que no vaya a admirar el arte y la emoción que esparce por la cancha este artista inimitable.

Desde ahora nos adherimos a tan simpático homenaje, y desde nuestro querido "txoko" enviamos nuestra felicitación a tan destacados artistas de la pelota. PEPETE.

Una huelga de estudiantes

## Ayer acordaron holgar indefinidamente los del Magisterio

Recibimos la siguiente nota:

"Acordada hoy, día 23 de febrero, la huelga indefinida por los cursos Profesionales y Cultural de la Escuela Normal del Magisterio Primario de Guipúzcoa, de acuerdo con todos los compañeros del resto de España, el Comité de huelga se dirige, por medio de la Prensa, a la opinión pública para hacerle constar los siguientes puntos:

1.º La huelga tiene el mismo carácter que la anterior, esto es, de protesta ante el incumplimiento del decreto de convocatoria del ingreso-oposición al nuevo plan profesional de Magisterio.

2.º Que, tratándose solamente de lo que se indica en el primer punto, no nos colocamos en frente de ningún sector del Magisterio; antes bien, buscamos la unión en beneficio de todos.—El Comité de huelga."

## Las izquierdas guipuzcoanas

### JUVENTUD SOCIALISTA DE PASAJES

Se advierte a los afiliados a esta Juventud la obligación de pasar hoy, sábado 24, por el domicilio social, desde las doce de la mañana, para hacerse cargo de los números de "La Voz del Trabajo" que les correspondan para su difusión.—El secretario.

### UNION REPUBLICANA DE ANDOAIN

Se pone en conocimiento de todos los afiliados que hoy, sábado 24, se efectuará en este Centro una asamblea general, cuyo orden del día se halla expuesto en la tabilla. Encárguese la asistencia a esta reunión, por ser de mucha importancia.—La Directiva.

## "Royal Vera"

Esta naranja de excelente calidad y exquisito sabor, de sobra conocida del público donostiarra, es doblemente apetecida en esta temporada, por ser quizás la única que produce en la zona más templada de Almería, no se ha helado.

Se ha empezado a recibir los primeros vagones de este exquisito fruto, pudiendo adquirirse solicitando la marca "ROYAL VERA", para evitar equivocarse, en establecimientos de comestibles, fruterías y en los puestos de los mercados.

Exclusiva para la venta al por mayor en esta plaza: JOSE FERRANDIZ, Ronda, 3.

## Bombas "VERTA"

Domésticas e Industriales.  
ARCOS :: PRIM. 59 :: Tel. 11-6-42

## Cebollas

valencianas, sanas y superiores, por mayor, 0'40 el kilo. Se sirve a domicilio.  
MIRACRUZ, 17. :: Teléfono 14-8-74.

## SARNA

CURASE EN DIEZ MINUTOS sin baño, con el acreditado

SULFORETO

CABALLERO



## Aviso importante

Comunicamos a los compradores de los celebres

MEDICAMENTOS ALEMANES

— DEL CURA HEUMANN —  
que éstos pueden adquirirse desde ahora en adelante

en todas las farmacias

de la provincia de Guipúzcoa  
Concesionario (venta exclusiva para farmacias):

UNION FARMACEUTICA GUIPUZCOA-

NA, Isabel la Católica, 14

SAN SEBASTIAN

Pedid folletos gratis al depósito general para España:

FARMACIA TORRES - ACERO

Trafalgar, número 14 :: MADRID, 143

## "La Voz" en Fuenterrabía

### SESIÓN MUNICIPAL

A la última, celebrada el día 20, concurrieron el alcalde, don Juan José Petit, y los concejales señores Izaguirre, Canoura, Garmendia, Urrutia, Berrotarán y Pérez.

Se aprueba el acta de la sesión anterior, con la aclaración de la presidencia de que el Ayuntamiento aportará para el cierre del lezón de Escapachulo, setenta y cinco pesetas por cada parcela de mil metros de terreno propiedad del Municipio en dicha vega, más cien pesetas por el edificio lavadero que allí posee.

Se entera de los siguientes ingresos:

Recaudación de la Alhóndiga en el mes de enero, 12.919,25 pesetas; idem de los fielatos, 1.223,35; idem por impuesto de sidra, 1.827,70; idem por sacar arena de la playa, 119; idem por análisis en el Laboratorio, 34; idem por impuesto depoleaje en el Matadero, 433; idem por ocupación de puestos en el mercado, 55; idem por derechos de pesaje en báscula de la Alhóndiga, 5; idem por primera decena de febrero, Alhóndiga, 4.349,17.

Se aprobaron las siguientes facturas:

Por jornales de limpieza de vía pública, del 8 de enero al 18 de febrero, 1.455,30 por jornales a la brigada obrera en el mismo intervalo, 1.015,25; por jornales recalte del voladizo playa, 268,75; por 2 toneladas grava, 81; a M. Garmendia, por servicio auto San Sebastián, 40; a E. Larrañeta, idem, 40; a M. González por idem idem, 45; por cena de varios concejales en Polítena, 159,50; por tres comidas en la hospedería de Guadalupe, por asunto de aguas, 40; por seis idem, entrega de pinos subastados, 85; por viajes a Rentería y San Sebastián, del teniente alcalde, señor Izaguirre, 86,25; por un viaje a Hendaya del concejal señor Izaguirre y del señor interventor, 5; por un viaje a San Sebastián, por asunto de aguas, 45,50; por idem del oficial mayor, 12,50; por idem del oficial primero, 12; por idem del secretario, 30; por idem del alcalde, 7,60; por gastos del alcalde en Madrid, 37,50; por medicamentos a pobres, suministrados por el señor Bernedo, el mes de enero, 110,05; al mismo, por otros suministros, 6,70; al "Pueblo Vasco", por anuncio escuelas Marina, 43; a "Boletín Oficial", por varios anuncios, 35; a M. Ramos, por 13 carpetas, 15; por una estampilla para el interventor, 11; a la Casa Tamayo, por un libro de intervención, 5,50; a la misma, por dos libros, 45; a F. Echeveste, por material, 9,25; a Secundino Errandonea, por 50 kilos de cal, 4; a Casa Castillo, de San Sebastián, por reparar una bandera, 440; a la Cárcel del Partido, 1.097,40; estancias de dementes en Santa Agueda, cuarto trimestre, 1.966,25; idem de enfermos en el Hospital (idem), 2.346; billetes del ferrocarril a familia de Mariano Alvarez, 37,25; a León Garcia, por reparación de arneses, 18,30; a J. Zafacain, por ocho herraduras, 10; a J. Zubizarreta, por alquiler de cuatro camas a los guardias civiles, 36; a V. Lecuona, por taficar una butaca, 92; a Sagazazu, por diversos suministros, 170,50; a Emilia Lecuona, por suministros en noviembre y diciembre, 62,80; a la misma, por diversos suministros, 35,75; al procurador don Salustiano Iraizoz, 1.178,25; al arquitecto señor Ponte, por honorarios, 537,85.

Se acuerda que la Comisión de Gobernación informe la manera de llegar a una avenencia con los propietarios de los terrenos de la vega de San Isidoro, así como aclarar a quién pertenecen los sobrantes que han resultado como consecuencia de la construcción de la nueva carretera entre Amute y la Alameda, ocupando parte de la laguna existente en dicho lugar, cuyo relleno ha practicado la Diputación.

Se acuerda declarar pobre, según expediente incoado al efecto, a don Gerardo García, que trata de que su hijo ingrese en el Sanatorio de Andazarrate, según prescripción del director del Dispensario Antituberculoso de Irún.

Se accede a la petición de don Nicasio Arocena, a reserva del informe del guardamonte, a que se arregle en fagina el camino vecinal que va de Intillaundiherri a Camiyo, calculando el importe de las relaciones en 40 pesetas.

Escrito del secretario del Juzgado municipal de esta ciudad, solicitando que el Ayuntamiento le otorgue algún aumento sobre la actual gratificación de 900 pesetas anuales que percibe, acordándose pase a informe de la Comisión de Hacienda.

Se nombra concejal de turno a don Angel Urrutia.

Solicitar de la Diputación se prohíba el aprovechamiento de leña durante cinco años en el trozo argomal en Masti-erreka, de conformidad con lo que señala el reglamento de montes.

Comunicación del Ayuntamiento de Irún, agradeciendo la actitud de esta Corporación, solidarizándose con el de la ciudad vecina, como consecuencia del pleito planteado a dicha ciudad por haberse puesto en vigor la autorización del despacho de paquetes postales en Madrid y Barcelona, dándose por enterado y agradecido a la comunicación.

Escrito del concejal don Pedro Gómez.



## La primera galleta

Déle usted al bebé alimento que nutra y no empache. Que la primera galleta sea una Galleta María Artiach. Lo más sano y digestible.

**MARIA ARTIACH**

PAQUETE DE 200 GRS.,  
UNA PESETA;  
DE 100 GRS., 50 CTS.

llicitando dos meses de licencia para atender a la curación de su enfermedad, acompañado de certificado médico.

Se acuerda felicitar a los nuevos gestores, especialmente a los señores Bellido y Garrayalde, por representar el distrito de Fuenterrabía.

Aguardar a que conteste el señor Dorronoro al oficio aclaratorio sobre las obras realizadas en la casa del conserje del cementerio, para proceder a la devolución de fianza pendida por el contratista señor Sahuc.

Se acuerda dirigirse como consecuencia del lamentable estado en que se encuentran las escuelas de Jaizubia, al propietario de dicho edificio, señor Gaztelu, preguntando si estaría dispuesto a realizar las obras necesarias que le señalará el Ayuntamiento y condiciones bajo las cuales realizaría.

Se acuerda recordar al ingeniero señor Iríbarren, el estudio encomendado para la recogida de las aguas procedentes del paseo del Faro, así como un informe para evitar que el mar arrastre las arenas de la playa, poniendo en gran peligro el edificio destinado a cabinas.

### REGISTRO CIVIL

Movimiento demográfico habido durante la primera quincena del corriente mes:

Nacimientos: Rufina Susperregui Espóna, Victoria Balerdi Lasruscain, María Sagazazu Olazábal, María Luisa Iaciregui Altuna, José María Tolosa Zapirain, María del Carmen Sorzabalberre Galarza y José María Fierro Aramendi.

Matrimonios: Fermín Sagazazu Cincunegui.

gui con Lorenza Olazábal Olaciregui; Bernardo Agueda Urtizberea con Pilar Idiazábal Goñi; Francisco Sarasola Mendizábal con Constantina Ugarte Zapirain; Nicasio Sistaga Zubialde con Ignacia Echeverría Sagazazu; Pedro Echeverría Sagazazu con María Garmendia Sorondo; Gregorio Manterola Otegui con Josefa Aguirrebarabia Errauzquin, y José Bernardo Portugal Aramburu con Julian Lasa Ormazábal.

Defunciones: Hilario Goicoechea Ugalde, Epifanía Echaide Martiarena, José María Otegui Olascoaga y Generosa Yarza Amunárriz.

Corresponsal.

### ELGOIBAR

#### EN EL AYUNTAMIENTO

Acuerdos adoptados por el Ayuntamiento de esta villa en su última sesión:

En cumplimiento de lo dispuesto por el artículo 125 del reglamento de Hacienda municipal, la presidencia hace saber a la Comisión de Hacienda a quién se designa en sustitución de la Comisión permanente, que, formuladas en el periodo reglamentario las cuentas del Ayuntamiento correspondientes al ejercicio último, quedan sometidas al examen de dicha Comisión, a los efectos prevenidos en derecho.

Entérase de dos comunicados de la Junta de Patronato del Hospital de San Antonio Abad, de San Sebastián, participando la salida de dicho beneficio establecimiento, con fechas

4 y 5, respectivamente, del mes en curso, de los enfermos acogidos de esta villa, Andrés Zulaika y José Manuel Egaña.

Vista una circular de la Editorial de Música, participando su resurgimiento después de largo periodo de suspensión, e invitando al Ayuntamiento a que contribuya a su sostenimiento por medio de suscripción u otra forma de subvención, al igual que lo hacen otras corporaciones o entidades. Teniendo en cuenta que el Ayuntamiento era suscriptor anteriormente hasta la época de la suspensión, con una cuota anual de 75 pesetas, a fin de adquirir obras para la Banda Municipal, acuerda continuar con la suscripción nuevamente.

Acordó ingresar en el Hospital de San Antonio Abad, para someterse a tratamiento médico, según solicita su padre, Juan Francisco David, una hija de éste llamada Pilar David Uharteguren.

La presidencia advierte que el maestro nacional don Félix Rosas, le ha manifestado su deseo de pasar a ocupar la habitación contigua a la suya que dejó el también maestro señor Rodríguez, al ausentarse, por parecerle mejor y considerarse con méritos para ello, por quedar como maestro más antiguo.

La Corporación acuerda acceder a ello, pero exigiendo al cessionario que la habitación que deja, quede en debidas condiciones, quedando ésta para el sustituto del señor Rodríguez, que en la actualidad es el interino don Dionisio Larrea.

Acordó el pago de varias facturas sin importancia.

24 de febrero

La Voz de Guipúzcoa

pagina 13

# "La Voz" en "LA VOZ" EN EIBAR "La Voz" en Pasajes

## EN EL CENTRO REPUBLICANO

Para hoy está anunciada una gran velada en honor de los socios y a base de unos afamados guitarristas, que vienen con el propósito firme de dejar contentos a todos los que son aficionados a la música. La velada dará principio a las nueve de la noche.

También el Centro Republicano, y a petición de sus socios, organiza un gran baile para mañana por la noche, para cuyo fin se ha adornado los sótanos con sumo gusto.

Los socios, con sus familiares, ya saben dónde han de pasar el rato alegremente mañana, domingo, con motivo del baile de la "Mi Ca-remo".

## ATENEO DE PASAJES

Gran interés ha despertado el anuncio de la conferencia que pronunciará el doctor López Prior esta noche, a las ocho, versando sobre el tema "Posibilidades de un Ministerio de Sanidad en España".

Nada tiene ello de extraño, teniendo presente la capacidad profesional del elocuente orador y la envergadura del tema, que habrá de abrir luces y orientar a cuantos se preocupan de estos problemas que tan hondamente nos afectan.

## FEDERACION LOCAL DE SOCIEDADES OBRERAS DE PASAJES

Hoy, sábado, a las nueve de la noche, se presentará por primera vez en esta Federación el elenco artístico-cultural de la U.G.T. de Irún, el cual pondrá en escena el bonito drama en tres actos titulado "Hija y madre" y el gracioso juguete cómico en un acto titulado "Aflación". Como fin de fiesta, presentación de los humorísticos clowns Serafín y Miquelet.

Esperemos de todos los compañeros de Pasajes honren con su presencia la actuación de este valioso elenco cultural.

**El Teatro Proletario.**—A instancias y requerimientos de varios miembros de esta Federación, el Teatro Trotetario, que realiza una jira por España dando a conocer su repertorio de obras sociales, aprovechando un relativo descanso y realizando un sacrificio económico, no ha tenido inconveniente en actuar en el local de esta Federación obrera mañana, domingo, en dos funciones: la primera de siete a nueve de la noche y la segunda de diez a doce, representando en ambas "Asia", "Al rojo", "La huída de Kerensky" y otra cuyo título ignoramos letrario.

Encareceremos a todos los compañeros acudan a esta velada, en la seguridad de que saldrán satisfechos, y también rogamos a cuantos deseen asistir que soliciten las invitaciones en la secretaría de esta Federación mañana, domingo, de diez a doce de la mañana.—C.

## Las Bolsas

### El Teatro Proletario obtuvo un gran éxito en la representación de anoche

La presentación de la compañía de Teatro Proletario en el Salón-Teatro ha constituido uno de los más importantes acontecimientos teatrales ocurridos en esta localidad. Los trabajadores eibarreses acudieron a la función con el entusiasmo y el fervor de ir a un teatro propio, de su propia clase, sin disimulos ni falsificaciones. Iban a ver la única compañía de verdadero teatro proletario que existe en España, que llegaba hasta ellos prevenida de la fama de sus grandes éxitos en Bilbao, Santander y Asturias. Pero hasta antes de verla no podían imaginarse lo que en realidad significa este teatro magnífico, no sólo como expresión ideológica de una clase, sino como renovación artística. En el instante mismo en que el teatro burgués se debate en una crisis de muerte, el teatro proletario surge lleno de pujanza y vitalidad. Obras como "Asia", de Vaillant Couturier; "Un invento", de Tom Thomas; "La fuga de Kerensky", de Hans Huss, son admirables modelos de novedad artística y de excelencia literaria, aparte, naturalmente, de su poderoso contenido revolucionario. "Al rojo", la admirable estampa de Carlota O'Neill, expresa el desgarrado alarido de la tragedia y la rebeldía de las mujeres proletarias, ferozmente explotadas en los talleres de costuras.

El público que abarrotaba el teatro aplaudió delirantemente a las obras y a sus intérpretes. Esta noche se realizará, en el mismo teatro, la segunda y última función de la compañía en Eibar. Se representará "¡Guerra!", entremés de Ovejero y Sáinz; "La conquista de la Prensa", entremés mimético danés, adaptado por Irene de Falcón; "Los siete ahorreados", drama del terrorismo prerrevolucionario, por Leónidas Andreiev, y "Viernes Santo", estampa de la explotación y la insurrección de los campesinos andaluces, por Carlota O'Neill. Un programa tan interesante como el de la primera función.

La compañía seguirá en seguida para San Sebastián, donde debutará el lunes, en el frontón Urumea.

#### LA MAGNA ASAMBLEA DE MAÑANA

Sería pueril ocultar nuestra preocupación por el problema de las armas, cada día más grave y expuesto a más serios y fuertes que-

brantes. Por mucho que intentáramos, no podríamos darle a esta asamblea que se celebrará mañana, domingo, a las once de la mañana, en el Ayuntamiento, más importancia que la que tiene y que en realidad merece, pues la Comisión nombrada por aquella primera magna asamblea ha visto interrumpida su conciencia labor por ese nuevo reglamento que ha sido tema de varias de nuestras crónicas.

A raíz de aquella asamblea se ha recrudecido la complicada situación de la zona armada, y la preocupación de esa Comisión no puede ser más fundada para hacer esta llamada a todos los Ayuntamientos, industriales y sectores obreros de toda la zona afectada, para exponerles la situación precaria actual de la industria armada, que ha sufrido como por encanto otro colapso de los que periódicamente viene teniendo desde el año 1876 por disposiciones dictadas sin pensar el daño que causan a una laboriosa comarca.

En esta magna asamblea se harán algunas observaciones al nuevo reglamento? ¿Se pedirá la revisión? ¿Se dará cuenta a los asambleístas de los proyectos que ha estudiado la Comisión para la posible reorganización de la industria armada?

Resultaría grato que los miembros de esa Comisión explicasen a la asamblea los estudios que han llevado a cabo, y que después la asamblea, con su refrendo, estimulase a los miembros de esa Comisión para que continúen—con mayor entusiasmo que antes, si cabe—en sus tanteos, en sus cálculos, en sus orientaciones, por el camino emprendido, pues en un problema de tan alta envergadura y de actualidad palpitante en la vida de muchos pueblos no se puede obrar con ligereza, ni abordar de golpe el problema, puesto que el encauzamiento de ese modo imprudente sería ficticio, de resultados pobres. Pero tampoco con lentitud, sino procurando acelerar, imprimir actividad, intensificar los trabajos en curso y buscar la atenuación al mal primeramente, y después la solución al estado angustioso actual de la industria armada.

Conviene que nos entendamos bien.

#### BODAS DE ORO

Ayer, viernes, celebraron las bodas de oro nuestros apreciables vecinos el distinguido eibarés y notable grabador don Donato Sarasúa y su esposa, doña Cecilia Guruceata.

Con tal motivo celebraron una gran fiesta familiar, reuniéndose todos en agradable mesa.

No queremos hacer literatura con los señores de Sarasúa, pues las virtudes que le atesoran a este ejemplar matrimonio son por todos conocidas y cuentan con la consideración y el aprecio general del vecindario eibarés.

Come no podía suceder de otro modo, y tratándose de una de las familias más distinguidas de Eibar, recibieron en el día de ayer un sin fin de parabienes y enhorabuenas tanto los padres como los hijos, a los que enviamos nuestra enhorabuena, deseándoles celebren las bodas de diamante.

#### SALON - TEATRO

Hey, sábado, a las nueve de la noche, despedida de la compañía del Teatro Proletario, con las obras "¡Guerra!", "La conquista de la Prensa", "Los siete ahorreados" y "Viernes Santo", estampa de la insurrección de los campesinos andaluces. ¡Exito, éxito, éxito!

#### LIQUIDACION DE UN BAILE

Los propietarios del elegante salón Rialto, señores Ojanguren y Vidosa, nos envían la liquidación del baile en pro de los obreros parados, que organizado por ellos y cooperando todo el personal, se celebró el día 17 del mes en curso.

En total, el beneficio asciende a 340'25 pesetas, después de pagar todos los gastos habidos, cantidad que ha sido entregada al alcalde para que la haga llegar al fin destinado.—Tomás Echaluze.

## Gran liquidación de muebles

Pi y Margall, 51

Por sólo los días que restan de mes, por tener que dejar el local, se venden los magníficos dormitorios que quedan, de 1.300 y 1.700 ptas. a 1.500 y 1.300.—Comedores de 1.900, 1.600 y 800 pesetas a 1.500, 1.200 y 600, respectivamente.

APROVECHEN ESTA OCASIÓN UNICA, PUES DIFÍCILMENTE SE PRESENTARA

Fotogramados "CRELIOS"

Tricromías en cobre - Usandizaga, 20 - Teléfono 16473

## Beasain

### EN EL AYUNTAMIENTO

En la sesión ordinaria celebrada el jueves pasado, se despacharon los siguientes asuntos: Aprobar el acta de la sesión anterior.

Conceder la autorización que tenían solicitada los señores Uribe-Echeverría hermanos para la apertura de un taller-imprenta en la parte trasera de la casa número 25 de la calle Mayor, de acuerdo con el informe del sobrestante municipal.

Se autoriza a don Félix Aseguinolaza para la apertura, que tenía solicitada, de un taller de barnizado y exposición de muebles en la casa número 21 de la calle Mayor.

Se accede a la solicitud de don Filomeno Royuela, acerca del ingreso de su esposa, doña María Gil Barcenilla, en el Hospital provincial por cuenta del Ayuntamiento, en vista del informe favorable del médico titular.

Queda enterada la Corporación de una comunicación de la Comisión correspondiente, participando el ingreso en el Hospital provincial del enfermo de esta villa Benito Rebollar Díaz, y de un escrito de don Severiano Garijo, comunicando su posesión del cargo de profesor de Aritmética y Geometría de la Escuela de Artes y Oficios, y dando las gracias.

Se desestima la petición de socorro presentada por doña Lucrecia Múgica.

Se aprueban diversas facturas y cuentas.

Se da cuenta del repeso de pan verificado por el encargado municipal sin que se haya registrado infracción alguna. Se acuerda que en lo sucesivo se dé cuenta mensual del reconocimiento de leche y pescado.

La Comisión que fué el domingo pasado a Saspitrieta para conocer las condiciones del manantial cuyas aguas se pretende unir a las que nutren el depósito de Beasain, da cuenta de sus impresiones y en vista de que existe la posibilidad de contaminación por filtraciones de estercoleros próximos, se toma el acuerdo de nombrar a un técnico especializado que determine si mediante la ejecución de obras adecuadas puede conseguirse una inmunización perfecta.

Los concejales señores Lasa y Azpeitia, que fueron en comisión a reiterar las gestiones para conseguir la realización de las obras del puente de la carretera de Lazcano, y pasó a nivel de Anzizar, dan cuenta de su labor. No pudieron ver al gobernador, pero se entrevistaron con los señores de la Comisión de Caminos, que les dieron buenas impresiones, y con el director de Caminos, que opuso las mismas dificultades con consignaba en el informe de que se dió cuenta en una de las sesiones anteriores, expresando además su opinión de que la ejecución de las obras se dejó para el año próximo, aprovechando el actual para hacer el estudio pertinente.

De otros dos asuntos de índole económica que esta misma Comisión tenía el encargo de ventilar, se quedó en que de los organismos correspondientes se comunicará oficialmente la resolución que se adopte.

A continuación, el Ayuntamiento quedó reunido en sesión secreta.—G.

## Para la sidra Botellas y corchos

CLÉN MIL botellas de Champaña, Insalas, Cestona, Solares y otras clases, a precios económicos. De Vichy (boca estrecha), a pesetas 25 ciento. Blancas de medio litro, a pesetas 13 ciento. Corchos especiales para la sidra, desde 18 pesetas millar.

Hernani, 8.—SAN SEBASTIÁN.—Telf. 1-36-68.

**Resfriado?**  
Frótese bien en la garganta y pecho el  
**VICKS**  
VAPORUB

OBRA DE 2 MUDOS A LA VEZ

#### BOLSA DE MADRID

#### BOLSA DE PARIS

#### BOLSA DE BILBAO

#### FONDOS PÚBLICOS

#### FONDOS PÚBLICOS

#### FONDOS PÚBLICOS

#### VALORES ESPECIALES

#### VALORES ESPECIALES

#### VALORES ESPECIALES

#### ACCIONES

#### ACCIONES

#### ACCIONES

#### BOLSA DE LONDRES

#### BOLSA DE LONDRES

#### BOLSA DE LONDRES

#### FONDOS PÚBLICOS

#### FONDOS PÚBLICOS

#### FONDOS PÚBLICOS

#### VALORES ESPECIALES

#### VALORES ESPECIALES

#### VALORES ESPECIALES

#### ACCIONES

#### ACCIONES

#### ACCIONES

#### BOLSA DE NUEVA YORK

#### BOLSA DE NUEVA YORK

#### BOLSA DE NUEVA YORK

#### FONDOS PÚBLICOS

#### FONDOS PÚBLICOS

#### FONDOS PÚBLICOS

#### VALORES ESPECIALES

#### VALORES ESPECIALES

#### VALORES ESPECIALES

#### ACCIONES

#### ACCIONES

#### ACCIONES

#### BOLSA DE LONDRES

#### BOLSA DE LONDRES

#### BOLSA DE LONDRES

#### FONDOS PÚBLICOS

#### FONDOS PÚBLICOS

#### FONDOS PÚBLICOS

#### VALORES ESPECIALES

#### VALORES ESPECIALES

#### VALORES ESPECIALES

#### ACCIONES

#### ACCIONES

#### ACCIONES

#### BOLSA DE NUEVA YORK

#### BOLSA DE NUEVA YORK

#### BOLSA DE NUEVA YORK

#### FONDOS PÚBLICOS

## LA VOZ EN HERNANI

## UNA ACLARACION

En el primer párrafo de la crónica titulada "Problemas escolares", publicada ayer en estas columnas, se deslizó una errata que desvirtúa el sentido del escrito, ya que lo aparecido es "que la escuela tiene asignación", y más adelante que "por la subvención que de él (del Ayuntamiento) recibe"; y como la verdad es que el Ayuntamiento sólo hizo "un" donativo por el servicio que la tal escuela presta a la villa, pero con bastante anterioridad a la fecha presente, está claro que actualmente no subvenciona a la escuela aludida, fundándose para emitir nuestros comentarios en aquel donativo único.

Hacemos esta aclaración sin merma de lo que más adelante apuntamos en el referido escrito.—Leónidas.

## UN ATRACO

El jueves, próximamente a las ocho de la noche, fueron víctimas de un atraco en las inmediaciones del caserío "Sorguinchulo", frente a la carretera del Circuito, dos "casheros" que regresaban a sus casas después de haber asistido a la feria celebrada en nuestra villa por la tarde.

Los atracadores consiguieron llevarse 30 duros de los dos "casheros", a uno de los cuales—según nuestros informes—le despojaron también de una libreta de ahorro de la Caja de Ahorros de San Sebastián.

Las autoridades practican las pesquisas convenientes para dar con el paradero de los ladrones.

## UNION MUSICAL

La Directiva convoca a junta general ordinaria a todos los socios para esta noche, a las siete y media, rogándose la puntual asistencia.—C.

## Actividad proletaria

## FEDERACION NACIONAL DE TRAMOYISTAS Y AFINES

La Sección de San Sebastián pone en conocimiento de todos los compañeros que deseen hacer proposiciones para reformar el reglamento de la F.E.I.E.P. deben remitirlas a esta Directiva para el domingo.

Se advierte al mismo tiempo a los compañeros que se hallen en paro total que deben acudir al Sindicato el domingo, a las once de la mañana.—El secretario.

## ACOMODADORES Y SIMILARES

Este Sindicato convoca a una reunión a los compañeros de los Campos Elíseos, que tendrá lugar en nuestro domicilio social hoy, sábado, a las siete y media de la noche. Es imprescindible la asistencia de todos los compañeros interesados.

El próximo domingo, a las diez de la mañana en primera convocatoria y media hora después en segunda, se celebrará la continuación de la asamblea general extraordinaria comenzada el pasado domingo. Se ruega a todos los afiliados la puntual asistencia.—El secretario.

## FEDERACION LOCAL DE SOCIEDADES OBRERAS DE SAN SEBASTIAN

Se convoca a todos los compañeros delegados al Pleno de la Federación a la reunión ordinaria que se celebrará el próximo lunes, a las ocho en punto de la noche, la cual tendrá lugar en el domicilio social (Puerto, 7, primer piso, Casa del Pueblo). Se encarezca la puntualidad, puesto que los asuntos a tratar son de gran importancia.—El Comité.

Febrero 24.

N.º 425.

## La Panadera

por XAVIER DE MONTEPIN

Esta obra ha sido autorizada para su publicación por la CASA SOPENA

—Entre usted, caballero!—le dijo Duchemin, con tono alegre, abriéndole la puerta. —¿Viene usted a decirme que ha averiguado el domicilio de Ovidio Soliveau?

—Por el contrario, vengo a preguntar a usted si ha descubierto algún indicio.

—Nada absolutamente. Hace tres días que Pablo Harmant no sale de su casa más que para ir a la fábrica, desde la cual regresa directamente a su domicilio. Temo mucho que Ovidio, creyéndose espiado, se haya ausentado de París.

—Eso sería lo peor.

—Se me ocurre una idea. ¿Qué le parece a usted si enviáramos ahora mismo a Pablo Harmant un telegrama firmado por Soliveau, conocido en estos términos: "Esta tarde en mi casa: urgente". Alarmado el millonario no dejaría de acudir a la cita de su cómplice; y, siguiéndole yo, averiguariamos la morada del miserable criminal.

—Mas, si como usted supone, Ovidio se ha ausentado de París, Pablo Harmant no puede ignorarlo, y al recibir el telegrama, comprenderá que es un lazo que le tienden y no saldrá de su casa.

## - NOTICIAS -

CENTRO BURGALES.—Mañana, domingo, a las seis y media de la tarde, se dará una función teatral en el Salón Teatro del Centro, a la que quedan invitados todos los socios y sus familiares. Será condición indispensable exhibir el último recibo al entrar, sin cuyo requisito no podrán hacerlo.—La Directiva.



DONOSTI-ZARRA.—Como los ofrecimientos han escaseado, esta semana daremos por terminada nuestra misión de recaudar fondos en beneficio de las niñas ciegas del Asilo de San Rafael.

Lista de donantes: Centro Burgalés, 10 pesetas; Juan Ezpeleta, 10; María Azurza, 10; Felipe Pino, 5; Andrés Olloquiugui y Gabarrain, 15; X. X., 5; Viuda de Arocena, 5; Dionisio Lasagabaster, 5. Total, 1.329 pesetas.

Convocatoria.—Se ruega a todos los compañeros de la Junta directiva, acudan sin falta a una reunión que tendrá lugar hoy, sábado, a las ocho y media de la noche.

Los asuntos a tratar son de suma importancia.—El secretario.

SOCIEDAD DE OBREROS ZAPATEROS Y SIMILARES

Se convoca a asamblea extraordinaria para el próximo lunes, a las ocho y media de la noche, a todos los compañeros pertenecientes a la U.G.T. Por tratarse de asuntos de gran interés, se recomienda la puntual asistencia.—El secretario.

SINDICATO GENERAL DE DEPENDIENTES Y EMPLEADOS DE COMERCIO

Se convoca a junta general ordinaria a la Sección del Comercio en general para el próximo lunes, a las siete y media de la noche, en nuestro domicilio social (31 de Agosto, 38, primer piso). Siendo los asuntos a tratar de vital importancia, se encarezca la puntual asistencia.—El secretario.

SINDICATO DE OBREROS EN MADERA

La Sección de Pasajes convoca a junta general extraordinaria para mañana, domingo, a las once, y media hora después en segunda convocatoria, con el siguiente orden del día: Lectura del acta anterior; idem de la memoria de Congreso; nombramiento de delegados para el mismo; conveniencia o no de adherirse al Congreso de la U.G.T.U.; preguntas y proposiciones.—El presidente.

LOS CAMPEONATOS DEL ABANDOTARRA

—Se nota estos días gran animación en la sociedad Abandotarra con motivo de los campeonatos de parchis, mus, escoba y tute, que con buen acierto ha organizado la Directiva para distracción de los socios, para cuyos campeonatos se han abierto las inscripciones.

UNION ARTESANA.—Mañana, domingo, a las seis y media de la tarde, se celebrará una soberbia sesión de cine infantil, proyectándose un chispeante programa, que será de completo agrado para todos los asistentes.

Se pone en conocimiento de los señores socios que hasta la fecha no han pasado a recoger las tarjetas- invitación que les corresponden para los festivales infantiles, se apresuran a hacerlo. Pueden recogerse en Secretaría, de siete a nueve de la noche.

Se recuerda que las tarjetas puestas en circulación quedan sin efecto; y sin la previa presentación de las nuevas, no se concederá acceso a los salones en los festivales de tarde.—La Directiva.

Sello YER  
DOLOR DE CABEZA  
GRIPE  
RESFRIADOS  
DOLORES  
REUMATICOS  
Y NERVIOSOS  
Y LOS  
ESPECIALES  
DE LA  
MUJER

“EL PENSAMIENTO HUMANITARIO”.—Esta benéfica Sociedad de socorros mutuos de familias pobres de esta ciudad, celebró Junta general ordinaria, habiendo quedado constituida la nueva Junta de gobierno para el presente año en la siguiente forma:

Presidente, don Luis Pilarte; vicepresidente, don Florencio Arrastia; secretario, don Donato Campo; tesorero, don Prudencio Pilarte; contador, don Miguel Galparsoro; vocales, don Guillermo Gómez y don Miguel Beraza; recaudador, don Donato Campo.

LOS CAMPEONATOS DEL ABANDOTARRA

—Se nota estos días gran animación en la sociedad Abandotarra con motivo de los campeonatos de parchis, mus, escoba y tute, que con buen acierto ha organizado la Directiva para distracción de los socios, para cuyos campeonatos se han abierto las inscripciones.

Son muchos los aficionados a estos deportes de mesa los que se han inscripto, y se espera lo hagan muchos más, por lo cual se comunica a los rezagados la necesidad que tienen de hacerlo pronto, pues si no se encontrarán con la desagradable sorpresa de que se halla cerrada la inscripción.

En cuestión de premios podemos adelantar que habrá para todos, y de gran valor, destacando el donado por el simpático y conocido harman Paco Barandiarán, consistente en unas hermosas botellas de buen licor que ha envejecido en sus bodegas.

Con tiempo daremos más detalles de los premios donados y de la marcha del campeonato, que, como decímos, promete ser emocionante.—El secretario

## MAR Y PUERTOS

## MOVIMIENTO DE BUQUES

Ayer, después de haber zarpado a última hora de la noche anterior los barcos que se encontraban en la dársena, como lo habíamos anunciado, no se registró en nuestro puerto más movimiento de buques mercantes que la entrada del vapor "Juanes", que trae carbón de San Esteban de Pravia, y que, por la noche, era el único barco que quedaba atracado al muelle Este de la dársena.

## LA PESCA

Las embarcaciones menores trajeron también ayer mucha anchoa, de excelente calidad para esta época. Tanta aceptación tuvo, que por la parte vieja, sobre todo, se sentía el aroma de la "papillote" y del fritado de anchoa.

En cambio, las embarcaciones de arrastre trajeron a puerto sólo regular cantidad de pesca.

En la Pescadería.—Ventas efectuadas en la mañana de ayer, con los precios que rigieron al por mayor:

Merluza de primera, 9.700 kilos, de 3'30 a 2'25 pesetas el kilo.

Idem mediana, 2.248, de 3'25 a 2'50 la grande y de 2'60 a 2'40 la pequeña.

Pescadilla, 19.637, de 2'40 a 1'95 la de bou y de 2'20 a 0'70 al de pareja.

Gallos, 3.276, de 2'45 a 1.

Besugo de arrastre, 2.693, de 2'10 a 1'70.

Bacalao fresco, 171, de 1'75 a 1'30.

Congrio grande, 641, de 2'20 a 1'80.

Sapo, 2.630, de 1'35 a 0'95.

Panchos, 1.219, de 1'70 a 0'90.

Martines, 5, a 1.

## MAREAS DE HOY

Pleamar: A las 12'25 del día; a las 12'58 de la noche.

Bajamar: A las 5'53 de la mañana; a las 6'37 de la tarde.

## EL TIEMPO

Datos facilitados por el Observatorio del monte Iguelo.—Situación atmosférica:

El anticlinal citado en días anteriores ha empezado a descomponerse. El núcleo principal de altas presiones se encuentra sobre Europa central y el Mediterráneo, y un área de presiones elevadas le liga por encima del sudoeste de Europa con otro núcleo situado en el Atlántico.

Sobre el Cantábrico se inicia un mínimo barométrico relativo, y otra área de presiones relativamente bajas se halla al sur de las islas Madera.

Por el norte de Europa continúa el régimen depresionario.

La mar está llana y el viento sopla flojo, del segundo cuadrante, cerca de la costa. Son abundantes las brumas o nieblas.

## Tiempo probable

En Guipúzcoa: Viento del sector Sudoeste, flojo. Cielo nuboso y brumas.

A 100 millas: Viento del segundo cuadrante, flojo a moderado. Mar rizada.

En La Chapelle: Viento del primer cuadrante, moderado. Marejadilla.

Estados de mesa los que se han inscripto, y se espera lo hagan muchos más, por lo cual se comunica a los rezagados la necesidad que tienen de hacerlo pronto, pues si no se encontrarán con la desagradable sorpresa de que se halla cerrada la inscripción.

En cuestión de premios podemos adelantar que habrá para todos, y de gran valor, destacando el donado por el simpático y conocido harman Paco Barandiarán, consistente en unas hermosas botellas de buen licor que ha envejecido en sus bodegas.

Con tiempo daremos más detalles de los premios donados y de la marcha del campeonato, que, como decímos, promete ser emocionante.—El secretario

—Ciertamente; mas también es posible que suponga que Ovidio ha regresado y desea hablarle. Nada se pierde con intentarlo.

—De todos modos, al verse los dos cómplices se descubrirá el engaño y ambos se pondrán en guardia para hacer frente al peligro.

—Atribuirán a Amanda el telegrama, lo cual nos importa poco; y mientras toman sus medidas, yo me encargo de obrar.

—¿Qué piensa usted hacer?

—Pueden suceder dos cosas: que Ovidio esté en su casa, a la llegada de su cómplice, o que no. Si no está, todo va bien, y si está, ya encontraré un momento en que se ausente. En ambos casos, aprovecharé su ausencia para introducirme en su domicilio, registraré todo y apoderarme de todos sus papeles.

—¡Desdichado!—exclamó el artista.—Lo que intenta usted hacer es un delito previsto y penado por el Código.

—Semejante criminal está fuera de la ley. —Bueno, allá usted. ¿Dónde piensa dirigirle el telegrama al millonario?

—La verdad es que no sé, pues como no le he espiado hoy, ignoro si habrá ido a Courbevoie.

—Yo me encargo de averiguarlo, yendo a su propia casa.

Los dos hombres tomaron un carro, que les condujo a un café del bulevar de Malesherbes, donde descendió Duchemin, con objeto de esperar el regreso del artista, el cual siguió hacia el hotel de la calle de Murillo.

—¿Está en casa el señor?—preguntó Esteban al portero.

—No, señor; pero la señorita le recibirá seguramente.

Dos minutos después el artista se hallaba en presencia de María. Mortal palidez cubría el semblante demacrado de la desdichada joven, cuyos ojos brillaban artificialmente, an-

tes Esteban se puso de pie, estrechó la mano de María y retiróse para ir a Courbevoie.

—Esta joven ignora que Ovidio está en París. ¿Qué significa esto?—murmuraba el pintor, dentro ya de su carroaje.— Se pierde uno en un mar de confusiones.

Al llegar al café dijo a Raúl:

—Pablo Harmant está en la fábrica.

—Y si regresase a su hotel antes de recibir el telegrama?

—Por esta parte no hay cuidado. Yo me encargo de detenerle en Courbevoie.

Nuestros dos personajes almorzaron en menos de media hora y pusieron en seguida el siguiente telegrama a Pablo Harmant:

24 de febrero

La Voz de Guipúzcoa

Página 15



PRECIO POR MERCANCIA  
- UNA PESETA -

# ANUNCIOS ECONÓMICOS

INFORMANDO LA AGONIA  
- 1.25 PESETAS -

**FRONTON MODERNO.**—Grandes partidos de pelota para hoy, a las tres y media de la tarde: Primer (a cesta-punta), Gabriel y Angel contra Uñacía II y Maguregui. Segundo (a remonte), Ochotorena y Alberdi contra Chacón y Zumeta.

**TEATRO VICTORIA EUGENIA.**—Compañía de comedia Martí-Pierrá. A las seis y media tarde y a las diez y media noche, estreno de la comedia en tres actos y prólogo titulado "Juanito Arroyo se casa".

**SALÓN MIRAMAR.**—Sesiones de cine sonoro a las cinco y cuarto, siete y cuarto tarde y a las diez y media noche. "Noticario 52", "El jaleo técnico" y "El padrino ideal", por Annabella y Jean Murat.

**PALACIO BELLAS ARTES.**—Sesiones de cine sonoro de cinco y media a nueve y a las diez y media noche. "Estudiantina moderna", "Noticario 50" y "Héroes del azar", por Regis Toomey y Evelyn Knapp.

**TEATRO TRUEBA.**—Sesiones de cine sonoro de cinco y media a nueve y a las diez y media noche. "Revista 18", "En cada puerto un terror" y "¡Queremos cerveza!", por Buster Keaton y Jemmy Durante.

**PETIT CASINO.**—Sesiones de cine sonoro a las cinco y cuarto, siete y cuarto tarde y a las diez y media noche. "El rey Col", "Noticario Fox 1" y "Los secretos del mar", por Fay Wray y Ralph Bellamy.

**CINE GRAN KURSAAL.**—Grandes funciones de cine sonoro para hoy, sábado: "Paprika" (Granito de sal), con Franziska Gaaly y Paul Horbiger, los protagonistas de "Verónica".

**TEATRO PRINCIPAL.**—Sesiones de cine sonoro a las cinco y cuarto, siete y cuarto tarde y a las diez y media noche. Estreno de "Hoy o nunca", por el divo Jan Kiepura y Magda Schneider.

**GOLON CONCERT.**—Varietés. Souper tango. Excelente orquesta. Abierto desde las diez de la noche. Ocho artistas. Veinte señoritas.

## La Voz en Mondragón

### LA SESIÓN MUNICIPAL

Breve y de escaso interés fué la última sesión municipal. La presidió el primer teniente de alcalde, señor Uriarte.

Leída y aprobado el acta de la anterior, la presidencia informa a sus compañeros que del estudio realizado para conocer las causas que pudieron haber motivado quedara desierta la subasta de arrendamiento de las basuras de la villa, se desprende, como única, la construcción del cobertizo exigido y que determinan las condiciones de la subasta. Expuso que sin ese requisito están dispuestos los actuales contratistas a continuar satisfaciendo la cantidad anual de 800 pesetas con derecho a los despojos del Matadero y 700 sin esto.

Como quiera—dice la presidencia—que la construcción del cobertizo de referencia es de una necesidad higiénica ineludible, sólo cabe por el momento el prorrogar el contrato en las condiciones ofrecidas durante un año, estudiándose durante ese tiempo la mejor forma para llevar a la práctica aquella edificación. Así se acuerda.

—Pasa a informe de la Comisión de Obras el escrito que presenta don Tomás Iribarren, solicitando la colocación de dos luces entre su casa y la número 6 de la calle de la Concepción.

—No habiéndose presentado ninguna reclamación a los anuncios de subasta de las aceras de la calle de Fermín Galán y Arano, se dan por aprobadas sus condiciones.

—Se presentan, para este mismo fin, las correspondientes a la subasta del tendido de la tubería para el suministro de agua al barrio de Cigarrilla y construcción del nuevo lavadero de Legarre.

—Ratifica el ingreso en el Hospital provincial de la enferma Angeles Hériz Jáuregui, ordenado por la presidencia en atención a la gravedad de su estado.

—Acuerda prosiga en el mismo beneficio establecimiento citado el enfermo Ignacio Félix Ondarreta, sufragando el Municipio el importe de sus estancias a medias con la Diputación.

—Pasa a informe de la Comisión de Hacienda un escrito del Sindicato Libre Profesional en demanda de que se le exima del impuesto municipal en la función teatral que organiza a beneficio de don José Lasa. Se estimó conveniente, con objeto de no formar precedente, que la Comisión habilite visto medio de ayuda que el que se solicita.

—Aprueba la recaudación de derechos de agua a domicilio, que en el mes de enero ascendió a pesetas 2.558'45. Asimismo, se dio cuenta de lo ingresado por Arbitrios sobre la carne consumida en Santa Agueda en 1933, importante 1.360'79 pesetas lo perteneciente a los frailes y 383'92 lo de las monjas.

—Sin ruegos ni preguntas se levantó la sesión. — C.

**A B C** de los entendidos: proveersa siempre la joyería, relojería, cubiertos y platería en «La Joyita». Aldamar, 12. Tlf. 12-9-64.

**ADMITO** huéspedes, casa moderna, económica, buen trato. Paseo de Colón, número 5, piso primero, letra C.

**ALBAÑIL.** Se hacen toda clase de trabajos de albañilería y pintura. Consulta gratis. Avisos: al teléfono 14-3-41.

**AGENCIA B.** Pastor. Urgen amas secas, norizas; ofrezco 500 todo, informes; doncellas, cocineras, niñeras, bares, interinas.

**AGENCIA P.** Escuelas, 5. Necesito urgente cocineras reposteras, chicas todo, sabiendo cocina; bares, niñeras mayores, ama seca.

**AL CENTRO** de Ocasión. Compro joyas antiguas, modernas; perlas, esmeraldas oro, plata, platino, porcelanas. Legazpi, 9. 13171

**AL CENTRO** de Ocasión. pago su valor alhajas oro, plata, platino, papeletas Monte Piedad; objetos antiguos. Legazpi, 9. 13-1-71

**AL COMERCIO E INDUSTRIA!** Reparaciones todas clases básculas, balanzas y aparatos de pesar. Taller: S. Martín, 12. 11-9-34

**ALHAJAS.** Pago su valor oro, plata, platino brillantes, papeletas, máquinas coser y escribir. A. Martínez. Oquendo, 5. Tlf. 16-377.

**ALMONEDA.** Precioso gabinete moderno de caoba, de 2 camas y bonita sillería de juncos. Peña y Goñi, 15, 3.º dcha. Teléfono 11-8-95.

**ALQUILLO** habitación exterior amueblada; todo el año, solo dormir; hay baño. Hernani, 8, cuarto derecha.

**ANILLOS** sello, alianzas, pulseras, medallas, cadenas, pendientes en oro de ley; precios los más baratos. Relojería Estivill. Vergara 8

**AUTOMOVILES** Citroen, Fiat, Peugeot, Chevrolet, Essex, Auburn, otros, perfecta marcha. Garaje Sánchez. Teléfono 70.—Irún.

**AVISO:** vendo máq. y mesa escritorio, caja caudales, E. Lux, bicicleta, mueble secreter, microscopio. I. la Católica, 5. Tlf. 15-7-36.

**BASCULAS** «Riata», para todo comercio e industria, de perfecta y sólida construcción. Talleres: San Martín, 12. Teléfono 11-9-34.

**BODEGA** bonita y espaciosa se alquila, 37 pesetas al mes. Informes: P. Larroca, 6. Papeleería.

**CABINA** y caja para Chevrolet, otras más ligeras. Garaje Sánchez. Teléfono 70.—Irún.

**CAMISERIA FINA.** Esmerada confección de camisas sobre medida. Pruebe y se convencerá. San Jerónimo, 11, quinto.

**CENTRO DE TRASPASOS:** bares, pensiones, mercerías, local céntrico adecuado peluquería o modas. Miracruz, 28. Tlf. 10-8-20.

**COMEDOR** estilo Renacimiento y otro vasco se venden, ocasión, y un dormitorio roble americano, en la calle Iparragirre, 6.

**COMPRO** botellas vacías, usadas, todas clases. Pago mejores precios. Hernani, 8. Teléfono 13-6-68.

**COMPRO** objetos de arte y valor, toda clase alhajas, papeletas Monte, muebles antiguos y modernos. Alfonso VIII, 5. Tlf. 15382

**DESEARIA** habitación, preferible Barrio Gros. Escribid J. H. esta Administración.

**ENCONTRADO** perro foxterrier entregáre dando detalles. Informarán, Zabala, 37, primero izquierda; de 12 a 2.

**ESTEREOSCOPIOS** con vistas de toda España, ideal para familias, encontrarán en G. Gerber-Optica. Urbieta, 3.

**FRAILES** de la capucha, pronosticando el estado del tiempo, han llegado en G. Gerber-Optica. Urbieta, 3.

**GRAN LIQUIDACION** de armarios, gabinetes, comedores, sillas, camas, lavabos, camas turcas, reloj. Fuenterrabía, 38. Tlf. 15-2-32.

**INSTITUTO** Belleza «Madrid Elegante». Loyola, 1. Peluquería primer orden señoritas. Mes Febrero. Permanentes perfectas, 12 pesetas.

**JOVEN** sabiendo perfectamente inglés, francés, alemán, se ofrece como intérprete hotel oficina; pocas pretensiones. Carta Admón.

**LIQUIDACION** armarios caoba dos cuerpos, luna biselada 95 x 125, camas, mesillas, etc. Precios sin comp. C. Hispania, Moraza, 3.

**LIQUIDO** comedores, gabinetes, escritorio señora, paragüeros, sillones, bancos vascos, etcétera. Larramendi, 27. Casa Marco.

**LIQUIDO** armarios luna y roperos, camas a 5, 10 y 15 ptas.; tocadores, cómodas, comedores, paragüeros. I. la Católica, 5. 15-7-36.

**MILLARES** de relojes pulsera y bolsillo de todas formas y precios, el mayor surtido. lo más baratos. Relojería Estivill. Vergara 8

**MODISTA** señoritas y niños. Peña y Goñi número 4, 5.º (Hay ascensor).

**MODISTA** Hechura elegante abrigo, 15 pesetas; traje sastre, 15 ptas.; fantasía, 12. Calle Nueva, 4, 3.º derecha.

**OBREROS:** la economía es base del bienestar. Buzos, bombachos, guardapolvos, confecciones general. «Petit París». Urbieta, 39.

**ORO-PLATA**, platino, brillantes, papeletas Monte pago todo su valor. Alhajas antiguas y modernas. L. Romero. P. Guipúzcoa, 8.

**PARA EL FRIO**, mantas y géneros de punto para el agua, impermeables y paraguas. Petit-París. Urbieta, 39.

**PELUQUERA** a domicilio. Corte pelo, 0'50; ondulación agua, manicura, 1'50; rizado puntas, depilación, 0'50. Zubia, 11, tienda.

**PELUQUERIA ANITA**. Permanente garantizada como propaganda, 12 pesetas; marcel, 1'50; al agua, 2. Paseo de Colón, 15.

**PENSION** Osinalde, General Echagüe, 7, 1.º Se sirven cubiertos a 3,50; vino comprendido y comidas de encargo.

**PENSION**. Gabinetes vistas Concha, calefacción, teléfono; pensión a 5 ptas.; buen trato. Zubia, 15, segundo.

**PERDIDA** entre est. Vascong. Café Madrid, pasaporte norteamericano, miércoles nombre J. L. E. Gratificáren entrega Gobierno civil.

**PERDIDA** de la libreta número 112.702 Caja Ahorros Municipal esta ciudad. Supóngase entrega en dicho Establecimiento.

**500 MODELOS** diferentes en relojes pared y sobremesa, todas formas y estilos, los más económicos. Relojería Estivill. Vergara, 8.

**RADIO** Midwest, 16 lámparas, ocasión; extracorta, corta, larga, moderno. Eguía, casa Aldapaberry, 2.º izquierda.

**RADIO** de pilas, 4 lámparas, útil, altavoz, 4 auriculares, voltímetro, hilo antena, 50 pesetas. Usandizaga, 29, 2.º D.; 10 a 12 y 5 a 7.

**RADIO** superheterodino Zenet, 5 válvulas, oyendo más de 60 estaciones, vendo. Carrión, 12, 4.º izqda.; de 5 a 6 1/2 y de 9 1/2 a 10.

**RELOJES** especiales para autos, vapores, guarda de fábrica; cuco y codorniz. Carrillones, grandes sonerías. Estivill. Vergara, 8.

**REPARACIONES** perfectas y venta de relojes Longines, Omega, Movado, Zenith; especialidades de la relojería Estivill. Vergara, 8.

**SE ALQUILAN** dos habitaciones sin muebles. Ategorrieta, Lizardi-Berri, 4.º derecha.

**SE ALQUILAN** habitaciones amuebladas con derecho cocina; pensión 5 ptas., o solo dormir. Razón: en esta Administración.

**SE DESEA** socio con 1.000 ptas. para negocio pescado; se dispone de camioneta, garaje y chófer. Dirigirse teléfono 13-2-95.

**SE DESEA** piso amueblado, pequeño, muy céntrico, para los meses de marzo, abril y mayo. Razón: en esta Administración.

**SE DESEA** un piso para todo el año, que rente de 100 a 125 ptas. Dirigirse a A B C, en esta Administración.

**SE DESEAN** huéspedes en casa tranquila, poca familia, sitio céntrico. Tlf. 15-8-67.

**SE LIMPIAN** trincheras, checos a 4 pesetas; trajes caballero, 5; señora. 3. Aldamar, 30, quinto izquierda. Teléfono 13-1-62.

**SE NECESITA** piso pequeño o 2 habitaciones sin muebles, con derecho cocina. Angel Espinosa, Frutería, P. Larroca, y P. Viteri, 1.

**SE OFRECE** persona 36 años cuidar palacio, jardines, etc. Bautista Irastorza. Villafranca Oria, calle Santa María (ferrería).

**SE OFRECE** chica para las mañanas y tardes libres. Razón, en esta Administración.

**SE OFRECE** soldado autógeno y eléctrico, 15 días prueba, dentro o fuera población. Razón: en esta Administración.

**SE TRASPASA** buen bazar, baratísimo. Urbieta, 29.

**SE TRASPASA** en buenas condiciones pequeña tienda comestibles, buena clientela; renta 70 pesetas. Informarán, Carquizano, 9.

**SE TRASPASA** en Pasajes Ancho tienda de comestibles, situación inmejorable, renta 35 pesetas. Razón: Librería Valverde. Pasajes.

**SE TRASPASA** local comercio, admirablemente situado, P. Larroca, 2, por poco dinero. Informarán, teléfono 12-6-27; de 10 a 12.

**SE TRASPASA** Peluquería de ambos sexos, poca renta, muy económica. O se traspasa el local. Plaza Easo, 2.

**SE TRASPASA** piso amueblado, muy económico, por tener

El periódico más antiguo de la provincia de Guipúzcoa. Por su sencillez y crédito reflejado en su historia de cerca de medio siglo, el de mayor difusión en esta zona y, consiguientemente, la mejor tribuna para la propaganda

Teléfono LIBRAN 1-00-94  
Teléfono INTERURRAN 1-09-59

# La Voz de Guipúzcoa

DIARIO REPUBLICANO

## COSAS QUE DAN



En esta sesión municipal que venimos glosando, se presentó un escrito de los empleados municipales, pidiendo aumento de sueldo. En realidad, el escrito es de unos empleados, pero no de todos. Entienden algunos que más que pedir un aumento "en bloque", deben pedirlo los más modestos, los que cobran menos, sin involucrarse entre los que disfrutan sueldos mucho más superiores.

Nosotros comprendemos lo agradable que sería para todos los señores concejales complacer a todos los que soliciten aumentos de sueldo y otras mejoras, porque nadie tiene interés en captarse animosidades, pero... ya lo dijo el señor Torrijos, dando una noticia verdaderamente aterradora: no se pueden hacer equilibrios en un presupuesto que tiene un déficit inicial de un millón y seiscientas mil pesetas. (El cual es un déficit muy respetable.)

Con este motivo se habló una vez más del batallador problema del trabajo de los empleados municipales, por las tardes.

Van a realizar trabajos particulares porque no disfrutan del sueldo necesario para vivir? o

No se les da el sueldo que deben ganar —a algunos, no a todos— porque pueden sacarse otro sueldo trabajando particularmente por las tardes?

Lo que fué del género bufo fué lo de involucrar la adquisición del aparato eléctrico de señales en la Avenida, con el aumento de sueldo a los empleados municipales. ¡Valiente puñado son diecisés mil pesetas!

Allá por el mes de julio del año pasado se acordó que unos cuantos aspirantes a plazas de guardias municipales suplentes celebrasen unos ejercicios de oposición. Esos ejercicios se realizaron y después de ellos... comenzó a dejarse correr el tiempo. Pasaban las semanas, pasaban los meses y la Comisión de Gobernación no daba señales de vida. Los aspirantes no sabían cuál había sido su suerte y a esta casa llegaron no pocas cartas rogándonos llamásemos la atención acerca de esta anomalía, cosa que hicimos con el mismo gusto con que procuramos atender todas las quejas que hasta nosotros llegan, siempre que los que se quejan tengan razón.

En la sesión a que venimos refiriéndonos, la Comisión presentó el dictamen que era esperado con verdadera ansiedad por parte de los interesados—que debían estar entre el público asistente a la sesión—; pero a petición del señor Abrísketa, el informe pasa a nuevo estudio de la Comisión a pesar de las protestas de parte del público, que decía que llevaban ya siete meses esperando a que la Comisión decidiera. Indudablemente, a la Comisión de Gobernación hay que aliviarla de trabajo para que no ocurran estas cosas.

Después de la sesión en que, con notoria ligereza, se hicieron por parte de algunos concejales gravísimas acusaciones contra un funcionario de la Guardia municipal, ha ocurrido un hecho que tiene verdadera importancia y que cambia la faz de las cosas.

El alcalde "regañó" a la Comisión de Gobernación por haber puesto el asunto en manos del Juzgado de Instrucción, sin haber realizado, valiéndose de los medios de que dispone, una información dentro del Cuerpo, ya que se ponía en entredicho a uno de sus jefes. Ignoramos si se ha hecho o se ha iniciado esa información que el Ayuntamiento acordó hacer, pero el hecho evidente es que se ha realizado la detención de un individuo a quien se acusa de usar varios nombres supuestos y que es autor de la carta-denuncia que ha dado origen a todo este escándalo. Parece que el nombre que al pie llevaba la denuncia no es el de quien la escribió.

Ahora verán algunos señores concejales que no se pueden cometer ligerezas como la de estimar como artículo de fe lo primero que se le ocurra inventar a un ciudadano ávido de provocar el escándalo.

Lo decíamos en los últimos renglones de la reseña de la sesión: "Eso, sin contar con que pudiera existir un error y en este caso es más lamentable el incidente". A lo que parece, no ha habido error: ha habido mala fe. Y mucha ligereza por parte de algunos concejales demasiado austeros.

Unos ciudadanos, que dan sus nombres y

Redacción, Administración y Talleres: SAN MARCIAL, 8 | 10

APARTADO EN CORREOS NÚM. 44

DIRECCIÓN TELÉGRÁFICA "VIM"

OPCIONES DE SUSCRIPCION

EN SAN SEBASTIÁN ó MESES, 6 pesetas, o mesco, 12, en año, 24.—EN EL RESTO DE ESPAÑA: ó MESES, 9 pesetas, ó MESES, 18; UN AÑO, 36.—EN EL EXTRANJERO: ó MESES, 17 pesetas; ó MESES, 55; UN AÑO, 66.—EN AMÉRICA DEL SUR: los mismos precios que en Guipúzcoa.

## Croniquilla vasca

# F E D U S

Leo y copio: "Se comprende por qué somos partidarios del Estatuto provincial? Lo somos a fuer de federales, no de regionalistas. Ahí está la diferencia entre regionalistas y federales. Los regionalistas son, en realidad, centralistas."

No podemos estar de acuerdo con esta opinión de don Mariano Salaverria acerca del federalismo. Federación viene del nombre latino "cedus", que significa alianza. El pacto hecho en la asamblea celebrada en Vitoria por los Ayuntamientos de las Provincias de Alava, Guipúzcoa y Vizcaya en favor del Estatuto vasco, y no de los Estatutos alavés, guipuzcoano y vizcaíno, fué una alianza. Es decir, un acto de perfecto federalismo, en el que, las tres provincias de la federación—y se hizo constar en el proyecto de Estatuto—podrán guardar cada una de ellas su correspondiente autonomía.

Así lo entendemos cuantos en nuestra condición de autonomistas en cuyos programas políticos figuran en primer lugar las autonomías municipales, votamos el plamiscito para el Estatuto vasco como consecuencia del pacto, desde el republicano federal, nuestro estimado amigo don Fernando Sasiaín, alcalde de San Sebastián, hasta los disciplinados y federales socialistas. No por ser regionalistas, como supone el señor Salaverria, sino por ser federales. Fué, quizás, el primer acto federal en defensa de la autonomía, que han celebrado en su vida política las tres provincias o las tres regiones vascas, como quieran denominarlas, toda vez que en España no existieron las actuales provincias, sino las regiones, hasta hace un siglo, mientras que, según los historiadores, en tierra vasca siempre existió la provincia de Ipúzcoa, Lipúzcoa o Guipúzcoa.

A Guipúzcoa la defendemos en nuestra condición de guipuzcoanos y aunque nos agrada el Estado provincial, como buenos federales que somos, supimos acatar y defender la federación con Alava y Vizcaya. Además, hemos lamentado a veces no se lleva a la práctica aquella primitiva idea para el proyecto de Estatuto, tratando de recoger un deseo de los riojanos a fin de que, para conquistar su autonomía, la Rioja quedara federada con las provincias vascas, ampliación federal que los vascos hubiéramos acogido fraternalmente. Por lo tanto, tachar de centralistas a quienes se conducen como federales, es una equivocación manifiesta.

En cambio, salta a la vista del más niope que es conducta contraria a la doctrina federal combatir esta federación, pacto, unión o alianza. Se trata sencillamente de un procedimiento separatista, de desunión entre vascos, de no federación, para mediante el consabido "divide y vencerás" vencer en lo posible al nacionalismo vasco.

Pero decirse federal y combatir la federación es un caso curioso de federalismo que no se nos hubiera ocurrido nunca.

Pedro SARASQUETA.

GORROCHA.

### Artistas jóvenes

## El escultor y pintor Manuel Cáceres

En la Feria-Exposición de Bayona—que va a inaugurar un día de éstos, y que promete tener notable importancia—expondrá algunas de sus obras un pintor y escultor español, que reside hace largo tiempo en Biarritz: Manuel Cáceres.

Sobre este artista, hemos leído comentarios elogiosos, con motivo de su participación en el reciente Salón de Otoño de Madrid. En esos comentarios, se perfila la personalidad artística de Manuel Cáceres, atribuyéndole condiciones cabales para el triunfo. Cáceres es el autor de un cuadro que llamó la atención hace dos años, cuando fué expuesto en el anterior Salón de Otoño madrileño: "Crepúsculo del 14 de abril". Ultimamente, concurrió con un retrato del ilustre diputado don Manuel H. Ayuso, con un "Retrato de mi aprendiz" y una "Cabeza de Cristo", que fueron muy elogiados.

Manuel Cáceres ha sido invitado a participar en la Feria-Exposición de Bayona, y esperamos que sus obras alcancen un buen éxito de crítica y de público.

## La conferencia del Dr. García Barón, en la Academia Médico Quirúrgica de Guipúzcoa

Conforme se halla anunciado, hoy, sábado, a las seis y media de la tarde y en el salón de actos del Colegio Médico disertará el doctor Abilio García Barón, jefe del Servicio de Gastropatología de la Casa de Salud Valdeciilla, versando su conferencia sobre "Pneumoperitoneo espontáneo".

Dado el interés del tema y la personalidad científica del conferenciante, es de esperar que los salones de la Academia se vean hoy muy concurridos.

## La cotización de la libra esterlina

LONDRES, 24.—La libra esterlina cerró ayer cotización a 5'07 1/4 dólares.

NUEVA YORK, 23.—El cierre de la cotización de la libra esterlina fué hoy de 5'07 1/4 dólares. (United Press).



SAN SEBASTIÁN HACE 30 AÑOS

24 DE FEBRERO DE 1904 — Hasta la noche anterior habían entrado en la Pescadería más de veinte mil kilogramos de besugo, que se vendieron de 0,53 a 0,59 pesetas kilo. De merluza entraron 2.500 kilos que se vendieron a 1,25. Y todavía se quejaba la gente de que no estaba el pescado barato.

— La subcomisión de festejos acordó abrir un concursillo entre los establecimientos tipográficos de la ciudad para la confección de los programas en cartulina áspera. También acordó dirigirse a la Agencia de París para que volviesen a colocar el anuncio luminoso del año anterior, que decía: "San Sebastián Espagne. Flage Royal".

— A petición del comandante de Marina salió para Santander un práctico del puerto de Pasajes para entrar en este puerto al trastáctico "Ciudad de Cádiz", que había de salir de Santander al día siguiente a las diez de la mañana. Los regimientos de Sicilia y Valencia, formando media brigada al mando del gobernador militar, general Pavía, saldrían para Pasajes a las dos de la tarde, embarcando seguidamente. El buque zarparía en la marea de las cinco. El mar estaba encalmado, y Orcolaga había anunciado borrasca.

— Celebró sesión el Ayuntamiento y en ella se presentó una relación de las fincas donde habían sido ejecutadas las necesarias obras de saneamiento, calificándolas de fincas de primera clase.

Se aprobó el traspaso de la concesión del arrendamiento del teatro Principal, por el concesionario señor Díaz, a una Sociedad que ofrecía toda clase de garantías y como no había asuntos de importancia, se dió por terminada la sesión.

— Después del gran día anterior para los pescadores, vino otro mejor, pues la cantidad de besugo traído por los vaporitos fué tal, que hacía muchos años no se había conocido cosa igual. La gente pescadora se mostraba contentísima, al resarcirse de la mala temporada pasada.

— El maestro de albañiles de la obra que se estaba realizando en los Jesuitas, denunció a un individuo que estaba sacando un molde en cera, de la cerradura de la puerta de la sacristía y de la de la puerta que daba a la calle de Garibay. El "artista" fué puesto a la disposición del Juzgado.

## Orfeón Donostiarra

## Ha sido aplazada la conferencia de hoy

Recibimos la siguiente nota:

"Por dificultades de organización, la conferencia anunciada para hoy, sábado, a cargo de don Eduardo Lagarde, que tanta expectación había despertado entre los socios protectores del Orfeón Donostiarra, ha sido aplazada hasta el próximo sábado, 3 de marzo, a las siete de la tarde".



ELGOIBAR.—En la misma vía en que vivió unos instantes de terror ha sido fotografiado el niño Juan Garitano Igarza, que hace algún tiempo sintió pasar sobre su cuerpo un tren de diecisiete unidades, que le arrastró doce metros. El niño, salvado como de milagro y en plena convalecencia, aparece en el mismo lugar del accidente.